



УНИВЕРЗИТЕТ „СВ. КИРИЛ И МЕТОДИЈ“ - СКОПЈЕ
ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ „БЛАЖЕ КОНЕСКИ“ - СКОПЈЕ



СТУДИСКИ И ПРЕДМЕТНИ ПРОГРАМИ ОД ПРВ ЦИКЛУС СТУДИИ ПО
ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ
НА ФИЛОЛОШКИОТ ФАКУЛТЕТ „БЛАЖЕ КОНЕСКИ“

Скопје, 2018

СТУДИСКИ ПРОГРАМИ ЗА ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ

Катедра: Романски јазици и книжевности

Студиска програма: Француски јазик и книжевност – наставна насока

Диплома: Дипломиран професор по француски јазик и книжевност

I СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ФР-2018-0101001	Современ француски јазик 1	30	90	5
ФР-2018-0101002	Граматика на францускиот јазик 1 – Морфосинтакса 1	30	30	5
ФР-2018-0101003	Француска книжевност 1	30	30	5
Изборни предмети (Листа 1*)				
ФР-2018-0102001	Современ македонски јазик 1**	30	30	5
ФР-2018-0102002	Француска култура и цивилизација 1	30	0	5
ФР-2018-0102003	Еден од романските јазици (шпански, португалски, романски) 1	30	30	5
Слободен изборен предмет од листата на Факултетот и УКИМ (Листа 2)				
ФЛФ-УКИМ-2018-01001	Се бира само еден предмет			
УКИМ-2018-0101001	Спорт и здравје			

*од понудените предмети од Листа 1, покрај задолжителниот предметот *СМЈ1*, студентот треба да избере уште еден предмет

** предметот е задолжителен за профилот *професор по француски јазик и книжевност*

II СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ФР-2018-0201001	Современ француски јазик 2	30	90	5
ФР-2018-0201002	Граматика на францускиот јазик 2 - Морфосинтакса 2	30	30	5
ФР-2018-0201003	Француска книжевност 2	30	30	5
Изборни предмети (Листа 1*)				
ФР-2018-0202001	Современ македонски јазик 2**	30	30	5
ФР-2018-0202002	Француска култура и цивилизација 2	30	0	5
ФР-2018-0202003	Еден од романските јазици (шпански, португалски, романски) 2	30	30	5

Слободен изборен предмет од листата на Факултетот и УКИМ (Листа 2)				
ФЛФ-УКИМ-2018-02001	Се бира само еден предмет			

*од понудените предмети од Листа 1, покрај задолжителниот предметот СМЈ2, студентот треба да избере уште еден предмет

** предметот е задолжителен за профилот *професор по француски јазик и книжевност*

III СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ФР-2018-0301001	Современ француски јазик 3	30	90	5
ФР-2018-0301002	Граматика на францускиот јазик 3 – Фонетика и фонологија	30	30	5
ФР-2018-0301003	Француска книжевност 3 - Класицизам	30	30	5
Изборни предмети (Листа 1*)				
ФР-2018-0302001	Историја на францускиот јазик со историска граматика 1	30	30	5
ФР-2018-0302002	Информатичка лингвистика за француски јазик 1	15	15	5
ФР-2018-0302003	Терминологија	15	15	5
Слободен изборен предмет од листата на Факултетот и УКИМ (Листа 2)				
ФЛФ-УКИМ-2018-03001	Се бира само еден предмет			

*од понудените предмети од Листа 1 студентот бира два

IV СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ФР-2018-0401001	Современ француски јазик 4	30	90	5
ФР-2018-0401002	Граматика на францускиот јазик 4 – Фонетика	30	30	5
ФР-2018-0401003	Француска книжевност 4 – Просветителство и предромантизам	30	30	5
Изборни предмети (Листа 1*)				
ФР-2018-0402001	Историја на францускиот јазик со историска граматика 2	30	30	5
ФР-2018-0402002	Информатичка лингвистика за француски јазик 2	15	15	5
ФР-2018-0402003	Стручна терминологија 1	15	15	5
Слободен изборен предмет од листата на Факултетот и УКИМ (Листа 2)				
ФЛФ-УКИМ-2018-04001	Се бира само еден предмет			

*од понудените предмети од Листа 1 студентот бира два

V СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ФР-2018-0501001	Современ француски јазик 5	30	90	5
ФР-2018-0501002	Граматика на францускиот јазик 5 – Синтакса 1	30	30	5
ФР-2018-0501003	Француска книжевност 5 – Роман XIX век	30	30	5
ФР-2018-0501004	Методика на наставата по француски јазик 1	30	30	5
Изборни предмети (Листа 1*)				
ФР-2018-0502001	Психологија**	30	0	5
ФР-2018-0502002	Споредбена граматика на романските јазици 1	30	30	5
ФР-2018-0502003	Стручна терминологија 2	15	15	5

од понудените предмети од Листа 1, покрај задолжителниот предмет *Психологија*, студентот треба да избере уште еден предмет

** предметот е задолжителен за профилот *професор по француски јазик и книжевност*

VI СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ФР-2018-0601001	Современ француски јазик 6	30	90	5
ФР-2018-0601002	Граматика на францускиот јазик 6 – Синтакса 2	30	30	5
ФР-2018-0601003	Француска книжевност 6 – Театар XX век	30	30	5
ФР-2018-0601004	Методика на наставата по француски јазик 2	30	30	5
Изборни предмети (Листа 1*)				
ФР-2018-0602001	Педагогија**	30	0	5
ФР-2018-0602002	Споредбена граматика на романските јазици 2	30	30	5
ФР-2018-0602003	Корективна фонетика на францускиот јазик	15	15	5

*од понудените предмети од Листа 1, покрај задолжителниот предмет *Педагогија*, студентот треба да избере уште еден предмет

** предметот е задолжителен за профилот *професор по француски јазик и книжевност*

VII СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ФР-2018-0701001	Современ француски јазик 7	30	90	5
ФР-2018-0701002	Граматика на францускиот јазик 7 – Семантика	30	30	5
ФР-2018-0701003	Француска книжевност 7 – Роман XX век	30	30	5
ФР-2018-0701004	Практична подготовка за наставата по француски јазик 1	30	60	5
Изборни предмети (Листа 1*)				
ФР-2018-0702001	Контрастивна граматика на францускиот и на македонскиот јазик 1	30	30	5
ФР-2018-0702002	Зборообразувањето во францускиот јазик	15	15	5
ФР-2018-0702003	Франкофонски култури	30	0	5

*од понудените предмети од Листа 1 студентот бира два

VIII СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ФР-2018-0801001	Современ француски јазик 8	30	90	5
ФР-2018-0801002	Граматика на францускиот јазик 8 – Прагматика	30	30	5
ФР-2018-0801003	Француска книжевност 8 –Франкофонски книжевности	30	30	5
ФР-2018-0801004	Практична подготовка за наставата по француски јазик 2	30	60	5
Изборни предмети (Листа 1*)				
ФР-2018-0802001	Дипломски труд**			5
ФР-2018-0802002	Контрастивна граматика на францускиот и на македонскиот јазик 2	30	30	5
ФР-2018-0802003	Француска лексикографија	30	0	5

*од понудените предмети од Листа 1, покрај задолжителниот предмет *Дипломски труд*, студентот треба да избере уште еден предмет

** предметот е задолжителен за профилот *професор по француски јазик и книжевност*

Забелешка : Согласно ЗВО, студентот има обврска во секоја учебна година да реализира практикантска работа со времетраење кое не треба да биде пократко од 30 дена.

ПРЕДМЕТНИ ПРОГРАМИ

I СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 1 - ПОЧЕТЕН КУРС			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување на способност за читање на едноставни текстови од секојдневието со корекција на изговорот; усвојување на француските специфични гласови. Оспособеност за усно и писмено разбирање на основни содржини од секојдневниот живот. Оспособеност за усно и писмено изразување во поедноставни ситуации. Оспособеност за применување на основните морфосинтаксички структури.				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски : запознавање, поздравување, слободни активности, дом, семејство, спорт, храна, ориентирање во просторот. Граматички: член, именка, замена, придавка, глагол (сегашно, идно време, заповеден начин....), броеви, прашални и одречни реченици. Работа врз основните граматички структури во функција на писменото изразување преку куси текстови (писма, мејлови, описи...) и диктати. Во функција на писменото и усното разбирање/изразување се користат материјали од различни извори (интернет, дневен печат, списанија, аудио-визуелни документи...).				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	

		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата	француски и македонски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Berthet, A; Hugot, C; Kizirian, V. et alii	Alter ego 1 (учебник и работна тетратка) и/или други методи (Nouveau Taxi , Edito...)	Hachette	2010
	2.	Anne Lete , Claire Miquel	Vocabulaire progressif du français	CLE International	1999
	3.	Marie Grégoire	Grammaire progressive du français débutant	CLE International	2013
22.2	Дополнителна литература (до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Boulares, M. Grand-Clement, O.	Conjugaison progressive du français avec 400 exercices .	CLE International	2000
	2.	Интернет страници	http://www.bonjourdefrance.com/ http://www.francaisfacile.com/ http://www.lefrancaispourtous.com/		
	3.	Sirejols, E., Tempesta-Renaud, G.	450 Nouveaux exercices de grammaire (niveau débutant)	CLE International, Paris	2002

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 1 -ПРОДОЛЖИТЕЛЕН КУРС			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување на вештини на усно и писмено разбирање и изразување во дадени ситуации. Оспособеност за усно и писмено разбирање на едноставни, јасни секојдневни ситуации. Оспособеност за усно искажување на едноставни и блиски животни ситуации и факти. Оспособеност за писмено изразување низ куси состави (описи на лица и предмети, писма со лична содржина). Оспособеност за применување на основните морфосинтаксички структури.				
11.	Содржина на предметната програма: Усно и писмено разбирање и изразување низ форма на: читање со корекција на изговорот, комуникативни акти во интеракција, состави (заради повторување одредени базични граматички партии: основните прости и сложени времиња - типовите конјугации, употребата на членот, на основните предлози, видовите одречни и прашални реченици, односни заменки, директен и индиректен говор, прилози, временски изрази, директен /индиректен предмет,...). Преведување во двете насоки заради утврдување на лексиката и на морфосинтаксичките структури - реченици со даден контекст. Избор куси текстови за лектира. Повторување и утврдување на примената на следниве зборовни класи : член, именка, заменка, придавка.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	

			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски / македонски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Berthet, A; Hugot, C; Kizirian, V. Sampsonis, B. Robert Menand, Laure Hutchings, Nathalie Hirschprung	Alter ego 2, (учебник и работна тетратка)	Hachette	2010
				Le Nouveau taxi 2 и други	Hachette	2010
		2.	Boulares, M. Grand-Clement, O.	Conjugaison progressive du français avec 400 exercices	CLE International	2000
	3.	Poisson- Quinton, S., Mimran, R., Mahéo-Le Coadic, M.	Grammaire expliquée du français	CLE International, Paris	2002	
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Anne Lete , Claire Miquel	Vocabulaire progressif du français	CLE International	1999
		2.	Интернет страници	http://www.bonjourde france.com/ http://www.francaisfac ile.com/ http://www.lefrançaisp ourtous.com/		
	3.	Атанасов, П; Попоски, А; Димовска- Калајлиевска, Љ.	Македонско- француски речник. Француско- македонски речник.	Просветно дело Македонска книга	1998; 2007	

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК 1 – МОРФОСИНТАКСА 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Маргарита Велевска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за дефинирање, разликување и применување на основните морфолошки елементи, категории и класи. Способност за организирање на граматички јасно дефинирани целини со следните граматички класи : член, именка, придавка, замена. Способност за остварување комуникација во која треба да се постигне добра граматичка контрола.				
11.	Содржина на предметната програма: Општ вовед. Морфологија. Морфосинтакса. Опис и анализа на зборовните класи од морфосинтаксички аспект. Именки (род, број; прости, сложени; особености според потеклото, исклучоци). Придавки (род, број, степенување). Описни, определувачки. Местото на придавките. Заменки (лични, прилошки, посвојни, показни, неопределени, бројни, односни, прашални, извични). Местото и функцијата на заменките. Член (определен, неопределен, партитивен). Повторување и изоставање на членот.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	70 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	

			од 91 до 100 бода	10 (десет) (А)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски / македонски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Delatour, Y., Jennepin, D., Léon-Dufour, M., Teyssier, M.	Nouvelle Grammaire du Français	Hachette, Paris	2004
		2.	Poisson- Quinton, S., Mimran, R., Maheo-Le Coadic	Grammaire expliquée du français	CLE International	2002
		3.	Grevisse, M.	Le Bon Usage	Duculot, Paris	1986
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Arrivé, M., Gadet, F., Galmiche, M.	La Grammaire d’aujourd’hui	Flammarion, Paris	1986
		2.	Caquineau- Gündüz, M.-P., Delatour, Y., Jennepin, D., Lesage-Langot, F.	Les exercices de grammaire	Hachette, Paris	2005
		3.	Siréjols, E., Renaud, D.	Le Nouvel Entraînez- Vous Grammaire - Cahier d'exercices Niveau intermédiaire - 450 Exercices	CLE INTERNATIONAL	2002

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА КНИЖЕВНОСТ 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1година 1семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за критичко перципирање на француската литература низ методите на историско-хронолошкиот приод.Способност за критичко перципирање на особеностите на книжевните правци и текови во контекст на француската литература.Способност за критичко перципирање на особеностите на книжевните родови и жанрови.				
11.	Содржина на предметната програма: Краток преглед на развојот на француската литература од нејзините почетоци (Среден век) заклучно со 18 век, односно периодот на просветителството. Особеностите на книжевните правци и движења карактеристични за француската книжевна историја: средновековна литература (епска книжевност, дворјанска книжевност, граѓанска книжевност, средновековен театар – религиозен и комичен, алегорична и дидактичка книжевност, средновековен лиризам – Франсоа Вијон); литературна хуманизмот и ренесансата (Рабле и гротескниот реализам, школата на Плејадата, Монтењ и есеите)литература на барокот и класицизмот (особености на поетиката на класицизмот – Никола Боало); филозофската мисла и литературата на просветителство.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60_бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20_бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20_бодови		
	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)

18.			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		македонски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Darcos, Xavier	Histoire de la littérature française	Hachette éducation	2013
		2.	Bergez Daniel, Paupert Anne et al.	Précis de littérature française	Arman Colin	2009
		3.	Deshusses, Pierre et autres.	Dix siècles de littérature française. Du Moyen Age au XVIIIe siècle	Paris, Bordas	1984
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Léonard, M. Got, O.	Histoire de la littérature française . Coll. Henri Mitterrand. Tome I et II.	Paris, Nathan	1988
		2.	Džakula Branko (ured.)	Francuska književnost. Knjiga 1,2,3,4.	Svetlost Saraevo, Nolit Beograd	1972
		3.	Narteau, C. Nouailhac, I.	Littérature française : Les grands mouvements littéraires du Moyen-Age au XXe siècle	J'ai lu	2012

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Татјана Гочкова-Стојановска, проф. д-р Анета Дучевска, проф. д-р Симон Саздов			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Совладување на знаењата за функцијата на гласовите во јазичниот текст на македонскиот јазик.Совладување на правилната дикција и стандардниот говор.Стекнување знаења за врската меѓу македонската фонетика и правопис, објаснување на принципите намакедонскиот фонетски/фонолошки правопис.Запознавање со правилата на македонскиот правопис: употреба на голема буква, слеано, полуслеано и разделено пишување на зборовите, удвојување согласки, едначење по звучност.				
11.	Содржина на предметната програма: Правопис/правоговор: Гласовни промени. Едначење по звучност. Употреба на голема буква. Слеано и разделено пишување. Скратеници. Транскрипција на туѓите имиња. Правописни и интерпункциски знаци. Усвојување и правилен изговор на акцентот на одделните зборови, акцентските целисти и клитичките изрази. Артикулациска и акустичка фонетика: преглед на гласовите во современиот македонски стандарден јазик.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби			
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови	

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода		5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата			македонски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература						
	Задолжителна литература (до три)						
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	
		1.	Блаже Конески	Граматика на македонскиот литературен јазик	Детска радост	1998	
		2.	Стојка Бојковска и др.	Општа граматика	Просветно дело	2005	
		3.	Симон Саздов	Современ македонски јазик 1	Табернакул	2007	
	22.2	Дополнителна литература (до три)					
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	
		1.	група автори	Правопис на МЈ	ИМЈ „Крсте Мисирков“	2015	
		2.	Кирил Конески	Правописен речник на МЛЈ	Просветно дело	1999	
		3.	Искра Пановска-Димкова	Практикум по правопис со правоговор	Филолошки факултет „Блаже Конески“	2008	

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА КУЛТУРА И ЦИВИЛИЗАЦИЈА 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1година 1семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност да се долови Франција и нејзините културно-историски специфичности низ автентични документи;способност за стекнување на нови сознанија и искуства како резултат на отвореност кон културните одлики на француската култура и цивилизација; способност за препознавање и користење на различни стратегии за воспоставување контакт со луѓето од француската култура.				
11.	Содржина на предметната програма: Студентите стекнуваат знаења од современата француска култура и цивилизација низ географски, политички, економски, социјални, културни и други аспекти.Општи географски податоци, региони и нивни карактеристики. Париз (географија, историја) квартави, економски, административни, политички функции на главниот град на Франција.Европска Унија. Француска култура (празници, обичаи, гастрономија, забава, потрошувачко општество). Слободни активности. Современо семејство. Религиите во Франција.Социјална политика. Здравство. Економија на Франција. Правно-политичко уредување на Франција. Општествено-политичко уредување на Франција.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60_бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20_бодови	

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20_бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ross, Steele	Civilisation progressive du français	Paris, CLE International	2002
		2.	Mauchamp, Nelly	La France de toujours	Paris, CLE International	2005
		3.	Bourgeois René & Terrone Patrice	La France au quotidien	Grenoble, Presses universitaires de Grenoble	2000
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Mauchamp, Nelly	Les Français /Mentalités et comportement	Paris, CLE International	1999
		2.	Bourgeois René & Eurin Simone	La France des Régions	Grenoble, PUG	2001
		3.				

ЕДЕН ОД РОМАНСКИТЕ ЈАЗИЦИ (ШПАНСКИ, ПОРТУГАЛСКИ, РОМАНСКИ) 1

1.	Наслов на наставниот предмет	ШПАНСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор од Шпанија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентот треба да умее да препознава основни зборови и изрази кои се во доменот на секојдневната комуникација и се однесуваат лично на него, на семејството, на непосредната околина. Студентот треба да умее да учествува во едноставни разговори, доколку соговорникот зборува полека и јасно, да знае да поставува и да одговара на едноставни прашања од доменот на секојдневната комуникација. Студентот треба да умее да користи едноставни реченици и изрази за да го опише своето живеалиште и луѓето што ги познава, да умее да напише кратки разгледници и писма, да знае да пополни формулар со своите лични податоци.				
11.	Содржина на предметната програма: Граматички содржини: Азбука. Расказна, прашална, извична интонација. Морфологија на членот, контракција на членот и предлозите, општи правила за употреба. Род и број кај именките. Усогласување на именките и придавките. Описни придавки. Придавки што означуваат националност. Нагласени заменски форми. Форми и употреба на показните и присвојните придавки. Почести форми на неопределените придавки и заменки. Броеви. Почести употреби на глаголите <i>ser</i> и <i>estar</i> . Сегашно време од пофреквентните правилни и неправилни глаголи. Повратни глаголи. Глаголите <i>gustar</i> и <i>parecer</i> . Вовед во перифрастични конструкции. Функционални содржини: Идентификување и опишување на лица, места и предмети. Изразување причини зошто се изучува шпанскиот јазик. Зборување за вообичаени дејства и дејства што се одвиваат во моментот на зборување. Искажување и барање мислење за некој или нешто. Изразување согласност или несогласување. Искажување задоволство, желба и потреба. Порачување или прашување за цена во разни видови стопански објекти. Поздравување и збогување. Претставување, заблагодарување, упатување честитки.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови

		16.3	Домашно учење	50 часови		
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови	80 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби	0 бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Шпански јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>Aula Internacional 1</i>	Barcelona, Difusión	2004
		2.	VV.AA.	<i>Nuevo ven 1</i>	Madrid, Edelsa	2003
		3.	VV.AA.	<i>Pasaporte</i>	Madrid, Edelsa	2008
	22.2	Дополнителна литература(до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>Prisma comienza</i>	Edinumen	2002
		2.	VV.AA.	<i>¡Vamos! 1</i>	Atenas, Mundo español	2007
3.						

1.	Наслов на наставниот предмет	ПОРТУГАЛСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Анета Маневска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување вештини за усно и писмено разбирање и изразување на основни информации и идеи во рамки на секојдневни ситуации				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски: запознавање, договарање заеднички активности, исхрана, местоположба/ориентирање, секојдневие, планови и намери за блиска иднина. Граматички: заменки, член, именки и придавки- род и број, глагол – сегашно, сегашно трајно и блиско идно време, прилози и прилошки определби за време, предлози – прости и сложени, броеви, исказни, прашални и одречни реченици				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	50 (25+25) бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	15 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	15 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	

		од 91 до 100 бода	10 (десет) (А)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	македонски и португалски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ana Tavares	Português XXI 1	Lidel	2003
		2.	O. M. Coimbra, I. Coimbra	Gramática Activa 1	Lidel	2000
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Celso Cunha	Nova Gramática do Português Contemporâneo	Nova Fronteira	1985
		2.	E.E. Lima, S.A. Iunes, M.R. Leite	Diálogo Brasil	E.P.U.	2003
3.						

1.	Наслов на наставниот предмет	РОМАНСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Радун-Михаил			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Формирање на јазични, лексички, морфосинтаксички, стилистички, интерлокутивни, дискурсивни и културни компетенции потребни за усната и писмената практика во совладувањето на романскиот јазик. Усвојување на културни знаења во однос на социокултурниот, политичкиот, економскиот живот на денешна Романија и нивна употреба во разни контексти на комуникација и усвојување на потребната компетенција во практиката на преводот.				
11.	Содржина на предметната програма: Формирање на еден минимален комуникативен систем за усно и писмено изразување. Проширување на фонетските , лексичките, граматичките и комуникативните знаења врз основа на рецепција и праќањенанекои усни и писмени пораки во различни комуникативни контексти.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Романски јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Cazacu, Boris et alii.	Curs de limba romana	Editura Didactica si Pedagogica	2003
		2.	Mihaela, Albu et alii	Limba romana- limba straina, curs practic II	Editura Didactica si Pedagogica	1996
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		Аудио-визуелни средства, граматика, речници, списанија, весници и други учебни помагала.		
		2.				
		3.				

II СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 2 - ПОЧЕТЕН КУРС			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Подобрување на усното и на писменото разбирање и искажување, коректно изговарање на специфичните гласови во посложени структури, усвојување на нови граматички содржини и лексика. Оспособеност за применување на основните морфосинтаксички структури.				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски: временски прилики, секојдневни активности, социо-културни настани, патување, животна и професионална средина. Граматички: заменки, степени на компарација, карактеристики на глаголските форми, прости и сложени времиња , активен и пасивен залог, условни реченици; синтаксички конструкции специфични за францускиот јазик. Збогатување на лексичкиот фонд поврзан со горенаведените теми. Преведување на едноставни реченици во функција на совладување на специфични морфо-синтаксички и лексички содржини. Подобрување на правописот и јазичните вештини преку диктат. Во функција на писменото и усното разбирање/изразување се користат материјали од различни извори (интернет, дневен печат, списанија, аудио-визуелни документи).				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	

			од 91 до 100 бода	10 (десет) (А)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положен испитот по Современ француски јазик 1 – почетен курс			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски / македонски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Berthet, A; Hugot, C; Kizirian, V. et alii	Alter ego 1 (учебник и работна тетратка) и/или други методи (Nouveau Taxi , dito...)	Hachette	2010
		2.	Anne Lete , Claire Miquel	Vocabulaire progressif du français	CLE International	1999
		3.	Marie Grégoire	Grammaire progressive du français débutant	CLE International	2013
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Boulares, M. Grand-Clement, O.	Conjugaison progressive du français avec 400 exercices .	CLE International	2000
		2.	Интернет страници	http://www.bonjourdefrance.com/ http://www.francaisfacile.com/ http://www.lefrancaispourtous.com/		
	3.	Sirejols, E., Tempesta-Renaud, G.	450 Nouveaux exercices de grammaire (niveau débutant)	CLE International, Paris	2002	

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 2 - ПРОДОЛЖИТЕЛЕН КУРС			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Оспособеност за усно и писмено разбирање на покомплексни содржини од секојдневието. Оспособеност за усно пренесување на прочитани (слушнати) содржини со едноставен јазик и стил Оспособеност за пишување состави и преведување реченици и куси состави (во двете насоки). Оспособеност за применување на основните морфосинтаксички структури.				
11.	Содржина на предметната програма: Усно и писмено разбирање и изразување: објаснување на текст преку прашања; обработка на современи куси раскази во функција на совладување на минатите времиња и на сложување на времињата; номинализација со цел разбирање наслови и поедноставни содржини од дневен печат на француски јазик; слушање и лексичка анализа на француски шансони; читање задолжителна лектира со нејзина обработка на час. Преведување во двете насоки. Диктат, комуникативни акти.Повторување и утврдување на примената на следниве зборовни класи : глагол (општи карактеристики, повратни форми, безлични глаголи, глаголски времиња и начини, актив и пасив, директен и индиректен говорп), прилози, предлози.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		90 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби		20 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положен испитот по Современ француски јазик 1 - продолжителен курс		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски и македонски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Berthet, A; Hugot, C; Kizirian, V. Robert Menand	Alter ego 2, (учебник и работна тетратка) Le Nouveau taxi 2 (учебник и раб. тетратка) и други	Hachette Hachette	2010 2009
	2.	Poisson-Quinton, S., Mimran, R., Mahéo-LeCoadic, M.	Grammaire expliquée du français	CLE International, Paris	2002
	3.	Boulares, M. Grand-Clement, O.	Conjugaison progressive du français avec 400 exercices	CLE International	2000
22.2	Дополнителна литература (до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Le conjugueur français (интернет страница)	Conjuguer un verbe	интернет страница: http://www.leconjugueur.com/frconjonline.php	2012
	2.	Ray-Debove, J; Ray, A. (редактори)	Le Petit Robert (еднојазичен француско-француски речник)	Le Robert	2012
	3.	Интернет страници	http://www.bonjourdefrance.com/ http://www.francaisfacile.com/ http://www.lefrancaispourtous.com/		

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК 2 – МОРФОСИНТАКСА 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Маргарита Велевска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за дефинирање, разликување и применување на морфосинтаксичките класи на глаголот и неменливите зборови. Способност за оостварување на комуникација во која се постигнува доста добра граматичка контрола. Способност за организирање на граматички јасно дефинирани целини со следните граматички класи : глагол, неменливи зборови, предлози, сврзници.				
11.	Содржина на предметната програма: Морфосинтакса на глаголскиот систем. Особености на глаголите. Лични и безлични форми. Прости, сложени и надсложени форми во временскиот систем. Конјугации: типови, неправилни глаголи. Конструкции: преодни, непреодни. Залог: активен, пасивен, повратен. Повратни глаголи. Безлични глаголи. Аспект. Помошни глаголи. Времиња и начини. Согласување на времињата. Неменливи класи на зборови: прилози, предлози, сврзници, извици.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 час33ови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		70 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби		10 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	

		од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)			
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски / македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Delatour, Y., Jennepin, D., Léon-Dufour, M., Teyssier, M.	Nouvelle Grammaire du Français	Hachette, Paris	2004
		2.	Poisson- Quinton, S., Mimran, R., Maheo-Le Coadic	Grammaire expliquée du français	CLE International	2002
		3.	Grevisse, M.	Le Bon Usage	Duculot, Paris	1986
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Arrivé, M., Gadet, F., Galmiche, M.	La Grammaire d'aujourd'hui	Flammarion, Paris	1986
		2.	Caquineau- Gündüz, M.-P., Delatour, Y., Jennepin, D., Lesage-Langot, F.	Les exercices de grammaire	Hachette, Paris	2005
		3.	Siréjols, E., Renaud, D.	Le Nouvel Entraînez- Vous Grammaire - Cahier d'exercices Niveau intermédiaire - 450 Exercices	CLE INTERNATIONAL	2002

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА КНИЖЕВНОСТ 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1година 2семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за критичко перципирање на француската литература низ методите на историско-хронолошкиот приод.Способност за критичко перципирање на особеностите на книжевните правци и текови во контекст на француската литература.Способност за критичко перципирање на особеностите на книжевните родови и жанрови				
11.	Содржина на предметната програма: Краток преглед на тековите на француската литература на 19 и 20 век. Согледување на основните карактеристики на доминантните книжевни правци и жанрови на 19 век: поезија на романтизмот (Ламартин, Иго); поезија на ларпурлартизмот; поезија на симболизмот (Бодлер, Рембо, Верлен, Маларме); француски роман на реализмот и натурализмот. Согледување на основните карактеристики на доминантните книжевни правци и жанрови на 20 век: текови на современата француска поезија – Аполинер и Валери; поетика на надреализмот (Бретон, Елијар); особености на францускиот роман на 20 век (Пруст, Жид, Малро). Доктрината на егзистенцијализмот. Поетиката на Новиот роман. Поетика на постмодернизмот.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60_бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20_бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20_бодови		

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода		5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата			Македонски/француски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература						
	Задолжителна литература (до три)						
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	
		1.	Thérenty, M-E.	Les mouvements littéraires du 19 et du 20 siècle	Paris, Hatier	2001	
		2.	Darcos, Xavier	Histoire de la littérature française	Hachette éducation	2013	
		3.	Bergez Daniel, Paupert Anne et al.	Précis de littérature française	Arman Colin	2009	
	22.2	Дополнителна литература (до три)					
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	
		1.	Léonard, M. Got, O.	Histoire de la littérature française . Coll. Henri Mitterand. Tome I et II.	Paris, Nathan	1988	
		2.	Deshusses, P. et al.	Dix siècles de littérature française. Du Moyen Age au XVIIIe siècle	Paris, Bordas	1984	
		3.	Narteau, C. Nouailhac, I.	Littérature française : Les grands mouvements littéraires du Moyen-Age au XXe siècle	J'ai lu	2012	

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Татјана Гочкова-Стојановска, проф. д-р Анета Дучевска, проф. д-р Симон Саздов			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за коректно писмено изразување според правописните правила на македонскиот стандарден јазик. Способност за анализа на морфемско и морфолошко рамниште. Задлабочени познавања за структурата на зборот и за неговите граматички значења. Упатеност во граматичките категории и во начините на нивно изразување.				
11.	Содржина на предметната програма: Поим за морфологија и морфема. Зборовни групи: менливи (именки, глаголи, придавки, броеви, заменки) и неменливи (прилози, предлози, сврзници, честички, извици, модални зборови). Граматички категории кај менливите зборовни групи. Зборообразување на членовите на менливите зборовни групи. Морфосинтакса: зборовните групи на реченично рамниште.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби			
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		македонски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Блаже Конески	Граматика на македонскиот литературен јазик	Детска радост	1998
		2.	Стојка Бојковска и др.	Општа граматика	Просветно дело	2005
		3.	Симон Саздов	Современ македонски јазик 2	Табернакул	2008
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Лилјана Минова-Ѓуркова (ред.)	Македонски јазик	Универзитет Ополе - Полска	1998
		2.	Кирил Конески	Правописен речник на МЛЈ	Просветно дело	1999
		3.	Татјана Гочкова-Стојановска	Практикум по морфологија	Филолошки факултет „Блаже Конески“	2008

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА КУЛТУРА И ЦИВИЛИЗАЦИЈА 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1година 2семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за согледување на специфичностите разликите меѓу поимите култура и цивилизација. Способност за препознавање и користење различни стратегии за воспоставување контакт со луѓето од друга култура. Способност за стекнување на нови сознанија и искуства како резултат на отвореност кон културните одлики на други народи и цивилизации. Способност да се долови Франција и земјите на Франкофонијата во нивните обичаи и навики низ автентични документи и компаративен приод.				
11.	Содржина на предметната програма: Студентите стекнуваат знаења од современата француска и франкофонска култура и цивилизација низ политички, социолошки, антрополошки, културни и други аспекти. Европска Унија. Француска култура (културни политики и практики, мондијализација и супкултури, мода, музика, филм, медиуми). Хумор и забава. Слободни активности. Менталитет и однесување на Французите низ историјата. Миграцијата. Семејството низ историјата. Образовниот систем во европските франкофонски земји. Современите технологии за масовна комуникација и нивното влијание врз културата.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60_бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20_бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20_бодови		

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода		5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература						
	Задолжителна литература (до три)						
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	
		1.	Ross, Steele	Civilisation progressive du français (niveau intermédiaire)	Paris, CLE International	2002	
		2.	Pecheur, J.	Civilisation progressive du français (niveau avancé)	Paris, CLE International	2010	
		3.	Mauchamp, Nelly	La France de toujours	Paris, CLE	2005	
	22.2	Дополнителна литература (до три)					
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	
		1.	Mauchamp, Nelly	Les Français /Mentalités et comportement	Paris, CLE International	1999	
		2.	Bourgeois René & Terrone Patrice	La France au quotidien	Grenoble, Presses universitaires de Grenoble	2000	
		3.					

ЕДЕН ОД РОМАНСКИТЕ ЈАЗИЦИ (ШПАНСКИ, ПОРТУГАЛСКИ, РОМАНСКИ) 2

1.	Наслов на наставниот предмет	ШПАНСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор од Шпанија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност да разбира текстови на теми од секојдневието, да чита и разбира огласи, рекламни пораки, менија, возни редови, кратки писма, кратки текстови во минато време, бајки, итн. Способност да се изразува на теми поврзани со неговите искуства, интереси, идни планови и желби и да учествува во разговор, доколку соговорникот зборува полека и јасно. Способност да напише едноставен, кохерентен текст на познати теми и теми од личниот живот или да напише едноставно писмо.				
11.	Содржина на предметната програма: Граматички содржини: Лични заменки, директен и индиректен предмет. Удвојување на заменката. Употребите на ser и estar. Минато свршено време (pretérito indefinido) и минато несвршено време (pretérito imperfecto). Форми и употреба. Идно време и перифрастични конструкции за искажување идност. Заповеден начин. Лични заменки и формите на заповедниот начин. Форми и употреба на партиципот како придавка и како дел од сложените времиња. Прилози и прилошки изрази за количество, начин, потврдување или одрекување. Временски изрази за претходност или последователност во однос на сегашниот момент. Извични реченици и најчестите извични зборови. Безлична употреба на глаголот може (poder) и на заменката “se”. Временски и причински реченици со глагол во инфинитив. Основни условни реченици. Функционални содржини: Зборување за дејства и случки од минатото. Прашување дали нешто е возможно, задолжително, сигурно или не. Изразување интерес, чудење, радост, тага и добивање соодветна реакција. Искажување заповед. Барање дозвола, давање или одбивање на истата. Прашување за значењето на збор или израз што не се разбира или да се потврди дека се разбира.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				

	17.1.	Тестови	80 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	0 бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Шпански јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>Aula internacional 2</i>	Difusión	2005
		2.	VV.AA.	<i>Nuevo ven 1</i>	Edelsa	2004
		3.	VV.AA.	<i>Nuevo Sueña 1</i>	Anaya ELE	2015
	22.2	Дополнителна литература(до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>¡Vamos! 2</i>	Mundo español	2004
		2.	VV.AA.	<i>Aula internacional 2</i>	Difusión	2005
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ПОРТУГАЛСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Анета Маневска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Подобрување на усното и писменото разбирање и искажување, коректно изговарање на специфичните гласови во посложени структури, усвојување на нови граматички содржини и вокабулар				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски : временски прилики, навики, социокултурни односи, физички и личностни обележја, минати случки. Граматички : заменки – присвојни, неопределени, директен и индиректен предмет; придавки – компаратив и суперлатив; глагол – минато свршено време, заповеден начин; редни броеви; специфични синтаксички конструкции.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	50 (25+25) бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	15 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	15 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	

		од 91 до 100 бода	10 (десет) (А)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	португалски и македонски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ana Tavares	Português XXI 1	Lidel	2003
		2.	O. M. Coimbra, I. Coimbra	Gramática Activa 1	Lidel	2000
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Celso Cunha	Nova Gramática do Português Contemporâneo	Nova Fronteira	1985
		2.	E.E. Lima, S.A. Iunes, M.R. Leite	Diálogo Brasil	E.P.U.	2003
3.						

1.	Наслов на наставниот предмет	РОМАНСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Радун-Михаил			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Формирање на јазични, лексички, морфосинтаксички, стилистички, интерлокутивни, дискурсивни и културни компетенции потребни за усната и писмената практика во совладувањето на романскиот јазик. Усвојување на културни знаења во однос на социокултурниот, политичкиот, економскиот живот на денешна Романија и нивна употреба во разни контексти на комуникација и усвојување на потребната компетенција во практиката на преводот.				
11.	Содржина на предметната програма: Разбирање и експлоатирање на литературни и нелитературни текстови со помош на прашања со акцент врз фонетско-граматичките вежби и на вежбите за рецепција и дијалог. Примена на аудио-визуелни и информативни средства: печат, списанија од културата, функционални документи. Преводи.Елементи одроманската култура и цивилизација.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Романски јазик				
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Cazacu, Boris et alii.	Curs de limba romana	Editura Didactica si Pedagogica	2003
		2.	Mihaela, Albu et alii	Limba romana- limba straina, curs practic II	Editura Didactica si Pedagogica	1996
		3.	Brancus, Grigore et alii	Limba romana	Editura Universitatii din Bucuresti	2001
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		Аудио-визуелни средства, граматика, речници, списанија, весници и други учебни помагала.		
		2.				
3.						

III СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 3			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 3 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување на дополнителни граматички, лексички и комуникативни вештини. Развивање на способност за анализа на текст со истакнување на логичните конектори. Способност да се издвои (низ усмено и писмено изразување) главната информација во текстови од различни области од секојдневниот и општествениот живот.				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски: лично ангажирање во општествено- културниот живот, екологија, нови технологии... Граматички: препознавање на релациите: причина, последица, цел, допуштање, хипотетичност... Обработка на современи раскази, новели и бајки во функција на совладување на минатите времиња и согласување на времињата. Запознавање со техниките за правење план на текст за резиме/вовед во резиме на текст. Преведување во двете насоки. Диктат.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		90 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби		20 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)		
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положен Современ француски јазик 2			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски и македонски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Berthet, A; Hugot, C; Kizirian, V. / Dollez, C, Pons, S. Robert Menand	Alter ego 2/3 (учебник и раб. тетратка)	Hachette	2010
				Le nouveau taxi 3 (учебник и раб. тетратка) и други	Hachette	2010
		2.	Charnet, C; Robin-Nipi, J.	Rédiger un résumé, un compte rendu, une synthèse	Hachette	1997
	3.	S. Poisson-Quinton, R. Mimran, M. Mahéo-Le Coadic	Grammaire expliquée du français	CLE International	2002	
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		Savoir rédiger	Livres de bord Larousse	2001
		2.	A. Gohard - Radenkovic	L'écrit, stratégies et pratiques	CLE International	1995
		3.	Marie-Hélène Morsel, Claude Richou et Christiane Descotes-Genon	L'exercisier-Manuel d'expression française	Presse universitaire de Grenoble	2010

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК 3 - ФОНЕТИКА И ФОНОЛОГИЈА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2година 3семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Мира Трајкова доц. д-р Јоана Хаџи-Лега Христоска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Наставата има за цел да ги запознае студентите со основите на фонетиката и фонологијата на францускиот јазик, да ги оспособи да се користат со фонетска транскрипција, да го усвојат фонетскиот систем. Компетенции: Способност за перцепција и продукција на гласовниот систем на францускиот јазик.Способност за правилен изговор со сите прозодиски особености на францускиот јазик. Способност за примена на стекнатото знаење од областа на француската фонетика во наставата по француски јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Предмет на проучување на фонетиката. Гранки на фонетиката. Гранки на дескриптивната фонетика. Фонологија. Говорни органи. Фази во изговорот на гласовите. Физиолошки критериуми на класификација на гласовите. Елементи на акустичката фонетика. Елементи на гласот. Фонетска транскрипција и други дијакритички знаци. Некои прашања од општата фонологија. Фонема : дефиниција и функции. Варијанти. Разликувачки признаци кај фонемите. Тест на комутација и минимален пар. Неутрализација. Вокалскиот систем на францускиот јазик. Разликувачки признаци кај самогласките.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	70 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		

	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа				
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Malmberg B.	Phonétique française	Liber Laromedel, Malmo	1976
		2.	Leon P.	Phonétisme et prononciations du français	Nathan	1996
		3.	Carton F.	Introduction à la phonétique du français	CLE International, Paris	1974
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Abry D., Chalaron M.L.	Les 500 exercices de phonétique	Hachette	2009
		2.	Kaneman-Pougatch M., Pedoya-Guimbretière E.,	Plaisir des sons	Hatier Didier	1991
		3.	Landercy A., Renard R.,	Eléments de phonétique	Bruxelles, Didier	1977

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА КНИЖЕВНОСТ 3 - КЛАСИЦИЗАМ			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2година 3семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за анализа на најзначајните литературни остварувања на 17 век и нивно согледување во контекст на особеностите на класицизмот како доминантно литературно движење на векот и модел за кодификација на уметничките текстови. Способност за иницијација во методите на читање и техниките на експликација на текст (барок, прециозни романи, класични трагедии, комедија). Развој на интелектуална автономија и способност за истражувачка работа.				
11.	Содржина на предметната програма: Француски класицизам. Основни карактеристики и претставници на францускиот класицизам. Поетики кои го навестуваат класицизмот: барок (Малерб, Ракан, Вио); прециозност и значењето на Салоните (Мадам де Севиње и Оноре д’Ирфе).Конституирање на доктрината на класицизмот и улогата на Академијата - <i>Поетската уметност</i> на Никола Боало. Почетоци на психолошкиот роман: г-ѓа де Ла Фајет. Басните на Ла Фонтен. Класичен театар : делата на Корнеј и неговата концепција за трагичниот јунак;трагедиите на Расин и неговата концепција за фаталната страст; комедиите на Молиер – од фарса до висока комедија.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа		30часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20часови
		16.2	Самостојни задачи		20часови
		16.3	Домашно учење		50часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60_бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20_бодови	

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20_бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	BrunelPierre et Huisman Denis	La littérature française. Des origines à nos jours.	Paris, Vuibert	2001
		2.	Rohou Jean	Histoire de la littérature française du XVIIe siècle	PUR	2000
		3.	Puzin Claude, Violette Patrick	Littératures. XVII. Textes et documents. Coll. Henri Mitterand	Paris, Nathan	2003
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Lagarde, A. & Michard, L	XVIIe siècle	Paris, Bordas	1993
		2.	Léonard, M.	Histoire de la littérature française . Tome I. Coll. Henri Mitterand.	Paris, Nathan	1989
		3.	Scherer Jacques	La Dramaturgie classique en France	Paris, Nizet	1986

1.	Наслов на наставниот предмет	ИСТОРИЈА НА ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК СО ИСТОРИСКА ГРАМАТИКА 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 3семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Мирјана Алексоска-Чкатроска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите стекнуваат знаења за еволуцијата на францускиот јазик на фонетско, морфолошко и синтаксичко ниво и за разните влијанија што ги претрпел францускиот јазик низ вековите со цел подобро да се разбере неговата современа состојба. Пристапот е хронолошки и доленаведените компетенции се однесуваат на секој изучен период во зависност од содржината.1. Лексички, семантични, фонетски/фонолошки, граматички (морфо-синтаксички) и правописни компетенции, како и социолингвистички компетенции во контекст на еволуцијата на францускиот јазик и народ низ вековите (односот меѓу времето и јазикот).2. Компетенции од општа култура (јазични, книжевни и општествено-политички димензии).3. Способност за препознавање и разликување на разните специфичности на јазикот (дијалекти, акценти, регионализми, општ јазик, жаргон, argot, заемки, странски / надворешни влијанија на јазикот, ниво на јазикот, социјална димензија, припадност на одреден општествен слој/група, итн.).				
11.	Содржина на предметната програма: Супстрати (предкелтските супстрати, галскиот супстарт). Народен латински јазик (вкрстување на латинскиот јазик и галскиот, германскиот суперстрат). Гало-романски период (романизација, фонетски еволуции во гало-романскиот). Архаичен француски и старофранцуски јазик (првите француски текстови, дијалектите на старофранцускиот јазик, морфологија, синтакса и лексика на старофранцускиот јазик, внатрешни средства за збогатување на лексиката). Среднофранцуски јазик (14 и 15 век – фонетски промени, морфологија, синтакса и лексика на среднофранцускиот јазик, францускиот јазик надвор од Франција).				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		

	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	0 бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	30 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Француски јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Wartbourg, von W.	Evolution et structure de la langue française	Ed. Francke, Berne	1946
		2.	Brunot, F.	Histoire de la langue française des origines à nos jours, Tome I, II, III	Armand Colin, Paris	1966
		3.	Picoche, J. et Marchello-Niza	Histoire de la langue française	Nathan Université, Paris	1994
	22.2	Дополнителна литература				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Bourciez, E.	Phonétique française, étude historique	Klincksieck, Paris	1974
		2.	Walter, H.	Le français dans tous les sens	Ed. Robert Laffont, Paris	1988
		3.	Huchon, M.	Histoire de la langue française	Livre de poche	2002

1.	Наслов на наставниот предмет	ИНФОРМАТИЧКА ЛИНГВИСТИКА ЗА ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 3 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Звонко Никодиновски			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите се запознаваат со основните поими од областа на информатичката лингвистика и се оспособуваат да ги користат информациско-комуникациските технологии и особено глобалната мрежа Интернет како неопходни помошни средства при држење настава по француски како странски јазик и при преведување од и на француски јазик. Студентите ги поседуваат основните поими од областа на информатичката лингвистика (автоматска обработка на податоци, препознавање на говор, синтеза на говор, анализа и генерирање на текст, оптичко препознавање на знаци) за француски јазик. Студентите се способни да ги користат информатичко-комуникациските технологии и особено глобалната мрежа Интернет како неопходни помошни средства при подготовка и држење настава по француски како странски јазик. Студентите се способни да креираат мултимедијални фајлови што ќе ги користат во наставата по француски јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Поим за информатичка лингвистика. Автоматска обработка на податоци. Препознавање на говор, синтеза на говор. Анализа и генерирање на текст. Оптичко препознавање на знаци. Програми за користење на Интернет (прелистувачи, пребарувачи, симнувачи). Поим за хипертекст. Информатичката лингвистика и изучувањето на странските јазици. Мултимедијални курсеви за француски јазик. Мултимедијата и Интернетот. Формати на фајлови и видови мултимедијални фајлови. Консултирање и анализа на сајтови и портали поврзани со француската лингвистика. Составување на лингвистичка сајтографија. Дигитални библиотеки со дела за францускиот јазик : нивно користење и можности за симнување на книги.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	1 + 1			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	15 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	45 часови	
		16.2	Самостојни задачи		
		16.3	Домашно учење	45 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	30 бодови		

	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби				
	17.3.	Активност и учество		10		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		60 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Benoît Habert Adeline Nazarenko André Sàlem	Les linguistiques de corpus	Armand Colin, Paris	1997 http://lexicometrica.univ-paris3.fr/livre/les_linguistiques_de_corpus_1997/les_linguistiques_de_corpus_1997.pdf
		2.	Thiery, Lancien	Le multimédia	Cle International, Paris	1998
		3.		Association Enseignement Public & Informatique EPI - revue électronique et textes en ligne		http://www.epi.asso.fr
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		Persée - programme de publication électronique de revues scientifiques en sciences humaines et sociales - plusieurs revues électroniques de linguistique		http://persee.fr/web/revues/home
		2.		Portail de revues en sciences humaines et sociales - une dizaine de revues		http://www.cairn.info

				électroniques de linguistique		
		3.		Centre pour l'édition électronique ouverte - une quinzaine de revues électroniques de linguistique et de didactique		http://www.revues.org

1.	Наслов на наставниот предмет	ТЕРМИНОЛОГИЈА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 3 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Звонко Никодиновски			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите се запознаваат со основите на терминологијата како наука, ги усвојуваат моделите на термилошката неологија на францускиот јазик и се оспособуваат да пребаруваат и да креираат термилошки бази на податоци. Студентите поседуваат знаења за основите на терминологијата и на терминографијата и ги владеат основните модели на термилошката неологија – неонимија во францускиот јазик.Студентите се оспособени да пребаруваат термилошки речници и термилошки бази на податоци за францускиот јазик.Студентите се оспособени да ги организираат во глосарни статии стекнатите сознанија за структурните особини на термилошките статии во термилошките речници на францускиот јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Предмет на терминологијата. Терминологијата и лингвистиката. Општ јазик и стручен јазик. Терминологијата и науките. Термините како основни термилошки единици. Називот и поимот како составни делови на термините. Лингвистичка анализа на називите на термините и начини на создавање нови називи – термилошка неологија. Прашања врзани за термилошко нормирање и стандардизација. Поимите и нивните дефиниции. Видови дефиниции на поимите на термините. Термилошки глосари, речници и бази на податоци. Програми за екстракција на термини и креирање на термилошки бази на податоци.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	1 + 1			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	15 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	45 часови	
		16.2	Самостојни задачи		
		16.3	Домашно учење	45 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	30 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби			
	17.3.	Активност и учество	10		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		60 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Dépecker, Loïc	Entre signe et concept. Éléments de néologie générale	Presses Sorbonne Nouvelle, Paris	2002
		2.	Rondeau, Guy	Introduction à la terminologie	Gaëtan Morin Éditeur, Québec	1984
		3.	L'homme, Marie-Claude	La terminologie, principes et techniques	Presses de l'Université de Montréal	2004
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		Terminalf – Ressources terminologiques en langue française		http://terminalf.scicog.fr/
		2.	Silvia Pavel et Diane Nolet	Précis de terminologie	Bureau de la traduction. Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	2001 http://www.termscienc.es.fr/sites/termsciences/IMG/pdf/precis_de_terminologie_Pavel.pdf
		3.		Le grand dictionnaire terminologique		http://www.granddictionnaire.com/

IV СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 4			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 4 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување на дополнителни граматички, лексички и комуникативни вештини. Развивање на способност за синтетизирање на информации од поединечни текстови. Способност да се издвои (низ усмено и писмено изразување) главната информација во текстови од различни области од секојдневниот и општествениот живот. Оспособување за составување резимеа на текстови преку техники на реформулирање.				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски: општествени, пријателски и професионални односи; личен став поврзан со информации од медиумите; здравје и спорт; користење интернет ... Граматички: специфики на употреба на одредени глаголски начини: условен, конјунктив, инфинитив. Усовршување и усвојување на техниката на резимирање на текст (барање синоними и преформулирање) и составување резиме со правилна употреба на конекторите. Преведување во двете насоки. Диктат.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		90 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		20 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положен Современ француски јазик 3				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	француски и македонски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	C. Dollez, S. Pons/ Robert Menand	Alter ego 3 (учебник и раб. тетратка) Le Nouveau taxi 3 (учебник и раб. тетратка) и други	Hachette Hachette	2013 2010
		2.	S. Poisson-Quinton, R. Mimran, M. Mahéo-Le Coadic	Grammaire expliquée du français	CLE International	2002
		3.	Charnet, C; Robin-Nipi, J.	Rédiger un résumé, un compte rendu, une synthèse	Hachette	1997
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	A. Gohard - Radenkovic	L'écrit, stratégies et pratiques	CLE International	1995
		2.		Savoir rédiger	Larousse - Livres de bord	2001
		3.	Интернет страници	http://www.bonjourde france.com/ http://www.francaisfac ile.com/ http://www.lefrançaisp ourtous.com/		

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК 4 - ФОНЕТИКА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 4 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Мира Трајкова доц. д-р Јоана Хаџи-Лега Христоска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Наставата има за цел да им овозможи на студентите да го усвојат фонетскиот систем, елементите на комбинаторна фонетика и на прозодијата во францускиот јазик; да ги оспособи студентите за правилен изговор на францускиот јазик. Компетенции: Способност за перцепција и продукција на гласовниот систем на францускиот јазик. Способност за правилен изговор со сите прозодиски особености на францускиот јазик. Способност за примена на стекнатото знаење од областа на француската фонетика во наставата по француски јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Консонантскиот систем на францускиот јазик. Разликувачки признаци кај согласките. Оклузиви. Назали. Ликвиди. Фрикативи. Полуконсонанти. Аспирирано h. Комбинаторна фонетика. Консонантска асимилација. Слог. Поврзување на зборовите. Поврзувачки согласки. Прозодија: акцент; ритам;ритмичка група; интонација.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		70 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		20 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	

		од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)			
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	француски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Malmberg B.	Phonétique française	Liber Laromedel, Malmo	1976
		2.	Leon P.	Phonétisme et prononciations du français	Nathan	1996
		3.	Pagniez-Delbart,T.	A l'écoute des sons. Les voyelles. Les consonnes	CLE International, Paris	1990
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Abry D., Chalaron M.L.	Les 500 exercices de phonétique	Hachette	2009
		2.	Kaneman-Pougatch M., Pedoya-Guimbretière E.,	Plaisir des sons	Hatier Didier	1991
		3.	Charliac, L., Motron, A.,	Phonétique progressive du français	CLE International, Paris	1999

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА КНИЖЕВНОСТ 4 – ПРОСВЕТИТЕЛСТВО И ПРЕДРОМАНТИЗАМ			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2година 4семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за анализа на најзначајните литературни остварувања на 18 и 19 век во контекст на особеностите на просветителството и предромантизмот како литературни движења во пресрет на раѓањето на француската модерна книжевност. Способност за иницијација во методите на читање и техниките на експликација на текст (епистоларна книжевност, филозофски расказ, предромантичарски сензибилитет). Развој на интелектуална автономија и способност за истражувачка работа.				
11.	Содржина на предметната програма: Просветителство и предромантизам. Основни карактеристики и претставници на француското просветителство. Развој на филозофската мисла и „владеењето на разумот“: Монтескје и епистоларната литература, Волтер и филозофскиот расказ. Епохата на енциклопедијата: Дидро и Д’Аламбер. Предромантичарски сензибилитет и концептот за „примитивниот човек“: Жан-Жак Русо. Почетоците на доктрината на романтизмот: г-ѓа де Стал и еден поинаков концепт за женскиот јунак. Шатобријан и метафизичкиот немир на романтичарскиот јунак. Бенжамен Констан и автобиографскиот роман.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60_бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20_бодови	

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20_бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Brunel, Pierre et autres	Histoire de la littérature française. Du Moyen Age au XVIIIe siècle. Tome I	Paris, Bordas	1993
		2.	Didier Béatrice	Histoire de la littérature française du XVIIIe siècle	PUR	2003
		3.	Charpentier Michel et Charpentier Jeanne	Littérature. Textes et documents . Coll. Henri Mitterand	Paris, Nathan	1993
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Lagarde, A. & Michard, L.	XVIIIe siècle	Paris, Bordas	1993
		2.	Deshusses, Pierre et autres.	Dix siècles de littérature française. Du Moyen Age au XVIIIe siècle	Paris, Bordas	1984
		3.	Darmon J-Ch. et Delon M.	Histoire de la France littéraire. Classicismes XVIIe et XVIIIe siècle	Paris, PUF	2009

1.	Наслов на наставниот предмет	ИСТОРИЈА НА ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК СО ИСТОРИСКА ГРАМАТИКА 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 4семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Мирјана Алексоска-Чкатроска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите стекнуваат знаења за еволуцијата на францускиот јазик на фонетско, морфолошко и синтаксичко ниво и за разните влијанија што ги претрпел францускиот јазик низ вековите со цел подобро да се разбере неговата современа состојба. Пристапот е хронолошки и доленаведените компетенции се однесуваат на секој изучен период во зависност од содржината.1. Лексички, семантични, фонетски/фонолошки, граматички (морфо-синтаксички) и правописни компетенции, како и социолингвистички компетенции во контекст на еволуцијата на францускиот јазик и народ низ вековите (односот меѓу времето и јазикот).2. Компетенции од општа култура (јазични, книжевни и општествено-политички димензии).3. Способност за препознавање и разликување на разните специфичности на јазикот (дијалекти, акценти, регионализми, општ јазик, жаргон, argot, заемки, странски / надворешни влијанија на јазикот, ниво на јазикот, социјална димензија, припадност на одреден општествен слој/група, итн.).				
11.	Содржина на предметната програма: Ренесанса (услови на развој на јазикот, правописот, првите граматика и речници, латински и грчки заемки и заемки од другите јазици, итн.). Класичен француски јазик во 17 век (јазичната политика, престижот и ширењето на францускиот јазик, пуризам, лексикографски трудови, заемки, итн.). Францускиот јазик во 18 век (збогатување на лексиката, универзалноста на францускиот јазик, францускиот јазик во Франција и надвор од неа, итн.). Францускиот јазик во 19 век. Францускиот јазик во 20 век.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 +2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа		30часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		0 бодови	

	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	30 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положен испитот по Историја на францускиот јазик со историска граматика 1			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Француски јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Wartbourg, von W.	Evolution et structure de la langue française	Ed. Francke, Berne	1946
		2.	Brunot, F.	Histoire de la langue française des origines à nos jours, Tome I, II, III	Armand Colin, Paris	1966
		3.	Picoche, J. et Marchello-Niza	Histoire de la langue française	Nathan Université, Paris	1994
	22.2	Дополнителна литература				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Bourciez, E.	Phonétique française, étude historique	Klincksieck, Paris	1974
		2.	Walter, H.	Le français dans tous les sens	Ed. Robert Laffont, Paris	1988
		3.	Huchon, M.	Histoire de la langue française	Livre de poche	2002

1.	Наслов на наставниот предмет	ИНФОРМАТИЧКА ЛИНГВИСТИКА ЗА ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 4 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Звонко Никодиновски			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите се запознаваат со основните поими од компјутерската лексикографија, од автоматското и компјутерски потпомогнатото преведување. Студентите се оспособуваат да користат : електронски речници, енциклопедии и терминолошки бази на податоци за францускиот јазик, како и програми за изработка на глосари, за создавање и обработка на француски јазични корпуси и програми за автоматско/ компјутерски потпомогнато преведување. Студентите ги поседуваат основните поими од областа на компјутерската лексикографија, на автоматското и компјутерски потпомогнатото преведување. Студентите се способни да користат : електронски речници, енциклопедии и терминолошки бази на податоци за францускиот јазик, како и програми за изработка на глосари, за создавање и обработка на француски јазични корпуси. Студентите се способни да користат одредени програми за автоматско/компјутерски потпомогнато преведување при преведување од и на француски јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Поим за компјутерска лексикографија и за електронски јазични корпуси. Консултирање на електронски речници, мултимедијални енциклопедии и терминолошки бази на податоци за францускиот јазик. Програми за автоматско/компјутерски потпомогнато преведување. Преведувачка меморија. Консултирање и анализа на сајтови и портали поврзани со француската лексикографија и со компјутерското/компјутерски потпомогнатото преведување од и на француски јазик. Составување на лексикографска и традуктичка сајтографија.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	1 + 1			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	15 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	45 часови	
		16.2	Самостојни задачи		
		16.3	Домашно учење	45 часови	
17.	Начин на оценување				

	17.1.	Тестови	30 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби				
	17.3.	Активност и учество	10			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	60 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		Lexicographie et informatique. Bilan et perspectives - Pré-actes	ATILF, Nancy	2008
		2.	Bowker, Lynne	Computer-aided translation technology: a practical introduction	University of Ottawa Press	2002 (accessible partiellement en ligne:) http://books.google.mk/books?id=ly29-mc6d00C&printsec=frontcover&hl=fr#v=onepage&q&f=false
		3.		TAL - revue électronique Traitement automatique des langues		http://www.atala.org/-Numeros-en-ligne
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		L'Infothèque francophone - Ressources en ligne et actualités scientifiques francophones - 230 ressources scientifiques en sciences humaines et sociales		http://www.infotheque.info/discipline/23.html?afficher=

		2.		Le Trésor de la Langue Française Informatisé		http://atilf.atilf.fr/tlf.htm
		3.		Lexilogos - Mots et merveilles d'ici et d'ailleurs		http://www.lexilogos.com/index.htm

1.	Наслов на наставниот предмет	СТРУЧНА ТЕРМИНОЛОГИЈА 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 4 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Звонко Никодиновски			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите покажуваат знаење и разбирање на политички текстови кои го третираат политичкиот систем во Франција и во франкофонските земји. Поседуваат вештини за идентификување и објаснување на проблемите при преведување на политички текстови од француски на македонски јазик. Поседуваат вештини сами да донесуваат одлуки и решенија во врска со изборот и примената на преведувачки решенија во процесот на преведувањето на политички текстови од француски на македонски јазик. Поседуваат способност за критичка анализа на политички текстови напишани на француски јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Поимот на политика и термилошки разграничувања. Видови политички ситеми. Политичкиот систем на Франција и во некои франкофонски земји. Петтата република на Франција и нејзините институции. Видови на власт и извршната власт во Франција. Изборите во Франција (претседателски, парламентарни, регионални, општински). Политички партии во Франција. Политичките институции на Европската унија.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	1 + 1			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		15 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		15 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		45 часови
		16.2	Самостојни задачи		
		16.3	Домашно учење		45 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		70 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби		10 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови	

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Jean Meynaud	Introduction à la science politique	Armand Colin, Paris,	1961 http://classiques.uqac.ca/contemporains/meynaud_jean/intro_sc_pol/intro_sc_pol.pdf
		2.	Louis-Naud Pierre	Introduction à la science politique	Université Victor Segalen - Bordeaux 2	2004 http://fsjp.ucad.sn/activite/sc_po/louis_intro.pdf
		3.	Dormagen, Jean-Yves - Mouchard, Daniel	Introduction a la sociologie politique,	De Boeck, <u>Louvain-la-Neuve</u>	2008.
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		La Toupie – Toupictionnaire – Le dictionnaire de politique		http://www.toupie.org/Dictionnaire/
		2.		Le Politiste – Fiches de science politique		http://www.le-politiste.com/p/science-politique.html
		3.		Dicopart - Dictionnaire critique et interdisciplinaire de la participation		http://www.dicopart.fr/

V СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 5			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3година 5 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Оспособеност за: разбирање устен и писмен автентичен материјал / усно изложување на проблеми и идејни расправи од различни области / аналитичко-синтетички приод на документи со сродни содржини /препознавање на различни јазични регистри преку аудио, видео и пишани документи. Оспособеност за писмено изразување преку резиме и синтеза на текстови од актуелни и други теми од различни области, пишување мотивационо писмо и други писма .				
11.	Содржина на предметната програма: Изработка на покомплексно резиме на текст. Усно и писмено реформулирање на реченици/Конектори. Усно и писмено изразување на свој став во врска со разни теми. Усно и писмено разбирање на аудио-визуелен материјал од различни области и материјал што ја претставува современа Франција и франкофонските култури. Специфични граматички и лексички содржини/ Преведување реченици /Диктат. Обработка на француски филмови и книги.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		90 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби		20 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положен Современ француски јазик 4				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Француски / (македонски)				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	C.Dollez ; S. Pons	Alter Ego 2 / 3 и/ или други француски методи	Hachette	2006/2012
		2.	M, Boularès, J-L.Frérrot	Grammaire progressive du français avec 400 exercices -Niveau avancé	CLE International	1997
		3.		Дела од современи француски и франкофонски автори		
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	S. Poisson-Quinton, R.Mimran,M. - Le Coadic	Grammaire expliquée du français	CLE International	2002
		2.	Интернет страници	http://apprendre.tv5monde.com/ http://www.bonjourdefrance.com/ и други		
		3.	Claire Leroy-Miquel	Vocabulaire progressif du français	CLE International	1999

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК 5 – СИНТАКСА 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 5 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Маргарита Велевска, редовен професор д-р Јоана Хаџи-Лега Христоска, доцент			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за разликување на морфолошки, дистрибутивни и синтаксички критериуми кај зборовните класи.Способност за разликување на категории синтагми, примарни и секундарни функции во граматичката анализа на реченица.Способност за синтаксичка анализа на реченица.				
11.	Содржина на предметната програма: Зборовни класи. Морфолошки, дистрибутивни и синтаксички критериуми кај именки, глаголи, заменки, детерминанти, придавки, прилози, сврзници, предлози, извици. Категории синтагми: именска, заменска, глаголска, придавска, приложка, инфинитивна, партиципна, зависносложена. Типови предлошки синтагми. Организација на реченицата. Примарни и секундарни функции. Основни примарни и дополнителни примарни функции. Секундарни функции. Синтакса на глаголските начини: инфинитив, партицип, герундив.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		70 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби		10 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положен испитот по Граматика на францускиот јазик 2 – Морфосинтакса 2				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	француски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Querler, N.	Précis de syntaxe française	Presses Universitaires de Caen	1994
		2.	Béchade, H.	Syntaxe du français moderne et contemporain	PUF, Paris	1992
		3.	Grevisse, M.	Le Bon Usage	Duculot, Paris	1986
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Arrivé, M., Gadet, F., Galmiche, M.	La Grammaire d'aujourd'hui	Flammarion, Paris	1986
		2.	Le Goffic, P.,	Grammaire de la phrase française	Hachette, Paris	1994
		3.	Gardes-Tamine, J.	La grammaire. 2. Syntaxe	Armand Colin, Paris	1990

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА КНИЖЕВНОСТ 5 – РОМАН XIX ВЕК			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3година 5семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за анализа на најзначајните романескни остварувања на 19 век и нивно согледување во контекст на особеностите на романтизмот и реализмот како доминантни литературни движења на векот.Способност за иницијација во методите на читање и техниките на експликација на текст (романот како жанр). Развој на интелектуална автономија и способност за истражувачка работа.				
11.	Содржина на предметната програма: Француски роман на 19 век. Прозата во времето на романтизмот.Виктор Иго и романот со социјално-историска инспирација, <i>Клетници</i> . Преод од романтизам кон реализам и француската концепција за <i>leroman d'apprentissage</i> – Стендал и субјективниот реализам : <i>Црвено и Црно</i> ; Балзак и отсликување на буржоаското општество : <i>Чичко Горио</i> . Романот во времето на реализмот: Флобер и неговата визија за убавото: <i>Г-ѓа Бовари</i> . Романот во времето на натурализмот: Зола и експерименталниот роман: <i>Жерминал</i> . Расказите на Ги де Мопасан и неговата концепција за „le réalisme illusionniste“.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60_бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20_бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20_бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	

		од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)			
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	француски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Coll. Henri Mitterand	Histoire de la littérature française, Tome II	Paris, Nathan	1988
		2.	Vaillant, A., Bertrand J-P et al.	Histoire de la littérature française du XIXe siècle	Rennes, PUR	2007
		3.	Lagarde, A. & Michard, L.	XIXe siècle	Paris, Bordas	2004
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Raimond, M.	Le roman depuis la Révolution	Paris, A. Colin	1967
		2.	Coll. Henri Mitterand	Littérature – Textes et documents, Tome IV et V	Paris, Nathan	1988
		3.	Berthier P., Jarrety M.	Histoire de la France littéraire/ Modernités XIXe - XXe siècle, Tome 3	Paris, PUF	2006

1.	Наслов на наставниот предмет	МЕТОДИКА НА НАСТАВАТА ПО ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 5 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Мира Трајкова			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма : Наставата има за цел да ги запознае студентите со основите на методиката и со различни методи во наставата по француски јазик. Теориска и практична подготовка во областа на методиката. Компетенции: Способност за препознавање на принципите на различни методи во наставата по француски јазик. Способност на корелација на содржини од сродни наставни предмети. Способност за опсервација, анализа и евалуација на различни елементи од наставата по француски јазик. Способност стекнатите знаења, вештини и ставови од областа на методиката да се применуваат во наставата водејќи сметка за субјективните фактори и индивидуалните разлики во усвојувањето на странскиот јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Методиката како научна дисциплина. Методиката и други сродни дисциплини. Преглед на методите за предавање и учење на францускиот јазик, традиционална, директна, комбинирана, аудио-орална, АВГС метода, комуникативен пристап, акционен пристап. Алтернативни методи. Интеркултуралност. Анализа на педагошки материјали.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		70 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби			
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови	

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода		5 (пет) (F)		
				од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)		
				од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)		
				од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)		
				од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
				од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература							
	Задолжителна литература (до три)							
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов		Издавач		Година
		1.	Berard E.	L'Approche communicative : Théorie et pratiques		CLE International, Paris		1991
		2.	Cuq J.P., Gruca I.	Cours de didactique du français langue étrangère ou seconde		PUG,Grenoble		2003
		3.	Germain C.	Evolution de l'enseignement des langues: 5000 ans de l'histoire		CLE International, Paris		1993
	22.2	Дополнителна литература (до три)						
		Ред.број	Автор	Наслов		Издавач		Година
		1.	Galisson R	D'hier à aujourd'hui la didactique générale des langues étrangères		CLE International, Paris		1980
		2.	Puren C.	Histoire des méthodologies de l'enseignement des langues		CLE International, Paris		1988
		3.	Porcher L.	L'enseignement des langues étrangères		Hachette, Paris		2004

1.	Наслов на наставниот предмет	ПСИХОЛОГИЈА			
2.					
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Институт за психологија			
5.	Степен (прв, втор, трет)	прв			
6.	Академска година/семестар	3 година 5 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	
8.	Наставник	Проф. д-р Виолета Арнаудова Проф. д-р Елена Ачковска Лешковска Доц. д-р Билјана Блажевска Стоилковска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите да се запознаат со научните сознанија од областа на психологијата во образованието и да се оспособат за нивна практична примена во воспитно-образовниот процес.				
11.	Содржина на предметната програма: Предмет и развој на психологијата применета во образованието. Психички процеси, состојби и способности како фактори за училишно учење. Училишно учење, помнење и заборување. Когнитивен, емоционален и социјален развој на адолесцентите. Структура и динамика на личноста. Особини на успешен наставник. Психологија на ефикасната настава(социо-емоционална атмосфера во класот, интеракција наставник-ученик, воспоставување училишна дисциплина). Ученици со посебни образовни потреби. Психолошки аспекти на оценувањето.				
12.	Методи на учење и поучување: Фронатлно (директно) поучување, презентации, дискусии/дебати, работа во парови и мали групи, практични задачи, работилници				
13.	Вкупен расположлив фонд на време	120 часа			
14.	Распределба на расположивото време	2+0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања – теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1	Тестови			Тест 1: 18 до 35 Тест 2: 18 до 35
	17.2	Семинарска работа / проект (презентација: писмена и усна)			15 бодови
	17.3	Активност и учество			15 бодови
18.	Критериуми за оценување (бодови / оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)

		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услов за потпис и полагање на завршен испит		Редовно следење на наставата и реализација на тековните задолженија		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Македонски јазик		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација и самоевалуација		
22.	Литература				
22.1	Задолжителна литература				
	Р. бр.	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Ружица Керамичиева	Психологија во образованието и воспитанието	Просветно дело	1996
	2.				
	3.				
22.2	Дополнителна литература				
	Р. бр.	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Vizek-Vidović, V., Rijavec, M., Vlahović-Štetić, V., Miljković, D.	Psihologija obrazovanja	Zagreb:IEP VERN (2. izdanje)	2014
	2.				
	3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	СПОРЕДБЕНА ГРАМАТИКА НА РОМАНСКИТЕ ЈАЗИЦИ 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 5семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	доц. д-р Јоана Хаџи-Лега Христоска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за согледување на заедничкото потекло на романските јазици, базирајќи се на знаења поврзани со ширењето и фазите во развојот на латинскиот јазик и со факторите кои придонеле за негова диверсификација. Способност за востановување подгрупи во рамките на романското семејство врз основа на карактеристиките на романските јазици.				
11.	Содржина на предметната програма: Поимот <i>романска филологија</i> . Потекло на латинскиот јазик, негово ширење и фази во развојот. Класичен и народен латински јазик. Ширење на латинскиот јазик и процес на романизација.Romania: поим и типологија. Фактори за диверсификација на латинскиот јазик. Супстрати: Ибери, Келти, Даки, Грци. Суперстрати: Германи, Словени, Арапи.Критериуми за класификација на романските јазици. Преглед на романските јазици: историја, распространетост и карактеристики. Романски јазик. Далматски јазик. Реторомански јазик. Италијански јазик. Сардски јазик. Окситански јазик. Француски јазик. Франко-провансалски говори. Каталонски јазик. Шпански јазик. Португалски јазик.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	

		од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)			
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		македонски јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Skubić, M.	Uvod u romansku lingvistiku	Institut za strane jezike i književnosti, Novi Sad	1990
		2.	Klinkenberg, J.-M.	Des langues romanes	De Boeck & Larcier	1999
		3.	Reinheimer Rîpeanu, S.	Lingvistica romanică (lexic-fonetica-morfologie)	All	2001
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Reinheimer, S. & Tasmowsky, L.	Pratique des langues romanes	Harmattan	1997
		2.	Skok, P.	Osnovi romanske lingvistike I-III	Izdanje naklade školskih knjiga banovine Hrvatske	1940
		3.	Gerersdorfer, V.	Pregled romanistike s vulgarnim latinitetom	Sveučilište u Splitu	1985

1.	Наслов на наставниот предмет	СТРУЧНА ТЕРМИНОЛОГИЈА 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 5семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Звонко Никодиновски			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите покажуваат знаење и разбирање на правни текстови кои го третираат правниот систем во Франција и во франкофонските земји. Поседуваат вештини за идентификување и објаснување на проблемите при преведување на правни текстови од француски на македонски јазик. Поседуваат вештини сами да донесуваат одлуки и решенија во врска со изборот и примената на преведувачки решенија во процесот на преведувањето на правни текстови од француски на македонски јазик. Поседуваат способност за критичка анализа на правни текстови напишани на француски јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Поимот на право и термилошки разграничувања. Извори на правото. Видови на право. Јавно право и приватно право. Видови на власт и законодавната власт. Уставот на Франција и на некои франкофонски земји споредени со Уставот на Република Македонија. Правосудниот систем во Франција спореден со правосудниот систем во Република Македонија.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	1 + 1			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		15 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		15 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		45 часови
		16.2	Самостојни задачи		
		16.3	Домашно учење		45 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		70 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби		10 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	француски				
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Bernard D'Angelo, Véronique Fierens-Vialar	Introduction au droit	Armand Colin, Paris,	1961, 208 p. http://classiques.uqac.ca/contemporains/meynaud_jean/intro_sc_pol/intro_sc_pol.pdf
		2.		Introduction générale au droit	Université Victor Segalen - Bordeaux 2	2004 http://fsjp.ucad.sn/activite/sc_po/louis_intro.pdf
		3.		Introduction générale au droit français	Cours de droit.net	http://www.cours-de-droit.net/cours-d-introduction-au-droit-c27647066
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Stève Desgré	Introduction au droit et au droit public(Partie I)		http://www.lea-nantes.com/cours/LEADROITL1.pdf
		2.	Jacques Picotte	Juridictionnaire	Université de Moncton	http://www.cttj.ca/documents/juridictionnaire.pdf Actualisé au 13 juillet 2015
		3.		Le Politiste – Fiches de droit public		http://www.le-politiste.com/p/droit-public.html

VI СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 6			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3година 6 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Оспособеност за разбирање и презентирање на главните идеи во писмени и аудио-визуелни автентични документи од актуелни теми од различни области и различни извори (француски печатени медиуми, TV5, RFI, ...) во стандарден француски јазик и препознавање на различни јазични регистри. Оспособеност за кохерентно усно и писмено реагирање во одредени ситуации, и способност за земање учество без подготовка во конверзација на теми од секојдневниот живот.				
11.	Содржина на предметната програма: Вовед во техниките за синтеза на текст (писмена и усна анализа) врз основа на документи и текстови од општествени науки, литературни, есеистички и критички текстови. Писмено и усно разбирање на текстови , аудио- визуелни материјали превземени од франкофонски медиуми и други извори со работа на покомплексни граматички и лексички вежби.Реформулирање на делови од текст. Препознавање на различни регистри на јазикот. Писмено и усно искажување на свој став во врска со актуелни теми со употреба на конектори. Усно изразување во интеракција, преку експозеа, дебати... Преведување реченици со специфични граматички и лексички содржини и диктат. Обработка на филмови и книги со актуелни теми.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа		90 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		20 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положенСовремен француски јазик 5		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			Француски / (македонски)		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	C.Dollez ; S. Pons	Alter Ego 3 / 4 и/ или други француски методи	Hachette	2008
		2.	M, Boularès, J-L.Frérrot	Grammaire progressive du français avec 400 exercices -Niveau avancé	CLE International	1997
		3.		Дела од современи француски и франкофонски автори		
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	S. Poisson-Quinton, R.Mimran,M. - Le Coadic	Grammaire expliquée du français	CLE International	2002
		2.	Интернет страници	http://apprendre.tv5monde.com/ http://www.bonjourdefrance.com/ и други		
		3.	Claire Leroy-Miquel	Vocabulaire progressif du français	CLE International	1999

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК 6 – СИНТАКСА 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 6 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Маргарита Велевска, редовен професор д-р Јоана Хаџи-Лега Христоска, доцент			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за разликување на прости и сложени реченични структури. Способност за синтаксичка анализа на реченица. Способност за соодветна примена на конектори во реченичните структури.				
11.	Содржина на предметната програма: Дефиниција на реченицата (дијахрониски и синхрониски преглед). Дефинирање на проста и сложена реченична структура. Елементи на реченичната структура. Анализа на сложена реченица. Координација, јукстапозиција, субординација. Типови зависно сложени реченици : релативни, комплетивни, прилошки (временски, причински, целни, последични, условни, итн.). Основни елементи на структуралната лингвистика на Тениер.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	70 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Grevisse, M.	Le Bon Usage	Duculot, Paris	1986
		2.	Béchade, H.	Syntaxe du français moderne et contemporain	PUF, Paris	1992
		3.	Le Goffic, P.,	Grammaire de la phrase française	Hachette, Paris	1994
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Arrivé, M., Gadet, F., Galmiche, M.	La Grammaire d'aujourd'hui	Flammarion, Paris	1986
		2.	Arrivé, M., Blanche-Benveniste, C., Chevalier, J.-C., Peytard, J.	Grammaire du français contemporain	Larousse, Paris	1964
		3.	Gardes-Tamine, J.	La grammaire. 2. Syntaxe	Armand Colin, Paris	1990

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА КНИЖЕВНОСТ 6 – ТЕАТАР XX ВЕК			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3година бсеместар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за анализа на најзначајните театарски остварувања на 20 век и нивно согледување во услови на раѓање и развој на современиот театар.Способност за иницијација во методите на читање и техниките на експликација на текст (симболистички театар, митот во театарот, театарот на апсурдот). Развој на интелектуална автономија и способност за истражувачка работа.				
11.	Содржина на предметната програма: Француски театар на 20 век. Еволуција на театарскиот жанр и воведување на авангардните принципи на Новиот театар: гротескниот театар на Жари. Симболистичкиот театар на Пол Клодел. Францускиот театар меѓу двете светски војни : театарот со античка инспирација на Жироду и Ануј. Филозофско-егзистенцијалистички театар : Сартр, Ками. Новиот Театарили театарот на апсурдот : Бекет, Јонеско, Жене.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови			60_бодови
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби			_бодови
	17.3.	Активност и учество			20_бодови
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа			20_бодови
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	француски				
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Roubine, Jean-Jacques	Introduction aux grandes théories du théâtre	Paris, Dunod	1998
		2.	Lioure Michel	Lire le Théâtre moderne. De Claudel à Ionesco	Paris, Dunod	1998
		3.	Mignon Paul-Louis	Panorama du théâtre au XXe siècle	Paris, Gallimard	1978
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Lagarde, A. & Michard, L.	XXe siècle	Paris, Bordas	2003
		2.	Brunel, P., Moatti, Ch. et al.	Littérature XXesiècle – Textes et documents. Coll. Henri Mitterand	Paris, Nathan	1991
		3.	Deshoulières, Christophe	Le théâtre au XXe siècle en toutes lettres	Paris, Bordas	1989

1.	Наслов на наставниот предмет	МЕТОДИКА НА НАСТАВАТА ПО ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 6 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Мира Трајкова			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Поседување продлабочени знаења и разбирања за фазите на наставната единица, за дидактичките техники за совладување на јазичните вештини. Запознавање со начините на проверка и оценување на знаењата, способностите и вештините на учениците. Способност за опсервација, анализа и евалуација на различни елементи од наставата по фр. јазик. Способност за индивидуална и тимска работа во функција на стимулирање на индивидуалноста на ученикот, како и развивање на кооперативноста со цел да се оствари успешна комуникација.				
11.	Содржина на предметната програма: Настава на јазични елементи: изговор, вокабулар, граматика. Јазична норма, јазични нивоа и регистри. Корективна фонетика. Настава на културолошки и интеркултуролошки елементи. Комуникативна компетенција. Евалуација. Оценување на знаења и вештини. Видови, техники, карактеристики на тестови. Новите технологии во наставата по странски јазик. Заедничка европската референтна рамка за јазиците. Европско портфолио за јазиците.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	

		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)		
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)		
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Француски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Tagliante C.	L'Évaluation	CLE International, Paris	1991
		2.	Cuq J.P., Gruca I.	Cours de didactique du français langue étrangère ou seconde	PUG,Grenoble	2003
		3.	Puren C.	Se former en didactique des langues	Ellipses	1988
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Conseil de l'Europe	Cadre européen commun de références pour les langues	Crédif/Hatier/Didier, Coll. LAL, Paris.	1980
		2.	Goullier F.	Les outils du Conseil de l'Europe en classe de langue	Didier,Paris	2005
		3.	Porcher L.	L'enseignement des langues étrangères	Hachette, Paris	2004

1.	Наслов на наставниот предмет	ПЕДАГОГИЈА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет)				
6.	Академска година/семестар	3 година 6 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	
8.	Наставник	Наставници кои се бирани за оваа наставно-научна област од Институтот за педагогија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	/			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите да стекнат знаења за суштината на педагошката наука и нејзиниот предмет на проучување, да се запознаат со основните карактеристи на воспитанието, научните достигнувања од областа на теоријата и практиката на воспитанието, како и знаења за општите законитости на наставниот процес, да ја планираат, анализираат и вреднуваат наставната работа, критички да размислуваат за проблемите од областа на воспитанието и обазованието и практично да ги имплементираат стекнатите знаења и вештини.				
11.	Содржина на предметната програма: Основни определби на педагогијата како наука; Научно определување на педагогијата. Педагогијата и другите науки. Основни педагошки поими. Воспитанието-последица и потреба на општествениот развој. Основни карактеристики на воспитанието. Фактори во развитокот на личноста. Воспитаник – воспитувач. Цел на воспитанието. Основни подрачја на педагошко делување во развојот на личноста. Воспитен систем. Дидактиката како научна дисциплина. Основни дидактички поими. Поим за настава и видови настава. Таксономија на наставните цели. Наставен план и програма. Структура на наставниот процес. Етапи на наставниот процес. Методи и облици на наставна работа. Организација на наставен час. Дидактички принципи. Наставни медиуми. Планирање и подготовка на наставата. Вреднување на дидактичката ефикасност на наставата.				
12.	Методи на учење: предавања, дискусии, дебати, работилници, самостојна работа, истражувачки активности, групна работа, индивидуална работа, изработка на практични трудови, симулирање на ситуации.				
13.	Вкупен расположлив фонд на време				
14.	Распределба на расположивото време				
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања – теоретска настава	30часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	35часови	
		16.2	Самостојни задачи	35часови	
		16.3	Домашно учење	50часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1	Тестови			бодови
	17.2	Семинарска работа / проект (презентација: писмена и усна)			бодови
	17.3	Активност и учество			бодови
18.	Критериуми за оценување (бодови / оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70бода		7 (седум) (D)		
		од 71 до 80бода		8 (осум) (C)		
		од 81 до 90бода		9 (девет) (B)		
		од 91до 100бода		10 (десет) (A)		
19.	Услов за потпис и полагање на завршен испит		Редовна посета на настава			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација и самоевалуација			
22.	Литература					
	22.1	Задолжителна литература				
		Р. бр.	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Баракоска, А.	Општа педагогија	Филозофски факултет-Скопје	2013
		2.	Баракоска, А.	Педагогија	Филозофски факултет-Скопје	2007
		3.	* * *	Дидактика (интерен материјал)	Филозофски факултет-Скопје	2010
		4.	Стојановска, В.	Наставни медиуми	Филозофски факултет-Скопје	2012
		5.	Адамческа, С.	Активна настава	Легис, Скопје	1996
	22.2	Дополнителна литература				
		Р. бр.	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Gudjons,Н.	Pedagogija-temeljna znanja,	EDUCA-Zagreb	1994
		2.	Поткоњак, Н. (редакција)	Општа педагогија	Учитељски факултет--Београд	1996
3.		Vilotijevic, М.	Didaktika 1, 2, 3	Uciteljski fakultet, Beograd	2000	

1.	Наслов на наставниот предмет	СПОРЕДБЕНА ГРАМАТИКА НА РОМАНСКИТЕ ЈАЗИЦИ 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 6 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	доц. д-р Јоана Хаџи-Лега Христоска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за воочување на сличностите и разликите меѓу романските јазици врз основа на нивните фонолошки, морфосинтаксички и лексички карактеристики во дијахрониска и синхрониска перспектива. Способност за констатирање на единството на романските јазици, но и на нивната специфичност што се должи на контекстот во кој тие се создале и еволуирале.				
11.	Содржина на предметната програма: <i>Фонологија</i> : Акцент. Вокализам: квантитет, отвореност/затвореност во зависност од типот на слог, лабијалност, назалност. Консонантизам: квантитет, соноризација, африкати, палатали, аспират. <i>Морфосинтакса</i> : Категоријата род кај именката и заменката во латинскиот и во романските јазици. Категоријата број: интензивна, збирна множина и морфеми за множина. Член: определен, посвоен, показан, неопределен, слеан, партитивен член, неопределен член, отсуство на членот. Придавки: флексија и компарација. Главни и редни броеви. Замена: лична, повратна, посвојна, показна замена. Глагол: аспект (infectum, perfectum, инкоатив, фреквентатив, дуратив), личен и безличен начин (конјунктив, кондиционал, инфинитив, герундив, партицип), време. Прилог. <i>Лексика</i> . Латински фонд. Заемки од латинскиот јазик и од живите јазици. Богатење на лексичкиот фонд со интерни средства.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			македонски јазик		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Skubić, M.	Uvod u romansku lingvistiku	Institut za strane jezike i književnosti, Novi Sad	1990
		2.	Klinkenberg, J.-M.	Des langues romanes	De Boeck & Larcier	1999
		3.	Reinheimer Rîpeanu, S.	Lingvistica romanică (lexic-fonetica-morfologie)	All	2001
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Reinheimer, S. & Tasmowsky, L.	Pratique des langues romanes	Harmattan	1997
		2.	Skok, P.	Osnovi romanske lingvistike I-III	Izdanje naklade školskih knjiga banovine Hrvatske	1940
		3.	Gerersdorfer, V.	Pregled romanistike s vulgarnim latinitetom	Sveučilište u Splitu	1985

1.	Наслов на наставниот предмет	КОРЕКТИВНА ФОНЕТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 6 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Мира Трајкова, редовен професор д-р Јоана Хаџи-Лега Христоска, доцент			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за правилна перцепција и продукција на пораката, во согласност со правилата за изговор на елементите од францускиот вокален и консонантски систем , како и со принципите на прозодијата (акцент, ритам, интонација). Способност за воочување на разликите меѓу писмениот и говорниот код.				
11.	Содржина на предметната програма: Краток вовед во корективната фонетика. Карактеристики на вокалниот и на консонантскиот систем на францускиот јазик. Вокали специфични за францускиот фонетски систем. Немо е: услови за негова (не)реализација. Полуконсонанти. Немо и аспирирано <i>h</i> . Врзување и врзвачки консонанти. Фонетска транскрипција и соодветство меѓу графијата и изговорот. Прозодија: акцент, ритам, ритмичка група, видови интонација. Индивидуални корективни вежби во зависност од потребите на студентите.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	1 + 1			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	20 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	40 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	20 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	50 бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Abry, D., Chalaron, M.L.	Phonétique 350 exercices	Hachette FLE	1994
		2.	Abry, D., Chalaron, M.-L.	Les 500 exercices de phonétique (B1/B2)	Hachette Livre	2011
		3.	Abry, D., Veldeman-Abry, J.	Phonétique	CLE International	2007
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Léon, P.	La prononciation du français standard	Didier	1985
		2.	Kaneman- Pougatch, M., Pedoya- Guimbretiere, El.	Plaisir des sons	Les Editions Didier	1991
		3.				

VII СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 7			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 7 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување на способност за самостојно истражување на автентични материјали и аргументирана усна и писмена продукција. Способност за усно и писмено презентирање на слушнати, прочитани или видени автентични документи. Способност за пишување аргументиран, структуриран текст од поширока палета на теми. Усвојување на јазични способности за усно искажување на својот став и аргументирање. Способност за разбирање на нативни говорители .				
11.	Содржина на предметната програма: Вовед во техниките за правење Есеј/Обработка на тема. Дискусии на тематика од повеќе области врз база на пишуван и аудио-визуелен материјал (TV5, RFI...) Анализа на аргументативни текстови. Писмено разбирање на подолги текстови (говори, литературни текстови...). Разбирање на телевизиски емисии, дебати, филмови (стандарден јазик). Усно изразување преку дебати, експозеа - Индивидуален/групен проект.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа		90 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		20 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положен Современ француски јазик 6				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	француски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	C.Dollez ; S. Pons M.Guilloux C. Herry	Alter Ego 4 / 5 и/ или други француски методи	Hachette	2007/2010
		2.		Дела од современи француски и франкофонски автори		
		3.	C-M. Beaujeu, A.Carlier, R. Mimran, M. Torres, J.Vrillaud- Meunier	Grammaire -350 Exercices Niveau supérieur II	Hachette	1991
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	C. Abbadie B.Chovelon M.-H.Morsel	L'expression française écrite et orale	PUG	2002
		2.	Интернет страници	http://apprendre.tv5monde.com/ http://www.bonjourdefrance.com/ и други		
		3.	Descotes Genon,C.; Morsel, M.-H. ; Richou, C.	L'Exercisier - Manuel d'expression française	PUG	2011

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК 7 – СЕМАНТИКА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 7 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Звонко Никодиновски			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Наставата има за цел да ги запознае студентите со основите на семантиката на францускиот јазик. Студентите треба да се оспособат да ги употребуваат основните семантички категории, релации и процеси и да вршат семантичка анализа врз француски пишан и говорен корпус.Студентите поседуваат знаења за основите на семантиката на францускиот јазик. Студентите се способни да ги употребуваат основните семантички категории, релации и процеси врз француски говорен и пишан корпус. Студентите можат да вршат семантичка анализа врз француски корпус.				
11.	Содржина на предметната програма: Предмет на семантиката. Краток историјат на семантиката. Дихотомиите на Ф. Де Сосир. Семантиката и другите лингвистички дисциплини. Семантиката и семиологијата/ семиотиката. Видови знаци. Семиотичкиот триаголник на Огден и Ричардс. Јазикот како семиотички систем. Функции на јазикот. Јазичниот знак. Димензии на знакот и поделба на семантиката на : аналитичка, шематска и глобална. Аналитичка семантика. Семантички единици : сема и семема. Видови семантички признаци : класема, семантема, виртуема. Денотативно и конотативно значење. Основно и изведено (фигуративно) значење. Игри на зборови. Фразеолошки изрази. Синтагматски и парадигматски релации. Видови семантички полиња. Семичка анализа. Семантички релации. Семантички процеси. Промени на значењата : видови и причини.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		30 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Pottier, Bernard	Linguistique générale. Théorie et description	Editions Klincksieck, Paris	1974
		2.	Tuțescu, Mariana	Précis de sémantique française	Editura didactică și pedagogică - Librairie C. Klincksieck («Études linguistiques, 19»), București - Paris	1995
		3.	Ullmann, Stephen	Précis de sémantique française	Presses Universitaires de France-Editions A. Francke, Paris-Berne	1952
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Lyons, John	Eléments de sémantique, (traduit par J. Durand avec la collab. d'E. Koskas),	Larousse, Paris	1978, (1 éd. 1977)
		2.	Никодиновски, Звонко	Фигуративните значења на инсектите во францускиот и во македонскиот јазик	"2 – риАвгуст С", Штип	2007
		3.	Tamba-Mecz, Irène	La sémantique	Armand Colin, Paris	2004

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА КНИЖЕВНОСТ 7 – РОМАН XX ВЕК			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 7семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции) Способност за анализа на најзначајните романескни остварувања на 20 век и нивно согледување во контекст на модерните литературни движења.Способност за иницијација во методите на читање и техниките на експликација на текст (формални особности на современиот роман, референцијална илузија, проблемот на фикцијата, проблематика на отсуство/присуство на субјектот во романескното раскажување). Развој на интелектуална автономија и способност за истражувачка работа.				
11.	Содржина на предметната програма: Интелектуални струења од почетокот на векот: бергсонизам. Метаморфозите на романот. Ромен Ролан и “романот-река”. Текови на модерниот роман: естетскиот роман на Пруст (<i>Во потрага по изгубеното време</i>) и на Жид (<i>Ковачи на лажни пари</i>). Романот на “човековата судбина”: Малро, Сент-Егзипери. Филозофијата на егзистенцијализмот и романот - Сартр (<i>Тегобност</i>). Филозофијата на апсурдот и романот - Ками (<i>Странецот</i>). Поетика на Новиот роман: Роб-Грије, Сарот, Битор. Историски роман: Маргерит Јурсенар (<i>Мемоарите на Хадријан</i>). Современи тенденции на францускиот роман од крајот на 20 и почетокот на 21 век : Ле Клезлио, Ажар, Модижано.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60_бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20_бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20_бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Француски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Alluin, Bernard	Histoire de la littérature française du XX ème siècle, T.I 1900-1950	Hatier, coll. Itinéraires Littéraires	2005
		2.	Maulpoix, Jean-Michel	Histoire de la littérature française du XX ème siècle, T.II après 1950	Hatier, coll. Itinéraires Littéraires	2005
		3.	Touret, M. (dir)	Histoire de la littérature française du XXe siècle. Tome II – après 1940	Rennes, PUR	2008
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Bergez Daniel, Paupert Anne et al.	Précis de littérature française	Arman Colin	2009
		2.	Lagarde, A. & Michard, L.	XXe siècle	Paris, Bordas	2003
		3.	Viart, D., Vercier, B	La littérature française au présent	Paris, Bordas	2008

1.	Наслов на наставниот предмет	ПРАКТИЧНА ПОДГОТОВКА ЗА НАСТАВАТА ПО ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4 година 7 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Мира Трајкова			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Запознавање на студентите со изведување настава по француски јазик во основно училиште. Оспособување на студентите за изведување настава. Компетенции: Способност за изведување динамична настава со примена на современите методи и пристапи во изучувањето на францускиот јазик. Способност за користење на ИКТ во наставата. Способност за организација на активности и адаптација кон дадената ситуацијата. Способност за корелација на содржини од сродни наставни предмети во функција на мотивирање, поттикнување креативност и ставање на ученикот во центарот на наставата.				
11.	Содржина на предметната програма: Наставни планови и програми по француски јазик во основно училиште. Улога на наставникот и ученикот. Тематско- процесно планирање на часот. Наставни форми и техники. Стратегии и стилови на учење. Анализа на снимени часови, анализа на набљудувани часови. Анализа на педагошки материјали. Хоспитации во основно училиште. Пробни и испитни часови.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 4			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	20 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	40 бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)		
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Положени испити: Методика на наставата по француски јазик 1 и 2 и Современ француски јазик 6			
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски и македонски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература						
	Задолжителна литература (до три)						
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	
		1.	Bertocchini P., Costanzo E.	Manuel pour la formation pratique pour le professeur de FLE	CLE International, Paris	2008	
		2.	Pendanx M.	Les activités d'apprentissage en classe de langue	Hachette, Paris.	1998	
		3.	Cuq J.P., Gruca I.	Cours de didactique du français langue étrangère ou seconde	PUG,Grenoble	2003	
	22.2	Дополнителна литература (до три)					
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	
		1.	Conseil de l'Europe	Cadre européen commun de références pour les langues	Didier	2001	
		2.	Holec H	Autonomie de l'apprenant: De l'enseignement à l'apprentissage	CRAPEL, Education permanente. N° 107.	1991	
		3.	Porcher L.	L'enseignement des langues étrangères	Hachette, Paris	2004	

1.	Наслов на наставниот предмет	КОНТРАСТИВНА ГРАМАТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ И НА МАКЕДОНСКИОТ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4 година 7 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Ирина Бабамова, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување способност за разбирање и идентификување на разликите и на сличностите меѓу францускиот и македонскиот јазик на различни јазични нивоа (фонетско, фонолошко, морфолошко, лексичко, синтаксичко). Развивање способност за анализа на меѓујазичните разлики во рамки на контрастивни методолошки и теориски пристапи. Развивање способност за самостојно контрастивно истражување на двата јазика.				
11.	Содржина на предметната програма: Предметот опфаќа систематска анализа на францускиот (ФЈ) и на македонскиот јазик (МЈ) заради утврдување на нивните разлики и сличности при настава, преведување/толкување од ФЈ на МЈ и обратно. Контрастивната анализа како дел од контрастивната лингвистика. Контрастивната граматика како диференцијален опис на два јазика. Поимот <i>tertium comparationis</i> и различната концептуализација на ниво на ФЈ и на МЈ. Разлики на фонолошко и на графолошко-ортографско ниво меѓу ФЈ и МЈ. Јазична интерференција при контактот на ФЈ и МЈ. Анализа на грешки. Категоријата определеност и заемни еквиваленти во ФЈ и во МЈ (определен, неопределен, партитивен член). Изрази за искажување квантитет во ФЈ и еквиваленти во МЈ. Категоријата свршен/несвршен вид во МЈ и начини за нејзино изразување во ФЈ. Лажни парови (<i>faux-amis</i>) во ФЈ и во МЈ. Францускиот глагол <i>faire</i> : полисемија и полифункционалност наспроти македонскиот глагол <i>прави</i> . Основни зборообразувачки сличности и разлики помеѓу ФЈ и во МЈ: деривација и композиција.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	70 бодови		

	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	0 бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Француски и македонски јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	James Carl	Contrastive analysis	London , New York: Longman	1990
		2.	Đorđević, Radmila	Uvod u kontrastiranje jezika	Филолошки факултет Универзитета у Београду, Београд	2004
		3.	Dumarest, D., Morsel, M.-H.	Le chemin des mots	PUG	2004
	22.2	Дополнителна литература(до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Bérard E., Lavenne C.	Grammaire utile du français - modes d’emploi	Hatier, Didier	1991
		2.	Корубин, Благоја	На македонско-граматички теми	Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“	1990
		3.	Минова-Ѓуркова , Лилјана	Синтакса на македонскиот стандарден јазик	Радинг, Скопје	1994

1.	Наслов на наставниот предмет	ЗБОРООБРАЗУВАЊЕТО ВО ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 7семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Ирина Бабамова, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување способност за разбирање и идентификување на зборообразувачките механизми во францускиот јазик. Развивање способност за анализа на зборообразувачките модели во рамки на современи теориски пристапи. Развивање способност за самостојно истражување на тенденциите во зборообразувањето во францускиот јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Преглед на зборообразувачките модели во францускиот јазик. Деривација: префиксација, суфиксација, парасинтетска (префиксно-суфиксна) деривација. Композиција: модели на образување сложени зборови. Преглед на попродуктивниот префикси и суфикси во францускиот јазик. Зборообразувачки тенденции во францускиот јазик.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	1 + 1			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		15часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа		15часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		70 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		0 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Guilbert, Louis	La créativité lexicale	Larousse	Paris, 1975
		2.	Dumarest, D., Morsel, M.-H.	Le chemin des mots	PUG	2004
		3.	Dubois, Jean	La dérivation suffixale en français	Nathan	Paris, 1999
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Darmsteter, Arsen	Traité de la formation de la langue française	Librairie Honoré Champion	Paris, 1967
		2.	Bérard E., Lavenne C.	Grammaire utile du français - modes d’emploi	Hatier, Didier	1991
		3.	Бабамова, Ирина	Парасинтетската деривациј во францускиот и во македонскиот јазик	Фонд на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ Скопје	2006

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНКОФОНСКИ КУЛТУРИ			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевности			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 7семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за распознавање на франкофонските култури и цивилизации низ нивните историски, географски, политички, економски, социјални, културни и други аспекти и во контекст на нивна конвергенција и дивергенција со француската метрополска култура. Способност за распознавање на облиците на институционалното делување на Франкофонијата и согледување на франкофонските ентитети/идентитети во рамките на глобалниот светски поредок. Способност за набљудување, интерпретација и критичко размислување.				
11.	Содржина на предметната програма: Дефиниција и историја на поимот франкофонија. Миграцијата, колонијализмот и другите облици на хегемонизација на франкофонскиот културен простор. Обединувачки принципи: јазик, раса, култура, едукативен и административен систем итн. Географска распространетост и актуелни франкофонски држави во светот. Франкофонскиот идентитет како комплексна категорија – конгломерат на мигративни културни влијанија и дејанија. Аватари на франкофонијата – Негритида и Креолитет. Институционално поврзување на франкофонските држави: Alliance française, Les Sommets francophones, AUF, OIF итн. Местото и перспективите на Македонија во семејството на франкофонските земји.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60_бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20_бодови	

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20_бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			Француски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ross, Steele	Civilisation progressive du français	Paris, CLE International	2002
		2.	Njiké, Jackson Noutchié	Civilisation progressive de la Francophonie	Paris, Clé international,	2003
		3.	Moura, Jean-Marc	Littératures francophones et théorie postcoloniale	Paris, PUF	1999
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Valentin, Christian; MorgienszterN, Florence (collectif),	La Francophonie dans le monde	Paris, Nathan	2007
		2.	Le Marchand, Véronique	La francophonie	Le Marchand, Véronique	2006
		3.				

VIII СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 8			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 8 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за документирано истражување и изложување на разновидни типови содржини со медиумска поддршка. Способност за индивидуална подготовка и усно излагање на пообемни содржини (експозеа, проекти). Способност за образложено и структурирано усно и писмено изразување на личен став (аргументирање) со правилна примена на конекторите.Способност за примена на различните јазични регистри.Способеност за изразување со леснотија, спонтаност и со стил приспособен на контекстот и ситуацијата.				
11.	Содржина на предметната програма: Составување есеи/дисертација. Пишување формални (службени) писма. Разбирање и презентирање на текстови со покомплексна содржина од различни области. Разбирање на телевизиски емисии, интервјуа, дебати, филмови. Усно изразување преку дискусии, дебати, експозеа -со правилна употреба на логичните конектори. Користење на аудиовизуелни материјали од програмата на франкофонскиот канал TV5 и други телевизиски и радио канали. Писмено и усно разбирање текстови од различен вид (дескриптивни, наративни, аргументативни ...) со комплексна структура и со различни стилски средства. Употреба на широк спектар на идиоматски изрази и различни регистри на јазик во писмена и усна комуникација.Индивидуален/групен проект.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положен Современ француски јазик 7		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			Француски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	C.Dollez ; S. Pons M.Guilloux C. Herry	Alter Ego 4 / 5 и/ или други француски методи	Hachette	2007/2010
		2.		Дела од современи француски и франкофонски автори		
		3.	C-M. Beaujeu, A.Carlier, R. Mimran, M. Torres, J.Vrillaud- Meunier	Grammaire -350 Exercices Niveau supérieur II	Hachette	1991
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	C.Abbadie B.Chovelon M.-H.Morsel	L'expression française écrite et orale	PUG	2002
		2.	Интернет страници	http://apprendre.tv5monde.com/ http://www.bonjourdefrance.com/ и други		
		3.	Descotes Genon,C.; Morsel, M.-H. ; Richou, C.	L'Exercisier - Manuel d'expression française	PUG	2011

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК 8 – ПРАГМАТИКА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 8 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Звонко Никодиновски			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Наставата има за цел да ги оспособи студентите : да вршат прагматичка анализа врз француски говорен и пишан корпус, да ги согледаат структурно-семантичките сличности и разлики меѓу француските и македонските говорни единици и да знаат да употребуваат одредени видови говорни единици. Студентите поседуваат знаења за основите на прагматиката на францускиот јазик. Студентите се способни да ги употребуваат основните прагматички категории и да ги согледуваат структурно-семантичките сличности и разлики меѓу француските и македонските говорни единици. Студентите можат да вршат прагматичка анализа врз француски говорен и пишан корпус со посебна нагласка на имплицитното и на фигуративното значење во јазикот и да употребуваат одредени видови говорни единици.				
11.	Содржина на предметната програма: Предмет на прагматиката како лингвистичка дисциплина. Поим на говорна интеркомуникација. Типови на говорна комуникација: интра- и интеркомуникација. Парајазични елементи. Типови на говорна интеркомуникација според улогата на интерговорникот : активна и пасивна говорна интеркомуникација, говорна интеракција. Структура на говорната интеркомуникација и структура на значењето на говорниот акт. Теорија на говорни акти. Џон Остин. Констативни и перформативни искази. Локутивни, илокутивни и перлокутивни акти. Структура на локутивниот акт : фонетски акт, фатички акт и ретички акт. Перформативни глаголи. Типови на говорни акти : вердиктивни, егзерситивни, промисивни, компортативни, експозитивни. Џон Серл. Типови на говорни акти : асертивни, директивни, промисивни, експресивни, декларативни. Имплицитно и експлицитно значење. Пресупозиции и импликатури. Конверзациските максими на Грајс (за квантитет, квалитет, однос и начин). Спербер и Вилсон : Теорија на релевантноста. Видови говорни единици. Пословици. Афоризми. Вицеви. Интерактивни говорни единици.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	

17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови		60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		бодови		
	17.3.	Активност и учество		10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		30 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Француски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Bracops, Martine	Introduction à la pragmatique	De Boeck, Louvain-la-Neuve	2006
		2.	Cervoni, Jean	L'énonciation	P.U.F., (coll. "Linguistique nouvelle"), Paris	1987
		3.	Montandon, Alain	Les formes brèves	Hachette, Paris	1993
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Eluerd, Roland	La pragmatique linguistique	Armand Colin, Paris	1985
		2.	Никодиновски, Звонко	Семиологија на говорот и на јазикот	"2 – ри Август С", Штип	2007
		3.	Catherine Kerbrat-Orecchioni	Les interactions verbales, Tome 1 - Approche interactionnelle et structure des conversations	Armand Colin, Paris	1998

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА КНИЖЕВНОСТ 8 – ФРАНКОФОНСКИ КНИЖЕВНОСТИ			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 8семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции) Способност за анализа на најзначајните литературни остварувања во рамките на националните литератури кои се создавани на француски јазик (литературите на Магреб, Црна Африка, Квебек, Белгија, Швајцарија, Кариби). Способност за иницијација во методите на читање и техниките на експликација на текст. Развој на интелектуална автономија и способност за истражувачка работа.				
11.	Содржина на предметната програма: Историја и дефиниции на франкофонската книжевност. Особности на франкофонските литературни остварувања. Франкофонска книжевност на Белгија – белгиските надреалисти. Франкофонска книжевност на “романска” Швајцарија - романите на Рамиз и поезијата на Жакоте. Франкофонска книжевност на Квебек - во потрага по литературна, културна и јазична автономија: Нелиган, Мирон, Дишарм. Франкофонски книжевности на Магреб: од антиколонијална литература (Мохамед Диб) до имигрантска литература (Дрис Шраиби и Азуз Бегаг). Литературата на “Црна Африка” – негритида на Сенгор и постколонијалната литература (Амаду Курума). Карипска франкофонска книжевност - Еме Сезер, креолизацијата на Конфиан и Глисан.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60_бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20_бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20_бодови		

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Joubert, Jean-Louis. (dir.)	Anthologie de la littérature francophone	Paris, Nathan	1992
		2.	Combe, Dominique	Littératures francophones	Presses Universitaires de France	2010
		3.	Chevrier, Jacques	La littérature nègre	Paris, Armand Colin,	1999
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Beniamino, M	La Francophonie littéraire. Essai pour une théorie	L'Harmattan, Paris	1999
		2.	Moura, J-M.	Littératures francophones et théorie postcoloniale.coll. «Littératures francophones »,	Paris, PUF	1999
		3.	Oubert, J.-L. & Lecarme, J. &Tabone, É. & Vercier, B.	Les Littératures francophones depuis 1945	Paris, Bordas	1986

1.	Наслов на наставниот предмет	ПРАКТИЧНА ПОДГОТОВКА ЗА НАСТАВАТА ПО ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4 година 8 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Мира Трајкова			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за изведување динамична настава со примена на современите методи и пристапи во изучувањето на францускиот јазик. Способност за организација на активности и адаптација кон дадената ситуацијата. Способност за корелација на содржини од сродни наставни предмети во функција на мотивирање, поттикнување креативност и ставање на ученикот во центарот на наставата.Способност за користење на ИКТ во наставата.				
11.	Содржина на предметната програма: Настава на француски јазик на рана возраст. Хоспитации во француското интернационално училиште и франкофонската градинка. Анализа на педагошки материјали. Општи проблеми во наставата. Тематско-процесно планирање на часот. Наставни планови и програми по француски јазик за средно училиште.Хоспитации во средни училишта и во билингвални паралелки. Подготовка и реализација на пробни и испитни часови во училиште. Анализа на набљудувани часови. Анализа на педагошки				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 4			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		20 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		40 бодови	
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	

		од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)			
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Положен испит: Практична подготовка за наставата по француски јазик 1				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	француски и македонски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Bertocchini P., Costanzo E.	Manuel pour la formation pratique pour le professeur de FLE	CLE International, Paris	2008
		2.	Pendanx M.	Les activités d'apprentissage en classe de langue	Hachette, Paris.	1998
		3.	Cuq J.P., Gruca I.	Cours de didactique du français langue étrangère ou seconde	PUG,Grenoble	2003
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Conseil de l'Europe	Cadre européen commun de références pour les langues	Didier	2001
		2.	Holec H	Autonomie de l'apprenant: De l'enseignement à l'apprentissage	CRAPEL, Education permanente. N° 107.	1991
		3.	Porcher L.	L'enseignement des langues étrangères	Hachette, Paris	2004

1.	Наслов на наставниот предмет	КОНТРАСТИВНА ГРАМАТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ И НА МАКЕДОНСКИОТ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 8семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Ирина Бабамова, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување способност за разбирање и идентификување на разликите и на сличностите меѓу францускиот и македонскиот јазик на различни јазични нивоа со посебен акцент на морфосинтаксичкото ниво. Развивање способност за анализа на меѓујазичните разлики во рамки на контрастивни методолошки и теориски пристапи. Развивање способност за самостојно контрастивно истражување на двата јазика.				
11.	Содржина на предметната програма: Предметот опфаќа анализирање на францускиот (ФЈ)и на македонскиот јазик (МЈ)заради утврдување на наивните разлики и изнаоѓање еквиваленти при настава, преведување/толкување од ФЈ на МЈ и обратно. Придавките во ФЈ и во МЈ: разлики на ниво на употреба и значења. <i>Bien</i> (прилог и придавка) и неговите еквиваленти во МЈ. Најчестите предлози во ФЈ и во МЈ: значења, заемни аквиваленти, грешки при употребата. Споредување на системот на глаголските времиња во ФЈ и во МЈ и утврдување преводни еквиваленти за одделни гаголски времиња и форми. Согласување на времињата во ФЈ и еквиваленти во МЈ. Субјунктивот во ФЈ и неговите еквиваленти во МЈ. Потенцијалот во ФЈ и во МЈ. Инфинитивните конструкции во ФЈ и нивните еквиваленти во МЈ со осврт на фактитивните конструкции: <i>faire/laisser</i> + инфинитив. Искажување пасивно значење со конструкцијата <i>se faire</i> + инфинитив и нејзините еквиваленти во македонскиот јазик. Пасивни и безлични конструкции со <i>se</i> во МЈ и нивните еквиваленти во ФЈ.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	70 бодови		

	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	0 бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Француски и македонски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Đorđević, Radmila	Uvod u kontrastiranje jezika	Филолошки факултет Универзитета у Београду, Београд	2004
		2.	Велевска Маргарита	Инфинитивните конструкции во францускиот јазик и нивните еквиваленти во македонскиот јазик	Филолошки факултет „Блаже Конески“ Скопје	2009
		3.	Бабамова, Ирина	Фактитивноста во францускиот и во македонскиот јазик	Филолошки факултет „Блаже Конески“ Скопје	2010
	22.2	Дополнителна литература(до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Bérard E. Lavenne C.	Grammaire utile du français - modes d’emploi	Hatier, Didier	1991
		2.	Корубин, Благоја	На македонско-граматички теми.	Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“	1990
		3.	Минова-Ѓуркова , Лилјана	Синтакса на македонскиот стандарден јазик	Радинг, Скопје	1994

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА ЛЕКСИКОГРАФИЈА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 8 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Звонко Никодиновски			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите се запознаваат со основите на француската лексикографија и на лексикографските дефиниции и се стекнуваат со знаења за користење на пишани и електронски речници како за настава на францускиот јазик така и за преведување од и на француски јазик. Студентите поседуваат знаења за основите на француската лексикографија, за историјатот на француската лексикографија и ги владееат основните модели на лексикографска дефиниција во францускиот јазик.Студентите се оспособени да ги пронајдат на брз и ефикасен начин електронските лексикографски ресурси за францускиот јазик, да вршат пребарувања низ разните видови речници на францускиот јазик (толковни, аналошки, енциклопедиски, мултимедијални, речници на имиња, на социолекти, дијалектални, етимолошки, терминолошки, фразеолошки, паремиолошки, синонимни, двојазични, текстуални бази).Студентите се оспособени да извлекуваат секаков вид на информации по полиња и во разни формати од електронските речници и да ги организираат во речнички фиши стекнатите сознанија за структурните особини на лексикографските статии во разните речници за францускиот јазик				
11.	Содржина на предметната програма: Речниците како предмет на лексикографијата. Историјат на француската лексикографија. Видови речници : толковни, аналошки, енциклопедиски, мултимедијални, речници на имиња, на социолекти, дијалектални, етимолошки, терминолошки, фразеолошки, паремиолошки, синонимни, двојазични. Печатени и електронски речници. Структура на лексикографската статија. Заглавен збор или глава на статијата. Видови лексички единици. Монолексемски и полилексемски јазични единици. Лексикографската дефиниција (речничка и енциклопедиска). Основното и фигуративното значење во речниците. Семантичките релации и семантичките процеси во речниците. Примерите во речниците како лингвистички и културен контекст на јазичните единици. Референтната и интеркомуникативната вредност на зборовите во речниците. Користење на интернетски јазични корпуси : разни видови на лексикографски портали за францускиот јазик и дигитални библиотеки на лексикографска литература.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		Часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		45 часови

				16.2	Самостојни задачи		45 часови
				16.3	Домашно учење		
17.	Начин на оценување						
	17.1.	Тестови			30 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби					
	17.3.	Активност и учество			10		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа			60 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода		5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Ислушани предмети од претходниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата			Француски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература						
	Задолжителна литература (до три)						
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач		Година
		1.	Dubois, Jean, et Dubois, Claude	Introduction à la lexicographie : le dictionnaire	Librairie Larousse («Langue et Kolangage»), Paris		1971
		2.	Matoré, Georges	Histoire des dictionnaires français	Librairie Larousse («La langue vivante»), Paris		1968
		3.	Pruvost, Jean	Les dictionnaires de langue française	«Que sais-je», P.U.F., Paris		2002
	22.2	Дополнителна литература (до три)					
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач		Година
		1.	Frey, Claude - Latin, Daniele	Le corpus lexicographique	De Boeck Université, Louvain-La-Neuve,		1997
		2.	Pruvost, Jean (éd.)	Musée Virtuel des Dictionnaires			http://www3.u-cergy.fr/dictionnaire/s/index.html
3.		Clas, André - Thoiron, Philippe - Bejoint, Henri	Lexicomatique et dictionnaires	APELF- UREF, Montréal		1996	

Студиски програми

Катедра: Романски јазици и книжевности

Студиска програма: Француски јазик и книжевност – преведувачко-толкувачка насока

Диплома: Дипломиран преведувач и толкувач за француски јазик

I СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ФР-2018-0101001	Современ француски јазик 1	30	90	5
ФР-2018-0101002	Граматика на францускиот јазик 1 – Морфосинтакса 1	30	30	5
ФР-2018-0101003	Француска книжевност 1	30	30	5
Изборни предмети (Листа 1*)				
ФР-2018-0102001	Современ македонски јазик 1**	30	30	5
ФР-2018-0102002	Француска култура и цивилизација 1	30	0	5
ФР-2018-0102003	Еден од романските јазици (шпански, португалски, романски) 1	30	30	5
Слободен изборен предмет од листата на Факултетот и УКИМ (Листа 2)				
ФЛФ-УКИМ-2018-01001	Се бира само еден предмет			
УКИМ-2018-0101001	Спорт и здравје			

*од понудените предмети од Листа 1, покрај задолжителниот предмет *СМЈ 1*, студентот треба да избере уште еден предмет

** предметот е задолжителен за профилот *преведувач и толкувач за француски јазик*

II СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ФР-2018-0201001	Современ француски јазик 2	30	90	5
ФР-2018-0201002	Граматика на францускиот јазик 2 - Морфосинтакса 2	30	30	5
ФР-2018-0201003	Француска книжевност 2	30	30	5
Изборни предмети (Листа 1*)				
ФР-2018-0202001	Современ македонски јазик 2**	30	30	5

ФР-2018-0202002	Француска култура и цивилизација 2	30	0	5
ФР-2018-0202003	Еден од романските јазици (шпански, португалски, романски) 2	30	30	5
Слободен изборен предмет од листата на Факултетот и УКИМ (Листа 2)				
ФЛФ-УКИМ-2018-02001	Се бира само еден предмет			5

*од понудените предмети од Листа 1, покрај задолжителниот предмет *СМЈ 2*, студентот треба да избере уште еден предмет

** предметот е задолжителен за профилот *преведувач и толкувач за француски јазик*

III СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ФР-2018-0301001	Современ француски јазик 3	30	90	5
ФР-2018-0301002	Граматика на францускиот јазик 3 - Фонетика и фонологија	30	30	5
ФР-2018-0301003	Француска книжевност 3 - Класицизам	30	30	5
Изборни предмети (Листа 1*)				
ФР-2018-0302001	Историја на францускиот јазик со историска граматика 1	30	30	5
ФР-2018-0302002	Информатичка лингвистика за француски јазик 1	15	15	5
ФР-2018-0302003	Терминологија	15	15	5
Слободен изборен предмет од листата на Факултетот и УКИМ (Листа 2)				
ФЛФ-УКИМ-2018-03001	Се бира само еден предмет			

*од понудените предмети од Листа 1 студентот бира два

IV СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ФР-2018-0401001	Современ француски јазик 4	30	90	5
ФР-2018-0401002	Граматика на францускиот јазик 4 - Фонетика	30	30	5
ФР-2018-0401003	Француска книжевност 4 - Просветителство и предромантизам	30	30	5
Изборни предмети (Листа 1*)				
ФР-2018-0402001	Историја на францускиот јазик со историска граматика 2	30	30	5

ФР-2018-0402002	Информатичка лингвистика за француски јазик 2	15	15	5
ФР-2018-0402003	Стручна терминологија 1	15	15	5
Слободен изборен предмет од листата на Факултетот и УКИМ (Листа 2)				
ФЛФ-УКИМ-2018-04001	Се бира само еден предмет			5

*од понудените предмети од Листа 1 студентот бира два

V СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ФР-2018-0501001	Современ француски јазик 5	30	90	5
ФР-2018-0501002	Граматика на францускиот јазик 5 – Синтакса 1	30	30	5
ФР-2018-0501003	Француска книжевност 5 - Роман XIX век	30	30	5
ФР-2018-0501005	Теорија на преведувањето и на толкувањето 1	30	30	5
Изборни предмети (Листа 1*)				
ФР-2018-0502004	Преведување од француски на македонски и од македонски на француски јазик 1**	0	90	5
ФР-2018-0502002	Споредбена граматика на романските јазици 1	30	30	5
ФР-2018-0502003	Стручна терминологија 2	15	15	5

*од понудените предмети од Листа 1, покрај задолжителниот предмет *Преведување од француски на македонски и од македонски на француски јазик 1*, студентот треба да избере уште еден предмет

** предметот е задолжителен за профилот *преведувач и толкувач за француски јазик*

VI СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ФР-2018-0601001	Современ француски јазик 6	30	90	5
ФР-2018-0601002	Граматика на францускиот јазик 6 – Синтакса 2	30	30	5
ФР-2018-0601003	Француска книжевност 6 - Театар XX век	30	30	5
ФР-2018-0601005	Теорија на преведувањето и на толкувањето 2	30	30	5
Изборни предмети (Листа 1*)				

ФР-2018-0602004	Преведување од француски на македонски и од македонски на француски јазик 2**	0	90	5
ФР-2018-0602002	Споредбена граматика на романските јазици 2	30	30	5
ФР-2018-0602005	Книжевен превод	0	30	5

*од понудените предмети од листа 1, покрај задолжителниот предмет *Преведување од француски на македонски и од македонски на француски јазик 2*, студентот треба да избере уште еден предмет

** предметот е задолжителен за профилот *преведувач и толкувач за француски јазик*

VII СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ФР-2018-0701001	Современ француски јазик 7	30	90	5
ФР-2018-0701002	Граматика на францускиот јазик 7 – Семантика	30	30	5
ФР-2018-0701003	Француска книжевност 7 - Роман XX век	30	30	5
ФР-2018-0701005	Консекутивно толкување од француски на македонски и од македонски на француски јазик	0	90	5
Изборни предмети (Листа 1*)				
ФР-2018-0702004	Контрастивна граматика на францускиот и на македонскиот јазик 1	30	30	5
ФР-2018-0702002	Зборообразувањето во францускиот јазик	15	15	5
ФР-2018-0702003	Франкофонски култури	30	0	5

*од понудените предмети од Листа 1 студентот бира два

VIII СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
ФР-2018-0801001	Современ француски јазик 8	30	90	5
ФР-2018-0801002	Граматика на францускиот јазик 8 – Прагматика	30	30	5
ФР-2018-0801003	Француска книжевност 8 - Франкофонски книжевности	30	30	5
ФР-2018-0801005	Симултано толкување од француски на македонски и од македонски на француски јазик	0	90	5

Изборни предмети (Листа 1*)				
ФР-2018-0802001	Дипломски труд**			5
ФР-2018-0802002	Контрастивна граматика на францускиот и на македонскиот јазик 2	30	30	5
ФР-2018-0802003	Француска лексикографија	30	0	5

*од понудените предмети од листа 1, покрај задолжителниот предмет *Дипломски труд*, студентот треба да избере уште еден предмет

** предметот е задолжителен за профилот *преведувач и толкувач за француски јазик*

Забелешка : Согласно ЗВО, студентот има обврска во секоја учебна година да реализира практикантска работа со времетраење кое не треба да биде пократко од 30 дена.

ПРЕДМЕТНИ ПРОГРАМИ

I СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 1 - ПОЧЕТЕН КУРС			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување на способност за читање на едноставни текстови од секојдневието со корекција на изговорот; усвојување на француските специфични гласови. Оспособеност за усно и писмено разбирање на основни содржини од секојдневниот живот. Оспособеност за усно и писмено изразување во поедноставни ситуации. Оспособеност за применување на основните морфосинтаксички структури.				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски : запознавање, поздравување, слободни активности, дом, семејство, спорт, храна, ориентирање во просторот. Граматички: член, именка, заменка, придавка, глагол (сегашно, идно време, заповеден начин....), броеви, прашални и одречни реченици. Работа врз основните граматички структури во функција на писменото изразување преку куси текстови (писма, мејлови, описи...) и диктати. Во функција на писменото и усното разбирање/изразување се користат материјали од различни извори (интернет, дневен печат, списанија, аудио-визуелни документи...).				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	

		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата	француски и македонски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Berthet, A; Hugot, C; Kizirian, V. et alii	Alter ego 1 (учебник и работна тетратка) и/или други методи (Nouveau Taxi , Edito...)	Hachette	2010
	2.	Anne Lete , Claire Miquel	Vocabulaire progressif du français	CLE International	1999
	3.	Marie Grégoire	Grammaire progressive du français débutant	CLE International	2013
22.2	Дополнителна литература (до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Boulares, M. Grand-Clement, O.	Conjugaison progressive du français avec 400 exercices .	CLE International	2000
	2.	Интернет страници	http://www.bonjourdefrance.com/ http://www.francaisfacile.com/ http://www.lefrancaispourtous.com/		
	3.	Sirejols, E., Tempesta-Renaud, G.	450 Nouveaux exercices de grammaire (niveau débutant)	CLE International, Paris	2002

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 1 -ПРОДОЛЖИТЕЛЕН КУРС			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување на вештини на усно и писмено разбирање и изразување во дадени ситуации. Оспособеност за усно и писмено разбирање на едноставни, јасни секојдневни ситуации. Оспособеност за усно искажување на едноставни и блиски животни ситуации и факти. Оспособеност за писмено изразување низ куси состави (описи на лица и предмети, писма со лична содржина). Оспособеност за применување на основните морфосинтаксички структури.				
11.	Содржина на предметната програма: Усно и писмено разбирање и изразување низ форма на: читање со корекција на изговорот, комуникативни акти во интеракција, состави (заради повторување одредени базични граматички партии: основните прости и сложени времиња - типовите конјугации, употребата на членот, на основните предлози, видовите одречни и прашални реченици, односни заменки, директен и индиректен говор, прилози, временски изрази, директен /индиректен предмет,...). Преведување во двете насоки заради утврдување на лексиката и на морфосинтаксичките структури - реченици со даден контекст. Избор куси текстови за лектира. Повторување и утврдување на примената на следниве зборовни класи : член, именка, замена, придавка.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	

			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар	
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски / македонски	
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација	
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Berthet, A; Hugot, C; Kizirian, V. Sampsonis, B. Robert Menand, Laure Hutchings, Nathalie Hirschprung	Alter ego 2, (учебник и работна тетратка) Le Nouveau taxi 2 и други	Hachette Hachette	2010 2010
	2.	Boulares, M. Grand-Clement, O.	Conjugaison progressive du français avec 400 exercices	CLE International	2000
	3.	Poisson- Quinton, S., Mimran, R., Mahéo-Le Coadic, M.	Grammaire expliquée du français	CLE International, Paris	2002
22.2	Дополнителна литература (до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Anne Lete , Claire Miquel	Vocabulaire progressif du français	CLE International	1999
	2.	Интернет страници	http://www.bonjourde france.com/ http://www.francaisfac ile.com/ http://www.lefrançaisp ourtous.com/		
	3.	Атанасов, П; Попоски, А; Димовска- Калајлиевска, Љ.	Македонско- француски речник. Француско- македонски речник.	Просветно дело Македонска книга	1998; 2007

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК 1 – МОРФОСИНТАКСА 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Маргарита Велевска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за дефинирање, разликување и применување на основните морфолошки елементи, категории и класи. Способност за организирање на граматички јасно дефинирани целини со следните граматички класи : член, именка, придавка, замена. Способност за остварување комуникација во која треба да се постигне добра граматичка контрола.				
11.	Содржина на предметната програма: Општ вовед. Морфологија. Морфосинтакса. Опис и анализа на зборовните класи од морфосинтаксички аспект. Именки (род, број; прости, сложени; особености според потеклото, исклучоци). Придавки (род, број, степенување). Описни, определувачки. Местото на придавките. Заменки (лични, прилошки, посвојни, показни, неопределени, бројни, односни, прашални, извични). Местото и функцијата на заменките. Член (определен, неопределен, партитивен). Повторување и изоставање на членот.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		70 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		10 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	

			од 91 до 100 бода	10 (десет) (А)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски / македонски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Delatour, Y., Jennepin, D., Léon-Dufour, M., Teyssier, M.	Nouvelle Grammaire du Français	Hachette, Paris	2004
		2.	Poisson- Quinton, S., Mimran, R., Maheo-Le Coadic	Grammaire expliquée du français	CLE International	2002
		3.	Grevisse, M.	Le Bon Usage	Duculot, Paris	1986
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Arrivé, M., Gadet, F., Galmiche, M.	La Grammaire d’aujourd’hui	Flammarion, Paris	1986
		2.	Caquineau- Gündüz, M.-P., Delatour, Y., Jennepin, D., Lesage-Langot, F.	Les exercices de grammaire	Hachette, Paris	2005
		3.	Siréjols, E., Renaud, D.	Le Nouvel Entraînez- Vous Grammaire - Cahier d'exercices Niveau intermédiaire - 450 Exercices	CLE INTERNATIONAL	2002

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА КНИЖЕВНОСТ 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за критичко перципирање на француската литература низ методите на историско-хронолошкиот приод.Способност за критичко перципирање на особеностите на книжевните правци и текови во контекст на француската литература.Способност за критичко перципирање на особеностите на книжевните родови и жанрови.				
11.	Содржина на предметната програма: Краток преглед на развојот на француската литература од нејзините почетоци (Среден век) заклучно со 18 век, односно периодот на просветителството. Особеностите на книжевните правци и движења карактеристични за француската книжевна историја: средновековна литература (епска книжевност, дворјанска книжевност, граѓанска книжевност, средновековен театар – религиозен и комичен, алегорична и дидактичка книжевност, средновековен лиризам – Франсоа Вијон); литературна хуманизмот и ренесансата (Рабле и гротескниот реализам, школата на Плејадата, Монтењ и есеите)литература на барокот и класицизмот (особености на поетиката на класицизмот – Никола Боало); филозофската мисла и литературата на просветителство.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60_бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20_бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20_бодови		
	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)

18.			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		македонски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Darcos, Xavier	Histoire de la littérature française	Hachette éducation	2013
		2.	Bergez Daniel, Paupert Anne et al.	Précis de littérature française	Arman Colin	2009
		3.	Deshusses, Pierre et autres.	Dix siècles de littérature française. Du Moyen Age au XVIIIe siècle	Paris, Bordas	1984
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Léonard, M. Got, O.	Histoire de la littérature française . Coll. Henri Mitterand. Tome I et II.	Paris, Nathan	1988
		2.	Džakula Branko (ured.)	Francuska književnost. Knjiga 1,2,3,4.	Svetlost Saraevo, Nolit Beograd	1972
		3.	Narteau, C. Nouailhac, I.	Littérature française : Les grands mouvements littéraires du Moyen-Age au XXe siècle	J'ai lu	2012

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Татјана Гочкова-Стојановска, проф. д-р Анета Дучевска, проф. д-р Симон Саздов			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Совладување на знаењата за функцијата на гласовите во јазичниот текст на македонскиот јазик.Совладување на правилната дикција и стандардниот говор.Стекнување знаења за врската меѓу македонската фонетика и правопис, објаснување на принципите намакедонскиот фонетски/фонолошки правопис.Запознавање со правилата на македонскиот правопис: употреба на голема буква, слеано, полуслеано и разделено пишување на зборовите, удвојување согласки, едначење по звучност.				
11.	Содржина на предметната програма: Правопис/правоговор: Гласовни промени. Едначење по звучност. Употреба на голема буква. Слеано и разделено пишување. Скратеници. Транскрипција на туѓите имиња. Правописни и интерпункциски знаци. Усвојување и правилен изговор на акцентот на одделните зборови, акцентските целисти и клитичките изрази. Артикулациска и акустичка фонетика: преглед на гласовите во современиот македонски стандарден јазик.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби			
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови	

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			македонски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Блаже Конески	Граматика на македонскиот литературен јазик	Детска радост	1998
		2.	Стојка Бојковска и др.	Општа граматика	Просветно дело	2005
		3.	Симон Саздов	Современ македонски јазик 1	Табернакул	2007
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	група автори	Правопис на МЈ	ИМЈ „Крсте Мисирков“	2015
		2.	Кирил Конески	Правописен речник на МЛЈ	Просветно дело	1999
		3.	Искра Пановска-Димкова	Практикум по правопис со правоговор	Филолошки факултет „Блаже Конески“	2008

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА КУЛТУРА И ЦИВИЛИЗАЦИЈА 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност да се долови Франција и нејзините културно-историски специфичности низ автентични документи;способност за стекнување на нови сознанија и искуства како резултат на отвореност кон културните одлики на француската култура и цивилизација; способност за препознавање и користење на различни стратегии за воспоставување контакт со луѓето од француската култура.				
11.	Содржина на предметната програма: Студентите стекнуваат знаења од современата француска култура и цивилизација низ географски, политички, економски, социјални, културни и други аспекти.Општи географски податоци, региони и нивни карактеристики. Париз (географија, историја) квартави, економски, административни, политички функции на главниот град на Франција.Европска Унија. Француска култура (празници, обичаи, гастрономија, забава, потрошувачко општество). Слободни активности. Современо семејство. Религиите во Франција.Социјална политика. Здравство. Економија на Франција. Правно-политичко уредување на Франција. Општествено-политичко уредување на Франција.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60_бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20_бодови	

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20_бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ross, Steele	Civilisation progressive du français	Paris, CLE International	2002
		2.	Mauchamp, Nelly	La France de toujours	Paris, CLE International	2005
		3.	Bourgeois René & Terrone Patrice	La France au quotidien	Grenoble, Presses universitaires de Grenoble	2000
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Mauchamp, Nelly	Les Français /Mentalités et comportement	Paris, CLE International	1999
		2.	Bourgeois René & Eurin Simone	La France des Régions	Grenoble, PUG	2001
		3.				

ЕДЕН ОД РОМАНСКИТЕ ЈАЗИЦИ (ШПАНСКИ, ПОРТУГАЛСКИ, РОМАНСКИ) 1

1.	Наслов на наставниот предмет	ШПАНСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор од Шпанија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентот треба да умее да препознава основни зборови и изрази кои се во доменот на секојдневната комуникација и се однесуваат лично на него, на семејството, на непосредната околина. Студентот треба да умее да учествува во едноставни разговори, доколку соговорникот зборува полека и јасно, да знае да поставува и да одговара на едноставни прашања од доменот на секојдневната комуникација. Студентот треба да умее да користи едноставни реченици и изрази за да го опише своето живеалиште и луѓето што ги познава, да умее да напише кратки разгледници и писма, да знае да пополни формулар со своите лични податоци.				
11.	Содржина на предметната програма: Граматички содржини: Азбука. Расказна, прашална, извична интонација. Морфологија на членот, контракција на членот и предлозите, општи правила за употреба. Род и број кај именките. Усогласување на именките и придавките. Описни придавки. Придавки што означуваат националност. Нагласени заменски форми. Форми и употреба на показните и присвојните придавки. Почести форми на неопределените придавки и заменки. Броеви. Почести употреби на глаголите <i>ser</i> и <i>estar</i> . Сегашно време од пофреквентните правилни и неправилни глаголи. Повратни глаголи. Глаголите <i>gustar</i> и <i>parecer</i> . Вовед во перифрастични конструкции. Функционални содржини: Идентификување и опишување на лица, места и предмети. Изразување причини зошто се изучува шпанскиот јазик. Зборување за вообичаени дејства и дејства што се одвиваат во моментот на зборување. Искажување и барање мислење за неког или нешто. Изразување согласност или несогласување. Искажување задоволство, желба и потреба. Порачување или прашување за цена во разни видови стопански објекти. Поздравување и збогување. Претставување, заблагодарување, упатување честитки.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови

		16.2	Самостојни задачи	20 часови		
		16.3	Домашно учење	50 часови		
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови	80 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	0 бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Шпански јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>Aula Internacional 1</i>	Barcelona, Difusión	2004
		2.	VV.AA.	<i>Nuevo ven 1</i>	Madrid, Edelsa	2003
		3.	VV.AA.	<i>Pasaporte</i>	Madrid, Edelsa	2008
	22.2	Дополнителна литература(до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>Prisma comienza</i>	Edinumen	2002
		2.	VV.AA.	<i>¡Vamos! 1</i>	Atenas, Mundo español	2007
3.						

1.	Наслов на наставниот предмет	ПОРТУГАЛСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Анета Маневска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување вештини за усно и писмено разбирање и изразување на основни информации и идеи во рамки на секојдневни ситуации				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски: запознавање, договарање заеднички активности, исхрана, местоположба/ориентирање, секојдневие, планови и намери за блиска иднина. Граматички: заменки, член, именки и придавки- род и број, глагол – сегашно, сегашно трајно и блиско идно време, прилози и прилошки определби за време, предлози – прости и сложени, броеви, исказни, прашални и одречни реченици				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	50 (25+25) бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	15 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	15 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	

		од 91 до 100 бода	10 (десет) (А)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	македонски и португалски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ana Tavares	Português XXI 1	Lidel	2003
		2.	O. M. Coimbra, I. Coimbra	Gramática Activa 1	Lidel	2000
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Celso Cunha	Nova Gramática do Português Contemporâneo	Nova Fronteira	1985
		2.	E.E. Lima, S.A. Iunes, M.R. Leite	Diálogo Brasil	E.P.U.	2003
3.						

1.	Наслов на наставниот предмет	РОМАНСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Радун-Михаил			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Формирање на јазични, лексички, морфосинтаксички, стилистички, интерлокутивни, дискурсивни и културни компетенции потребни за усната и писмената практика во совладувањето на романскиот јазик. Усвојување на културни знаења во однос на социокултурниот, политичкиот, економскиот живот на денешна Романија и нивна употреба во разни контексти на комуникација и усвојување на потребната компетенција во практиката на преводот.				
11.	Содржина на предметната програма: Формирање на еден минимален комуникативен систем за усно и писмено изразување. Проширување на фонетските , лексичките, граматичките и комуникативните знаења врз основа на рецепција и праќањенанекои усни и писмени пораки во различни комуникативни контексти.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Романски јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Cazacu, Boris et alii.	Curs de limba romana	Editura Didactica si Pedagogica	2003
		2.	Mihaela, Albu et alii	Limba romana- limba straina, curs practic II	Editura Didactica si Pedagogica	1996
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		Аудио-визуелни средства, граматика, речници, списанија, весници и други учебни помагала.		
		2.				
		3.				

II СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 2 - ПОЧЕТЕН КУРС			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Подобрување на усното и на писменото разбирање и искажување, коректно изговарање на специфичните гласови во посложени структури, усвојување на нови граматички содржини и лексика. Оспособеност за применување на основните морфосинтаксички структури.				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски: временски прилики, секојдневни активности, социо-културни настани, патување, животна и професионална средина. Граматички: заменки, степени на компарација, карактеристики на глаголските форми, прости и сложени времиња , активен и пасивен залог, условни реченици; синтаксички конструкции специфични за францускиот јазик. Збогатување на лексичкиот фонд поврзан со горенаведените теми. Преведување на едноставни реченици во функција на совладување на специфични морфо-синтаксички и лексички содржини. Подобрување на правописот и јазичните вештини преку диктат. Во функција на писменото и усното разбирање/изразување се користат материјали од различни извори (интернет, дневен печат, списанија, аудио-визуелни документи).				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	

			од 91 до 100 бода	10 (десет) (А)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положен испитот по Современ француски јазик 1 – почетен курс			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски / македонски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Berthet, A; Hugot, C; Kizirian, V. et alii	Alter ego 1 (учебник и работна тетратка) и/или други методи (Nouveau Taxi , dito...)	Hachette	2010
		2.	Anne Lete , Claire Miquel	Vocabulaire progressif du français	CLE International	1999
		3.	Marie Grégoire	Grammaire progressive du français débutant	CLE International	2013
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Boulares, M. Grand-Clement, O.	Conjugaison progressive du français avec 400 exercices .	CLE International	2000
		2.	Интернет страници	http://www.bonjourdefrance.com/ http://www.francaisfacile.com/ http://www.lefrancaispourtous.com/		
	3.	Sirejols, E., Tempesta-Renaud, G.	450 Nouveaux exercices de grammaire (niveau débutant)	CLE International, Paris	2002	

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 2 - ПРОДОЛЖИТЕЛЕН КУРС			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Оспособеност за усно и писмено разбирање на покомплексни содржини од секојдневието. Оспособеност за усно пренесување на прочитани (слушнати) содржини со едноставен јазик и стил Оспособеност за пишување состави и преведување реченици и куси состави (во двете насоки). Оспособеност за применување на основните морфосинтаксички структури.				
11.	Содржина на предметната програма: Усно и писмено разбирање и изразување: објаснување на текст преку прашања; обработка на современи куси раскази во функција на совладување на минатите времиња и на сложување на времињата; номинализација со цел разбирање наслови и поедноставни содржини од дневен печат на француски јазик; слушање и лексичка анализа на француски шансони; читање задолжителна лектира со нејзина обработка на час. Преведување во двете насоки. Диктат, комуникативни акти.Повторување и утврдување на примената на следниве зборовни класи : глагол (општи карактеристики, повратни форми, безлични глаголи, глаголски времиња и начини, актив и пасив, директен и индиректен говорп), прилози, предлози.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
17.	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положен испитот по Современ француски јазик 1 - продолжителен курс			
20.	Јазик на кој се изведува наставата	француски и македонски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Berthet, A; Hugot, C; Kizirian, V. Robert Menand	Alter ego 2, (учебник и работна тетратка) Le Nouveau taxi 2 (учебник и раб. тетратка) и други	Hachette Hachette	2010 2009
	2.	Poisson-Quinton, S., Mimran, R., Mahéo-LeCoadic, M.	Grammaire expliquée du français	CLE International, Paris	2002
	3.	Boulares, M. Grand-Clement, O.	Conjugaison progressive du français avec 400 exercices	CLE International	2000
22.2	Дополнителна литература (до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Le conjugueur français (интернет страница)	Conjuguer un verbe	интернет страница: http://www.leconjugueur.com/frconjonline.php	2012
	2.	Ray-Debove, J; Ray, A. (редактори)	Le Petit Robert (еднојазичен француско-француски речник)	Le Robert	2012
	3.	Интернет страници	http://www.bonjourdefrance.com/ http://www.francaisfacile.com/ http://www.lefrançaispourtous.com/		

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК 2 – МОРФОСИНТАКСА 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Маргарита Велевска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за дефинирање, разликување и применување на морфосинтаксичките класи на глаголот и неменливите зборови. Способност за оостварување на комуникација во која се постигнува доста добра граматичка контрола. Способност за организирање на граматички јасно дефинирани целини со следните граматички класи : глагол, неменливи зборови, предлози, сврзници.				
11.	Содржина на предметната програма: Морфосинтакса на глаголскиот систем. Особености на глаголите. Лични и безлични форми. Прости, сложени и надсложени форми во временскиот систем. Конјугации: типови, неправилни глаголи. Конструкции: преодни, непреодни. Залог: активен, пасивен, повратен. Повратни глаголи. Безлични глаголи. Аспект. Помошни глаголи. Времиња и начини. Согласување на времињата. Неменливи класи на зборови: прилози, предлози, сврзници, извици.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 час33ови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		70 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		10 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	

		од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)			
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	нема				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	француски / македонски				
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Delatour, Y., Jennepin, D., Léon-Dufour, M., Teyssier, M.	Nouvelle Grammaire du Français	Hachette, Paris	2004
		2.	Poisson- Quinton, S., Mimran, R., Maheo-Le Coadic	Grammaire expliquée du français	CLE International	2002
		3.	Grevisse, M.	Le Bon Usage	Duculot, Paris	1986
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Arrivé, M., Gadet, F., Galmiche, M.	La Grammaire d'aujourd'hui	Flammarion, Paris	1986
		2.	Caquineau- Gündüz, M.-P., Delatour, Y., Jennepin, D., Lesage-Langot, F.	Les exercices de grammaire	Hachette, Paris	2005
		3.	Siréjols, E., Renaud, D.	Le Nouvel Entraînez- Vous Grammaire - Cahier d'exercices Niveau intermédiaire - 450 Exercices	CLE INTERNATIONAL	2002

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА КНИЖЕВНОСТ 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за критичко перципирање на француската литература низ методите на историско-хронолошкиот приод.Способност за критичко перципирање на особеностите на книжевните правци и текови во контекст на француската литература.Способност за критичко перципирање на особеностите на книжевните родови и жанрови.				
11.	Содржина на предметната програма: Краток преглед на тековите на француската литература на 19 и 20 век. Согледување на основните карактеристики на доминантните книжевни правци и жанрови на 19 век: поезија на романтизмот (Ламартин, Иго); поезија на ларпурлартизмот; поезија на симболизмот (Бодлер, Рембо, Верлен, Маларме); француски роман на реализмот и натурализмот . Согледување на основните карактеристики на доминантните книжевни правци и жанрови на 20 век: текови на современата француска поезија – Аполинер и Валери; поетика на надреализмот (Бретон, Елијар); особености на францускиот роман на 20 век (Пруст, Жид, Малро). Доктрината на егзистенцијализмот. Поетиката на Новиот роман. Поетика на постмодернизмот.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60_бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20_бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20_бодови	

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			Македонски/француски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Thérenty, M-E.	Les mouvements littéraires du 19 et du 20 siècle	Paris, Hatier	2001
		2.	Darcos, Xavier	Histoire de la littérature française	Hachette éducation	2013
		3.	Bergez Daniel, Paupert Anne et al.	Précis de littérature française	Arman Colin	2009
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Léonard, M. Got, O.	Histoire de la littérature française . Coll. Henri Mitterand. Tome I et II.	Paris, Nathan	1988
		2.	Deshusses, P. et al.	Dix siècles de littérature française. Du Moyen Age au XVIIIe siècle	Paris, Bordas	1984
		3.	Narteau, C. Nouailhac, I.	Littérature française : Les grands mouvements littéraires du Moyen-Age au XXe siècle	J'ai lu	2012

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Татјана Гочкова-Стојановска, проф. д-р Анета Дучевска, проф. д-р Симон Саздов			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за коректно писмено изразување според правописните правила на македонскиот стандарден јазик. Способност за анализа на морфемско и морфолошко рамниште. Задлабочени познавања за структурата на зборот и за неговите граматички значења. Упатеност во граматичките категории и во начините на нивно изразување.				
11.	Содржина на предметната програма: Поим за морфологија и морфема. Зборовни групи: менливи (именки, глаголи, придавки, броеви, заменки) и неменливи (прилози, предлози, сврзници, честички, извици, модални зборови). Граматички категории кај менливите зборовни групи. Зборообразување на членовите на менливите зборовни групи. Морфосинтакса: зборовните групи на реченично рамниште.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби			
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		македонски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Блаже Конески	Граматика на македонскиот литературен јазик	Детска радост	1998
		2.	Стојка Бојковска и др.	Општа граматика	Просветно дело	2005
		3.	Симон Саздов	Современ македонски јазик 2	Табернакул	2008
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Лилјана Минова-Ѓуркова (ред.)	Македонски јазик	Универзитет Ополе - Полска	1998
		2.	Кирил Конески	Правописен речник на МЛЈ	Просветно дело	1999
		3.	Татјана Гочкова-Стојановска	Практикум по морфологија	Филолошки факултет „Блаже Конески“	2008

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА КУЛТУРА И ЦИВИЛИЗАЦИЈА 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за согледување на специфичностите разликите меѓу поимите култура и цивилизација. Способност за препознавање и користење различни стратегии за воспоставување контакт со луѓето од друга култура. Способност за стекнување на нови сознанија и искуства како резултат на отвореност кон културните одлики на други народи и цивилизации. Способност да се долови Франција и земјите на Франкофонијата во нивните обичаи и навики низ автентични документи и компаративен приод.				
11.	Содржина на предметната програма: Студентите стекнуваат знаења од современата француска и франкофонска култура и цивилизација низ политички, социолошки, антрополошки, културни и други аспекти. Европска Унија. Француска култура (културни политики и практики, мондијализација и супкултури, мода, музика, филм, медиуми). Хумор и забава. Слободни активности. Менталитет и однесување на Французите низ историјата. Миграцијата. Семејството низ историјата. Образовниот систем во европските франкофонски земји. Современите технологии за масовна комуникација и нивното влијание врз културата				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60_бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20_бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20_бодови	

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)		
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература						
	Задолжителна литература (до три)						
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	
		1.	Ross, Steele	Civilisation progressive du français (niveau intermédiaire)	Paris, CLE International	2002	
		2.	Pecheur, J.	Civilisation progressive du français (niveau avancé)	Paris, CLE International	2010	
		3.	Mauchamp, Nelly	La France de toujours	Paris, CLE	2005	
	22.2	Дополнителна литература (до три)					
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	
		1.	Mauchamp, Nelly	Les Français /Mentalités et comportement	Paris, CLE International	1999	
		2.	Bourgeois René & Terrone Patrice	La France au quotidien	Grenoble, Presses universitaires de Grenoble	2000	
		3.					

ЕДЕН ОД РОМАНСКИТЕ ЈАЗИЦИ (ШПАНСКИ, ПОРТУГАЛСКИ, РОМАНСКИ) 2

1.	Наслов на наставниот предмет	ШПАНСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор од Шпанија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност да разбира текстови на теми од секојдневието, да чита и разбира огласи, рекламни пораки, менија, возни редови, кратки писма, кратки текстови во минато време, бајки, итн. Способност да се изразува на теми поврзани со неговите искуства, интереси, идни планови и желби и да учествува во разговор, доколку соговорникот зборува полека и јасно. Способност да напише едноставен, кохерентен текст на познати теми и теми од личниот живот или да напише едноставно писмо.				
11.	Содржина на предметната програма: Граматички содржини: Лични заменки, директен и индиректен предмет. Удвојување на заменката. Употребите на ser и estar. Минато свршено време (pretérito indefinido) и минато несвршено време (pretérito imperfecto). Форми и употреба. Идно време и перифрастични конструкции за искажување идност. Заповеден начин. Лични заменки и формите на заповедниот начин. Форми и употреба на партиципот како придавка и како дел од сложените времиња. Прилози и прилошки изрази за количество, начин, потврдување или одрекување. Временски изрази за претходност или последователност во однос на сегашниот момент. Извични реченици и најчестите извични зборови. Безлична употреба на глаголот може (poder) и на заменката “se”. Временски и причински реченици со глагол во инфинитив. Основни условни реченици. Функционални содржини: Зборување за дејства и случки од минатото. Прашување дали нешто е возможно, задолжително, сигурно или не. Изразување интерес, чудење, радост, тага и добивање соодветна реакција. Искажување заповед. Барање дозвола, давање или одбивање на истата. Прашување за значењето на збор или израз што не се разбира или да се потврди дека се разбира.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	80 бодови		

	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		0 бодови		
	17.3.	Активност и учество		10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Шпански јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>Aula internacional 2</i>	Difusión	2005
		2.	VV.AA.	<i>Nuevo ven 1</i>	Edelsa	2004
		3.	VV.AA.	<i>Nuevo Sueña 1</i>	Anaya ELE	2015
	22.2	Дополнителна литература(до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>¡Vamos! 2</i>	Mundo español	2004
		2.	VV.AA.	<i>Aula internacional 2</i>	Difusión	2005
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ПОРТУГАЛСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Анета Маневска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Подобрување на усното и писменото разбирање и искажување, коректно изговарање на специфичните гласови во посложени структури, усвојување на нови граматички содржини и вокабулар				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски : временски прилики, навики, социокултурни односи, физички и личностни обележја, минати случки. Граматички : заменки – присвојни, неопределени, директен и индиректен предмет; придавки – компаратив и суперлатив; глагол – минато свршено време, заповеден начин; редни броеви; специфични синтаксички конструкции.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	50 (25+25) бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	15 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	15 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	

		од 81 до 90 бода	9 (девет) (В)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (А)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	португалски и македонски				
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ana Tavares	Português XXI 1	Lidel	2003
		2.	O. M. Coimbra, I. Coimbra	Gramática Activa 1	Lidel	2000
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Celso Cunha	Nova Gramática do Português Contemporâneo	Nova Fronteira	1985
		2.	E.E. Lima, S.A. Iunes, M.R. Leite	Diálogo Brasil	E.P.U.	2003
3.						

1.	Наслов на наставниот предмет	РОМАНСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Раду-Михаил			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Формирање на јазични, лексички, морфосинтаксички, стилистички, интерлокутивни, дискурсивни и културни компетенции потребни за усната и писмената практика во совладувањето на романскиот јазик. Усвојување на културни знаења во однос на социокултурниот, политичкиот, економскиот живот на денешна Романија и нивна употреба во разни контексти на комуникација и усвојување на потребната компетенција во практиката на преводот.				
11.	Содржина на предметната програма: Разбирање и експлоатирање на литературни и нелитературни текстови со помош на прашања со акцент врз фонетско-граматичките вежби и на вежбите за рецепција и дијалог. Примена на аудио-визуелни и информативни средства: печат, списанија од културата, функционални документи. Преводи.Елементи одроманската култура и цивилизација.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Романски јазик				
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Cazacu, Boris et alii.	Curs de limba romana	Editura Didactica si Pedagogica	2003
		2.	Mihaela, Albu et alii	Limba romana- limba straina, curs practic II	Editura Didactica si Pedagogica	1996
		3.	Brancus, Grigore et alii	Limba romana	Editura Universitatii din Bucuresti	2001
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		Аудио-визуелни средства, граматика, речници, списанија, весници и други учебни помагала.		
		2.				
3.						

III СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 3			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 3 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување на дополнителни граматички, лексички и комуникативни вештини. Развивање на способност за анализа на текст со истакнување на логичните конектори. Способност да се издвои (низ усмено и писмено изразување) главната информација во текстови од различни области од секојдневниот и општествениот живот.				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски: лично ангажирање во општествено- културниот живот, екологија, нови технологии... Граматички: препознавање на релациите: причина, последица, цел, допуштање, хипотетичност... Обработка на современи раскази, новели и бајки во функција на совладување на минатите времиња и согласување на времињата. Запознавање со техниките за правење план на текст за резиме/вовед во резиме на текст. Преведување во двете насоки. Диктат.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		90 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби		20 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)		
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положен Современ француски јазик 2			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски и македонски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Berthet, A; Hugot, C; Kizirian, V. / Dollez, C, Pons, S. Robert Menand	Alter ego 2/3 (учебник и раб. тетратка)	Hachette	2010
				Le nouveau taxi 3 (учебник и раб. тетратка) и други	Hachette	2010
		2.	Charnet, C; Robin-Nipi, J.	Rédiger un résumé, un compte rendu, une synthèse	Hachette	1997
		3.	S. Poisson-Quinton, R. Mimran, M. Mahéo-Le Coadic	Grammaire expliquée du français	CLE International	2002
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		Savoir rédiger	Livres de bord Larousse	2001
		2.	A. Gohard - Radenkovic	L'écrit, stratégies et pratiques	CLE International	1995
		3.	Marie-Hélène Morsel, Claude Richou et Christiane Descotes-Genon	L'exercisier-Manuel d'expression française	Presse universitaire de Grenoble	2010

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК 3 - ФОНЕТИКА И ФОНОЛОГИЈА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 3 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Мира Трајкова доц. д-р Јоана Хаџи-Лега Христоска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Наставата има за цел да ги запознае студентите со основите на фонетиката и фонологијата на францускиот јазик, да ги оспособи да се користат со фонетска транскрипција, да го усвојат фонетскиот систем. Компетенции: Способност за перцепција и продукција на гласовниот систем на францускиот јазик.Способност за правилен изговор со сите прозодиски особености на францускиот јазик. Способност за примена на стекнатото знаење од областа на француската фонетика во наставата по француски јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Предмет на проучување на фонетиката. Гранки на фонетиката. Гранки на дескриптивната фонетика. Фонологија. Говорни органи. Фази во изговорот на гласовите. Физиолошки критериуми на класификација на гласовите. Елементи на акустичката фонетика. Елементи на гласот. Фонетска транскрипција и други дијакритички знаци. Некои прашања од општата фонологија. Фонема : дефиниција и функции. Варијанти. Разликувачки признаци кај фонемите. Тест на комутација и минимален пар. Неутрализација. Вокалскиот систем на францускиот јазик. Разликувачки признаци кај самогласките.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	70 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		

	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа				
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Malmberg B.	Phonétique française	Liber Laromedel, Malmo	1976
		2.	Leon P.	Phonétisme et prononciations du français	Nathan	1996
		3.	Carton F.	Introduction à la phonétique du français	CLE International, Paris	1974
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Abry D., Chalaron M.L.	Les 500 exercices de phonétique	Hachette	2009
		2.	Kaneman-Pougatch M., Pedoya-Guimbretière E.,	Plaisir des sons	Hatier Didier	1991
		3.	Landercy A., Renard R.,	Eléments de phonétique	Bruxelles, Didier	1977

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА КНИЖЕВНОСТ 3 - КЛАСИЦИЗАМ			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 3 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за анализа на најзначајните литературни остварувања на 17 век и нивно согледување во контекст на особеностите на класицизмот како доминантно литературно движење на векот и модел за кодификација на уметничките текстови. Способност за иницијација во методите на читање и техниките на експликација на текст (барок, прециозни романи, класични трагедии, комедија). Развој на интелектуална автономија и способност за истражувачка работа.				
11.	Содржина на предметната програма: Француски класицизам. Основни карактеристики и претставници на францускиот класицизам. Поетики кои го навестуваат класицизмот: барок (Малерб, Ракан, Вио); прециозност и значењето на Салоните (Мадам де Севиње и Оноре д’Ирфе).Конституирање на доктрината на класицизмот и улогата на Академијата - <i>Поетската уметност</i> на Никола Боало. Почетоци на психолошкиот роман: г-ѓа де Ла Фајет. Басните на Ла Фонтен. Класичен театар : делата на Корнеј и неговата концепција за трагичниот јунак;трагедиите на Расин и неговата концепција за фаталната страст; комедиите на Молиер – од фарса до висока комедија.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20часови	
		16.2	Самостојни задачи	20часови	
		16.3	Домашно учење	50часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60_бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20_бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20_бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	BrunelPierre et Huisman Denis	La littérature française. Des origines à nos jours.	Paris, Vuibert	2001
		2.	Rohou Jean	Histoire de la littérature française du XVIIe siècle	PUR	2000
		3.	Puzin Claude, Violette Patrick	Littératures. XVII. Textes et documents. Coll. Henri Mitterand	Paris, Nathan	2003
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Lagarde, A. & Michard, L	XVIIe siècle	Paris, Bordas	1993
		2.	Léonard, M.	Histoire de la littérature française . Tome I. Coll. Henri Mitterand.	Paris, Nathan	1989
		3.	Scherer Jacques	La Dramaturgie classique en France	Paris, Nizet	1986

1.	Наслов на наставниот предмет	ИСТОРИЈА НА ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК СО ИСТОРИСКА ГРАМАТИКА 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 3семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Мирјана Алексоска-Чкатроска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите стекнуваат знаења за еволуцијата на францускиот јазик на фонетско, морфолошко и синтаксичко ниво и за разните влијанија што ги претрпел францускиот јазик низ вековите со цел подобро да се разбере неговата современа состојба. Пристапот е хронолошки и доленаведените компетенции се однесуваат на секој изучен период во зависност од содржината.1. Лексички, семантични, фонетски/фонолошки, граматички (морфо-синтаксички) и правописни компетенции, како и социолингвистички компетенции во контекст на еволуцијата на францускиот јазик и народ низ вековите (односот меѓу времето и јазикот).2. Компетенции од општа култура (јазични, книжевни и општествено-политички димензии).3. Способност за препознавање и разликување на разните специфичности на јазикот (дијалекти, акценти, регионализми, општ јазик, жаргон, argot, заемки, странски / надворешни влијанија на јазикот, ниво на јазикот, социјална димензија, припадност на одреден општествен слој/група, итн.).				
11.	Содржина на предметната програма: Супстрати (предкелтските супстрати, галскиот супстарт). Народен латински јазик (вкрстување на латинскиот јазик и галскиот, германскиот суперстрат). Гало-романски период (романизација, фонетски еволуции во гало-романскиот). Архаичен француски и старофранцуски јазик (првите француски текстови, дијалектите на старофранцускиот јазик, морфологија, синтакса и лексика на старофранцускиот јазик, внатрешни средства за збогатување на лексиката). Среднофранцуски јазик (14 и 15 век – фонетски промени, морфологија, синтакса и лексика на среднофранцускиот јазик, францускиот јазик надвор од Франција).				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		

	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		0 бодови		
	17.3.	Активност и учество		10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		30 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Француски јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Wartbourg, von W.	Evolution et structure de la langue française	Ed. Francke, Berne	1946
		2.	Brunot, F.	Histoire de la langue française des origines à nos jours, Tome I, II, III	Armand Colin, Paris	1966
		3.	Picoche, J. et Marchello-Niza	Histoire de la langue française	Nathan Université, Paris	1994
	22.2	Дополнителна литература				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Bourciez, E.	Phonétique française, étude historique	Klincksieck, Paris	1974
		2.	Walter, H.	Le français dans tous les sens	Ed. Robert Laffont, Paris	1988
			3.	Huchon, M.	Histoire de la langue française	Livre de poche

1.	Наслов на наставниот предмет	ИНФОРМАТИЧКА ЛИНГВИСТИКА ЗА ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 3 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Звонко Никодиновски			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите се запознаваат со основните поими од областа на информатичката лингвистика и се оспособуваат да ги користат информациско-комуникациските технологии и особено глобалната мрежа Интернет како неопходни помошни средства при држење настава по француски како странски јазик и при преведување од и на француски јазик. Студентите ги поседуваат основните поими од областа на информатичката лингвистика (автоматска обработка на податоци, препознавање на говор, синтеза на говор, анализа и генерирање на текст, оптичко препознавање на знаци) за француски јазик. Студентите се способни да ги користат информатичко-комуникациските технологии и особено глобалната мрежа Интернет како неопходни помошни средства при подготовка и држење настава по француски како странски јазик. Студентите се способни да креираат мултимедијални фајлови што ќе ги користат во наставата по француски јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Поим за информатичка лингвистика. Автоматска обработка на податоци. Препознавање на говор, синтеза на говор. Анализа и генерирање на текст. Оптичко препознавање на знаци. Програми за користење на Интернет (прелистувачи, пребарувачи, симнувачи). Поим за хипертекст. Информатичката лингвистика и изучувањето на странските јазици. Мултимедијални курсеви за француски јазик. Мултимедијата и Интернетот. Формати на фајлови и видови мултимедијални фајлови. Консултирање и анализа на сајтови и портали поврзани со француската лингвистика. Составување на лингвистичка сајтографија. Дигитални библиотеки со дела за францускиот јазик : нивно користење и можности за симнување на книги.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	1 + 1			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		15 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа		15 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		45 часови
		16.2	Самостојни задачи		
		16.3	Домашно учење		45 часови
17.	Начин на оценување				

	17.1.	Тестови	30 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби				
	17.3.	Активност и учество	10			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	60 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Benoît Habert Adeline Nazarenko André Sàlem	Les linguistiques de corpus	Armand Colin, Paris,	1997 http://lexicometrica.univ-paris3.fr/livre/les_linguistiques_de_corpus_1997/les_linguistiques_de_corpus_1997.pdf
		2.	Thiery, Lancien	Le multimédia	Cle International, Paris	1998
		3.		Association Enseignement Public & Informatique EPI - revue électronique et textes en ligne		http://www.epi.asso.fr
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		Persée - programme de publication électronique de revues scientifiques en sciences humaines et sociales - plusieurs revues électroniques de linguistique		http://persee.fr/web/revues/home
		2.		Portail de revues en sciences humaines et sociales - une dizaine de revues		http://www.cairn.info

				électroniques de linguistique		
		3.		Centre pour l'édition électronique ouverte - une quinzaine de revues électroniques de linguistique et de didactique		http://www.revues.org

1.	Наслов на наставниот предмет	ТЕРМИНОЛОГИЈА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 3 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Звонко Никодиновски			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите се запознаваат со основите на терминологијата како наука, ги усвојуваат моделите на термилошката неологија на францускиот јазик и се оспособуваат да пребаруваат и да креираат термилошки бази на податоци. Студентите поседуваат знаења за основите на терминологијата и на терминографијата и ги владееат основните модели на термилошката неологија – неонимија во францускиот јазик.Студентите се оспособени да пребаруваат термилошки речници и термилошки бази на податоци за францускиот јазик.Студентите се оспособени да ги организираат во глосарни статии стекнатите сознанија за структурните особини на термилошките статии во термилошките речници на францускиот јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Предмет на терминологијата. Терминологијата и лингвистиката. Општ јазик и стручен јазик. Терминологијата и науките. Термините како основни термилошки единици. Називот и поимот како составни делови на термините. Лингвистичка анализа на називите на термините и начини на создавање нови називи – термилошка неологија. Прашања врзани за термилошко нормирање и стандардизација. Поимите и нивните дефиниции. Видови дефиниции на поимите на термините. Термилошки глосари, речници и бази на податоци. Програми за екстракција на термини и креирање на термилошки бази на податоци.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	1 + 1			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	15 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	45 часови	
		16.2	Самостојни задачи		
		16.3	Домашно учење	45 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	30 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби			
	17.3.	Активност и учество	10		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		60 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Dépecker, Loïc	Entre signe et concept. Éléments de néologie générale	Presses Sorbonne Nouvelle, Paris	2002
		2.	Rondeau, Guy	Introduction à la terminologie	Gaëtan Morin Éditeur, Québec	1984
		3.	L'homme, Marie-Claude	La terminologie, principes et techniques	Presses de l'Université de Montréal	2004
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		Terminalf – Ressources terminologiques en langue française		http://terminalf.scicog.fr/
		2.	Silvia Pavel et Diane Nolet	Précis de terminologie	Bureau de la traduction. Ministère des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	2001 http://www.termssciences.fr/sites/termssciences/IMG/pdf/precis_de_terminologie_Pavel.pdf
		3.		Le grand dictionnaire terminologique		http://www.granddictionnaire.com/

IV СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 4			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 4 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување на дополнителни граматички, лексички и комуникативни вештини. Развивање на способност за синтетизирање на информации од поединечни текстови. Способност да се издвои (низ усмено и писмено изразување) главната информација во текстови од различни области од секојдневниот и општествениот живот. Оспособување за составување резимеа на текстови преку техники на реформулирање.				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски: општествени, пријателски и професионални односи; личен став поврзан со информации од медиумите; здравје и спорт; користење интернет ... Граматички: специфики на употреба на одредени глаголски начини: условен, конјунктив, инфинитив. Усовршување и усвојување на техниката на резимирање на текст (барање синоними и преформулирање) и составување резиме со правилна употреба на конекторите. Преведување во двете насоки. Диктат.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		90 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		20 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положен Современ француски јазик 3				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	француски и македонски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	C. Dollez, S. Pons/ Robert Menand	Alter ego 3 (учебник и раб. тетратка) Le Nouveau taxi 3 (учебник и раб. тетратка) и други	Hachette Hachette	2013 2010
		2.	S. Poisson-Quinton, R. Mimran, M. Mahéo-Le Coadic	Grammaire expliquée du français	CLE International	2002
		3.	Charnet, C; Robin-Nipi, J.	Rédiger un résumé, un compte rendu, une synthèse	Hachette	1997
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	A. Gohard - Radenkovic	L'écrit, stratégies et pratiques	CLE International	1995
		2.		Savoir rédiger	Larousse - Livres de bord	2001
		3.	Интернет страници	http://www.bonjourde france.com/ http://www.francaisfac ile.com/ http://www.lefrançaisp ourtous.com/		

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК 4 - ФОНЕТИКА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 4 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Мира Трајкова доц. д-р Јоана Хаџи-Лега Христоска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Наставата има за цел да им овозможи на студентите да го усвојат фонетскиот систем, елементите на комбинаторна фонетика и на прозодијата во францускиот јазик; да ги оспособи студентите за правилен изговор на францускиот јазик. Компетенции: Способност за перцепција и продукција на гласовниот систем на францускиот јазик. Способност за правилен изговор со сите прозодиски особености на францускиот јазик. Способност за примена на стекнатото знаење од областа на француската фонетика во наставата по француски јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Консонантскиот систем на францускиот јазик. Разликувачки признаци кај согласките. Оклузиви. Назали. Ликвиди. Фрикативи. Полуконсонанти. Аспирирано h. Комбинаторна фонетика. Консонантска асимилација. Слог. Поврзување на зборовите. Поврзувачки согласки. Прозодија: акцент; ритам;ритмичка група; интонација.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		70 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		20 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	

		од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)			
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	француски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Malmberg B.	Phonétique française	Liber Laromedel, Malmo	1976
		2.	Leon P.	Phonétisme et prononciations du français	Nathan	1996
		3.	Pagniez-Delbart,T.	A l'écoute des sons. Les voyelles. Les consonnes	CLE International, Paris	1990
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Abry D., Chalaron M.L.	Les 500 exercices de phonétique	Hachette	2009
		2.	Kaneman-Pougatch M., Pedoya-Guimbretière E.,	Plaisir des sons	Hatier Didier	1991
		3.	Charliac, L., Motron, A.,	Phonétique progressive du français	CLE International, Paris	1999

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА КНИЖЕВНОСТ 4 – ПРОСВЕТИТЕЛСТВО И ПРЕДРОМАНТИЗАМ			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 4 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за анализа на најзначајните литературни остварувања на 18 и 19 век во контекст на особеностите на просветителството и предромантизмот како литературни движења во пресрет на раѓањето на француската модерна книжевност. Способност за иницијација во методите на читање и техниките на експликација на текст (епистоларна книжевност, филозофски расказ, предромантичарски сензибилитет). Развој на интелектуална автономија и способност за истражувачка работа.				
11.	Содржина на предметната програма: Просветителство и предромантизам. Основни карактеристики и претставници на француското просветителство. Развој на филозофската мисла и „владеењето на разумот“: Монтескје и епистоларната литература, Волтер и филозофскиот расказ. Епохата на енциклопедијата: Дидрои Д’Аламбер. Предромантичарски сензибилитет и концептот за „примитивниот човек“: Жан-Жак Русо. Почетоците на доктрината на романтизмот: г-ѓа де Стал и еден поинаков концепт за женскиот јунак. Шатобријан и метафизичкиот немир на романтичарскиот јунак. Бенжамен Констан и автобиографскиот роман.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60_бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20_бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20_бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Brunel, Pierre et autres	Histoire de la littérature française. Du Moyen Age au XVIIIe siècle. Tome I	Paris, Bordas	1993
		2.	Didier Béatrice	Histoire de la littérature française du XVIIIe siècle	PUR	2003
		3.	Charpentier Michel et Charpentier Jeanne	Littérature. Textes et documents . Coll. Henri Mitterand	Paris, Nathan	1993
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Lagarde, A. & Michard, L.	XVIIIe siècle	Paris, Bordas	1993
		2.	Deshusses, Pierre et autres.	Dix siècles de littérature française. Du Moyen Age au XVIIIe siècle	Paris, Bordas	1984
		3.	Darmon J-Ch. et Delon M.	Histoire de la France littéraire. Classicismes XVIIe et XVIIIe siècle	Paris, PUF	2009

1.	Наслов на наставниот предмет	ИСТОРИЈА НА ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК СО ИСТОРИСКА ГРАМАТИКА 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 4семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Мирјана Алексоска-Чкатроска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите стекнуваат знаења за еволуцијата на францускиот јазик на фонетско, морфолошко и синтаксичко ниво и за разните влијанија што ги претрпел францускиот јазик низ вековите со цел подобро да се разбере неговата современа состојба. Пристапот е хронолошки и доленаведените компетенции се однесуваат на секој изучен период во зависност од содржината.1. Лексички, семантични, фонетски/фонолошки, граматички (морфо-синтаксички) и правописни компетенции, како и социолингвистички компетенции во контекст на еволуцијата на францускиот јазик и народ низ вековите (односот меѓу времето и јазикот).2. Компетенции од општа култура (јазични, книжевни и општествено-политички димензии).3. Способност за препознавање и разликување на разните специфичности на јазикот (дијалекти, акценти, регионализми, општ јазик, жаргон, argot, заемки, странски / надворешни влијанија на јазикот, ниво на јазикот, социјална димензија, припадност на одреден општествен слој/група, итн.).				
11.	Содржина на предметната програма: Ренесанса (услови на развој на јазикот, правописот, првите граматика и речници, латински и грчки заемки и заемки од другите јазици, итн.). Класичен француски јазик во 17 век (јазичната политика, престижот и ширењето на францускиот јазик, пуризам, лексикографски трудови, заемки, итн.). Францускиот јазик во 18 век (збогатување на лексиката, универзалноста на францускиот јазик, францускиот јазик во Франција и надвор од неа, итн.). Францускиот јазик во 19 век. Францускиот јазик во 20 век.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 +2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа		30часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		0 бодови	

	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	30 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положен испитот по Историја на францускиот јазик со историска граматика 1			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Француски јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Wartbourg, von W.	Evolution et structure de la langue française	Ed. Francke, Berne	1946
		2.	Brunot, F.	Histoire de la langue française des origines à nos jours, Tome I, II, III	Armand Colin, Paris	1966
		3.	Picoche, J. et Marchello-Niza	Histoire de la langue française	Nathan Université, Paris	1994
	22.2	Дополнителна литература				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Bourciez, E.	Phonétique française, étude historique	Klincksieck, Paris	1974
		2.	Walter, H.	Le français dans tous les sens	Ed. Robert Laffont, Paris	1988
			3.	Huchon, M.	Histoire de la langue française	Livre de poche

1.	Наслов на наставниот предмет	ИНФОРМАТИЧКА ЛИНГВИСТИКА ЗА ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 4 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Звонко Никодиновски			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите се запознаваат со основните поими од компјутерската лексикографија, од автоматското и компјутерски потпомогнатото преведување. Студентите се оспособуваат да користат : електронски речници, енциклопедии и терминолошки бази на податоци за францускиот јазик, како и програми за изработка на глосари, за создавање и обработка на француски јазични корпуси и програми за автоматско/ компјутерски потпомогнато преведување. Студентите ги поседуваат основните поими од областа на компјутерската лексикографија, на автоматското и компјутерски потпомогнатото преведување. Студентите се способни да користат : електронски речници, енциклопедии и терминолошки бази на податоци за францускиот јазик, како и програми за изработка на глосари, за создавање и обработка на француски јазични корпуси. Студентите се способни да користат одредени програми за автоматско/компјутерски потпомогнато преведување при преведување од и на француски јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Поим за компјутерска лексикографија и за електронски јазични корпуси. Консултирање на електронски речници, мултимедијални енциклопедии и терминолошки бази на податоци за францускиот јазик. Програми за автоматско/компјутерски потпомогнато преведување. Преведувачка меморија. Консултирање и анализа на сајтови и портали поврзани со француската лексикографија и со компјутерското/компјутерски потпомогнатото преведување од и на француски јазик. Составување на лексикографска и традуктичка сајтографија.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	1 + 1			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		15 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		15 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		45 часови
		16.2	Самостојни задачи		
		16.3	Домашно учење		45 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		30 бодови	

	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби				
	17.3.	Активност и учество		10		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		60 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		Lexicographie et informatique. Bilan et perspectives - Pré-actes	ATILF, Nancy	2008
		2.	Bowker, Lynne	Computer-aided translation technology: a practical introduction	University of Ottawa Press	2002 (accessible partiellement en ligne:) http://books.google.mk/books?id=ly29-mc6dO0C&printsec=frontcover&hl=fr#v=onepage&q&f=false
		3.		TAL - revue électronique Traitement automatique des langues		http://www.atala.org/-Numeros-en-ligne
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		L'Infothèque francophone - Ressources en ligne et actualités scientifiques francophones - 230 ressources scientifiques en sciences humaines et sociales		http://www.infotheque.info/discipline/23.html?afficher=
		2.		Le Trésor de la Langue Française Informatisé		http://atilf.atilf.fr/tlf.htm

		3.		Lexilogos - Mots et merveilles d'ici et d'ailleurs		http://www.lexilogos.com/index.htm

1.	Наслов на наставниот предмет	СТРУЧНА ТЕРМИНОЛОГИЈА 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 4 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Звонко Никодиновски			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите покажуваат знаење и разбирање на политички текстови кои го третираат политичкиот систем во Франција и во франкофонските земји. Поседуваат вештини за идентификување и објаснување на проблемите при преведување на политички текстови од француски на македонски јазик. Поседуваат вештини сами да донесуваат одлуки и решенија во врска со изборот и примената на преведувачки решенија во процесот на преведувањето на политички текстови од француски на македонски јазик. Поседуваат способност за критичка анализа на политички текстови напишани на француски јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Поимот на политика и термилошки разграничувања. Видови политички ситеми. Политичкиот систем на Франција и во некои франкофонски земји. Петтата република на Франција и нејзините институции. Видови на власт и извршната власт во Франција. Изборите во Франција (претседателски, парламентарни, регионални, општински). Политички партии во Франција. Политичките институции на Европската унија.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	1 + 1			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	15 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	45 часови	
		16.2	Самостојни задачи		
		16.3	Домашно учење	45 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	70 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Jean Meynaud	Introduction à la science politique	Armand Colin, Paris	1961 http://classiques.uqac.ca/contemporains/meynaud_jean/intro_sc_pol/intro_sc_pol.pdf
		2.	Louis-Naud Pierre	Introduction à la science politique	Université Victor Segalen - Bordeaux 2	2004 http://fsjp.ucad.sn/activite/sc_po/louis_intro.pdf
		3.	Dormagen, Jean-Yves - Mouchard, Daniel	Introduction a la sociologie politique,	De Boeck, Louvain-la-Neuve	2008
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		La Toupie – Toupictionnaire – Le dictionnaire de politique		http://www.toupie.org/Dictionnaire/
		2.		Le Politiste – Fiches de science politique		http://www.le-politiste.com/p/science-politique.html
3.			Dicopart - Dictionnaire critique et interdisciplinaire de la participation		http://www.dicopart.fr/	

V СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 5			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3година 5 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Оспособеност за: разбирање устен и писмен автентичен материјал / усно изложување на проблеми и идејни расправи од различни области / аналитичко-синтетички приод на документи со сродни содржини /препознавање на различни јазични регистри преку аудио, видео и пишани документи. Оспособеност за писмено изразување преку резиме и синтеза на текстови од актуелни и други теми од различни области, пишување мотивационо писмо и други писма .				
11.	Содржина на предметната програма: Изработка на покомплексно резиме на текст. Усно и писмено реформулирање на реченици/Конектори. Усно и писмено изразување на свој став во врска со разни теми. Усно и писмено разбирање на аудио-визуелен материјал од различни области и материјал што ја претставува современа Франција и франкофонските култури. Специфични граматички и лексички содржини/ Преведување реченици /Диктат. Обработка на француски филмови и книги.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		90 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби		20 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положен Современ француски јазик 4				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Француски / (македонски)				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	C.Dollez ; S. Pons	Alter Ego 2 / 3 и/ или други француски методи	Hachette	2006/2012
		2.	M, Boularès, J-L.Frérrot	Grammaire progressive du français avec 400 exercices -Niveau avancé	CLE International	1997
		3.		Дела од современи француски и франкофонски автори		
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	S. Poisson-Quinton, R.Mimran,M. - Le Coadic	Grammaire expliquée du français	CLE International	2002
		2.	Интернет страници	http://apprendre.tv5monde.com/ http://www.bonjourdefrance.com/ и други		
		3.	Claire Leroy-Miquel	Vocabulaire progressif du français	CLE International	1999

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК 5 – СИНТАКСА 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 5 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Маргарита Велевска, редовен професор д-р Јоана Хаџи-Лега Христоска, доцент			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за разликување на морфолошки, дистрибутивни и синтаксички критериуми кај зборовните класи. Способност за разликување на категории синтагми, примарни и секундарни функции во граматичката анализа на реченица. Способност за синтаксичка анализа на реченица.				
11.	Содржина на предметната програма: Зборовни класи. Морфолошки, дистрибутивни и синтаксички критериуми кај именки, глаголи, заменки, детерминанти, придавки, прилози, сврзници, предлози, извици. Категории синтагми: именска, заменска, глаголска, придавска, прилошка, инфинитивна, партиципна, зависносложена. Типови предлошки синтагми. Организација на реченицата. Примарни и секундарни функции. Основни примарни и дополнителни примарни функции. Секундарни функции. Синтакса на глаголските начини: инфинитив, партицип, герундив.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	70 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положен испитот по Граматика на францускиот јазик 2 – Морфосинтакса 2				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	француски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Querler, N.	Précis de syntaxe française	Presses Universitaires de Caen	1994
		2.	Béchade, H.	Syntaxe du français moderne et contemporain	PUF, Paris	1992
		3.	Grevisse, M.	Le Bon Usage	Duculot, Paris	1986
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Arrivé, M., Gadet, F., Galmiche, M.	La Grammaire d'aujourd'hui	Flammarion, Paris	1986
		2.	Le Goffic, P.,	Grammaire de la phrase française	Hachette, Paris	1994
		3.	Gardes-Tamine, J.	La grammaire. 2. Syntaxe	Armand Colin, Paris	1990

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА КНИЖЕВНОСТ 5 – РОМАН XIX ВЕК			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 5 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за анализа на најзначајните романескни остварувања на 19 век и нивно согледување во контекст на особеностите на романтизмот и реализмот како доминантни литературни движења на векот.Способност за иницијација во методите на читање и техниките на експликација на текст (романот како жанр). Развој на интелектуална автономија и способност за истражувачка работа.				
11.	Содржина на предметната програма: Француски роман на 19 век. Прозата во времето на романтизмот.Виктор Иго и романот со социјално-историска инспирација, <i>Клетници</i> . Преод од романтизам кон реализам и француската концепција за <i>le roman d'apprentissage</i> – Стендал и субјективниот реализам : <i>Црвено и Црно</i> ; Балзак и отсликување на буржоаското општество : <i>Чичко Горио</i> . Романот во времето на реализмот: Флобер и неговата визија за убавото: <i>Г-ѓа Бовари</i> . Романот во времето на натурализмот: Зола и експерименталниот роман: <i>Жерминал</i> . Расказите на Ги де Мопасан и неговата концепција за „le réalisme illusionniste“.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60_бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20_бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20_бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	

		од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)			
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	француски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Coll. Henri Mitterand	Histoire de la littérature française, Tome II	Paris, Nathan	1988
		2.	Vaillant, A., Bertrand J-P et al.	Histoire de la littérature française du XIXe siècle	Rennes, PUR	2007
		3.	Lagarde, A. & Michard, L.	XIXe siècle	Paris, Bordas	2004
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Raimond, M.	Le roman depuis la Révolution	Paris, A. Colin	1967
		2.	Coll. Henri Mitterand	Littérature – Textes et documents, Tome IV et V	Paris, Nathan	1988
		3.	Berthier P., Jarrety M.	Histoire de la France littéraire/ Modernités XIXe - XXe siècle, Tome 3	Paris, PUF	2006

1.	Наслов на наставниот предмет	ТЕОРИЈА НА ПРЕВЕДУВАЊЕТО И НА ТОЛКУВАЊЕТО 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3година 5семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Ирина Бабамова, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување способност за разбирање на историските основи за развој на теоријата на преведувањето како наука и за идентификување на главните теориски пристапи во преведувањето и толкувањето. Способност за препознавање и примена на преведувачки постапки. Развивање способност за критичка анализа на преводи на македонски јазик и за самостојно истражување на теориски план.				
11.	Содржина на предметната програма: Дијахрониски осврт на преведувањето и на теориската мисла за преведувањето во светот почнувајќи од првите споменици, преку римскиот период, средниот век и периодот на т.н. Les belles infidèles, сè до XX век. Преведување на Библијата. Дијахрониски осврт на преведувањето во Македонија, со акцент на улогата на преведувањето во развојот на македонскиот јазик по Втората светска војна (тенденции, преведувачи, преведувачки здруженија). Теоријата на преведувањето како посебна наука. Преведување книжевни (проза, поезија, драма) и стручни текстови. Запознавање со преведувачките постапки што се применуваат при преведувањето текст. Видови толкување (консекутивно и симултано). Осврт на техниките на бележење при консекутивното толкување. Преведување елементи на една култура. Преведување филмски реплики. Анализа и евалуација на преводите. Вежбите по овој предмет опфаќаат практична примена на преведувачките техники преку преведување конкретни текстови (фр-мак).				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	70 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	0 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			македонски и француски јазик		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Арсова-Николиќ, Лидија	Преведување – Теорија и практика	Универзитет „Св. Кирил и Методиј“, Скопје	1997
		2.	Миодраг Сибиновиќ	Нови оригинал: Увод у превођење	Научна књига, Београд	1990
		3.	Lederer Marianne	La traduction aujourd’hui	Hachette, Paris	1994
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Драги Михајловски	Под Вавилон	Каприкорнус, Скопје	2002
		2.	Mounin, Georges	Les problèmes théoriques de la traduction file:///C:/Users/Profesor/Downloads/les-problcmes-theoriques-de-la-traduction.pdf	Tel Gallimard, Paris	1963
		3.		Преведувањето од француски на македонски јазик и обратно (Зборник на трудови)	Филолошки факултет „Блаже Конески“, Скопје	2007

1.	Наслов на наставниот предмет	ПРЕВЕДУВАЊЕ ОД ФРАНЦУСКИ НА МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК И ОД МАКЕДОНСКИ НА ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3година 5семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Ирина Бабамова, редовен професор, со соработници (м-р Анита Кузманоска и Севда Лазаревска)			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување способност за применување на знаењето на францускиот и на македонскиот јазик на начин кој овозможува квалитетен професионален пристап во преведувачката работа. Способност за анализа на текстот на изворниот јазик и за решавање на преведувачките проблеми. Способност за самостојно стекнување понатамошно знаење во врска со преведувањето.				
11.	Содржина на предметната програма: Преведување текстови од француски на македонски јазик и обратно, преземени од дневниот печат и од стручни списанија со тематика од областа на: актуелното општествено живеење, економската и правната проблематика, образованието, јазикот, културата, екологијата, спортот. Преведување делови од раскази, драми, романи.Текстовите се одликуваат со специфични граматички и лексички содржини, а при преведувањето се обрнува внимание на примената на соодветни преведувачки техники.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	0 + 4			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	0 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	70 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	0 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски и македонски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Gallix, F. & Walsh, M.	La presse économique. coll. Pratique de la traduction.	Hachette	Paris: 1995
		2.	Grellet, Françoise	Apprendre à traduire: typologie d'exercices de traduction	PUN	Nancy: 1991
		3.		Еднојазичниречници (Le Petit Robert, Larousse, Le TLF...)		
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	А.Попоски П.Атанасов , Љ. Калајлиевска-Димовска	Француско–македонски речник	Просветно дело, Скопје	1992
		2.	А.Попоски П.Атанасов	Македонско-француски речник	Југореклам, Скопје	2007
		3.		Билтен на одборот за изработување на македонска терминологија (бр. 1-101)	МАНУ, Скопје	1991

1.	Наслов на наставниот предмет	СПОРЕДБЕНА ГРАМАТИКА НА РОМАНСКИТЕ ЈАЗИЦИ 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 5семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	доц. д-р Јоана Хаџи-Лега Христоска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за согледување на заедничкото потекло на романските јазици, базирајќи се на знаења поврзани со ширењето и фазите во развојот на латинскиот јазик и со факторите кои придонеле за негова диверсификација. Способност за востановување подгрупи во рамките на романското семејство врз основа на карактеристиките на романските јазици.				
11.	Содржина на предметната програма: Поимот <i>романска филологија</i> . Потекло на латинскиот јазик, негово ширење и фази во развојот. Класичен и народен латински јазик. Ширење на латинскиот јазик и процес на романизација.Romania: поим и типологија. Фактори за диверсификација на латинскиот јазик. Супстрати: Ибери, Келти, Даки, Грци. Суперстрати: Германи, Словени, Арапи.Критериуми за класификација на романските јазици. Преглед на романските јазици: историја, распространетост и карактеристики. Романски јазик. Далматски јазик. Реторомански јазик. Италијански јазик. Сардски јазик. Окситански јазик. Француски јазик. Франко-провансалски говори. Каталонски јазик. Шпански јазик. Португалски јазик.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		10 бодови	
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	

			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			македонски јазик		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Skubić, M.	Uvod u romansku lingvistiku	Institut za strane jezike i književnosti, Novi Sad	1990
		2.	Klinkenberg, J.-M.	Des langues romanes	De Boeck & Larcier	1999
		3.	Reinheimer Rîpeanu, S.	Lingvistica romanică (lexic-fonetica-morfologie)	All	2001
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Reinheimer, S. & Tasmowsky, L.	Pratique des langues romanes	Harmattan	1997
		2.	Skok, P.	Osnovi romanske lingvistike I-III	Izdanje naklade školskih knjiga banovine Hrvatske	1940
		3.	Gerersdorfer, V.	Pregled romanistike s vulgarnim latinitetom	Sveučilište u Splitu	1985

1.	Наслов на наставниот предмет	СТРУЧНА ТЕРМИНОЛОГИЈА 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 5семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Звонко Никодиновски			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите покажуваат знаење и разбирање на правни текстови кои го третираат правниот систем во Франција и во франкофонските земји. Поседуваат вештини за идентификување и објаснување на проблемите при преведување на правни текстови од француски на македонски јазик. Поседуваат вештини сами да донесуваат одлуки и решенија во врска со изборот и примената на преведувачки решенија во процесот на преведувањето на правни текстови од француски на македонски јазик. Поседуваат способност за критичка анализа на правни текстови напишани на француски јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Поимот на право и термилошки разграничувања. Извори на правото. Видови на право. Јавно право и приватно право. Видови на власт и законодавната власт. Уставот на Франција и на некои франкофонски земји споредени со Уставот на Република Македонија. Правосудниот систем во Франција спореден со правосудниот систем во Република Македонија.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	1 + 1			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		15 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		15 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		45 часови
		16.2	Самостојни задачи		
		16.3	Домашно учење		45 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		70 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби		10 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	француски				
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Bernard D'Angelo, Véronique Fierens-Vialar	Introduction au droit	Armand Colin, Paris,	1961, 208 p. http://classiques.uqac.ca/contemporains/meynaud_jean/intro_sc_pol/intro_sc_pol.pdf
		2.		Introduction générale au droit	Université Victor Segalen - Bordeaux 2	2004 http://fsjp.ucad.sn/activite/sc_po/louis_intro.pdf
		3.		Introduction générale au droit français	Cours de droit.net	http://www.cours-de-droit.net/cours-d-introduction-au-droit-c27647066
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Stève Desgré	Introduction au droit et au droit public(Partie I)		http://www.lea-nantes.com/cours/LEADROITL1.pdf
		2.	Jacques Picotte	Juridictionnaire	Université de Moncton	http://www.cttj.ca/documents/juridictionnaire.pdf Actualisé au 13 juillet 2015
	3.		Le Politiste – Fiches de droit public		http://www.le-politiste.com/p/droit-public.html	

VI СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 6			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3година 6 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Оспособеност за разбирање и презентирање на главните идеи во писмени и аудио-визуелни автентични документи од актуелни теми од различни области и различни извори (француски печатени медиуми, TV5, RFI, ...) во стандарден француски јазик и препознавање на различни јазични регистри. Оспособеност за кохерентно усно и писмено реагирање во одредени ситуации, и способност за земање учество без подготовка во конверзација на теми од секојдневниот живот.				
11.	Содржина на предметната програма: Вовед во техниките за синтеза на текст (писмена и усна анализа) врз основа на документи и текстови од општествени науки, литературни, есеистички и критички текстови. Писмено и усно разбирање на текстови , аудио- визуелни материјали превземени од франкофонски медиуми и други извори со работа на покомплексни граматички и лексички вежби.Реформулирање на делови од текст. Препознавање на различни регистри на јазикот. Писмено и усно искажување на свој став во врска со актуелни теми со употреба на конектори. Усно изразување во интеракција, преку експозеа, дебати... Преведување реченици со специфични граматички и лексички содржини и диктат. Обработка на филмови и книги со актуелни теми.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положенСовремен француски јазик 5		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			Француски / (македонски)		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	C.Dollez ; S. Pons	Alter Ego 3 / 4 и/ или други француски методи	Hachette	2008
		2.	M, Boularès, J-L.Frérrot	Grammaire progressive du français avec 400 exercices -Niveau avancé	CLE International	1997
		3.		Дела од современи француски и франкофонски автори		
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	S. Poisson-Quinton, R.Mimran,M. - Le Coadic	Grammaire expliquée du français	CLE International	2002
		2.	Интернет страници	http://apprendre.tv5monde.com/ http://www.bonjourdefrance.com/ и други		
		3.	Claire Leroy-Miquel	Vocabulaire progressif du français	CLE International	1999

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК 6 – СИНТАКСА 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 6 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Маргарита Велевска, редовен професор д-р Јоана Хаџи-Лега Христоска, доцент			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за разликување на прости и сложени реченични структури. Способност за синтаксичка анализа на реченица. Способност за соодветна примена на конектори во реченичните структури.				
11.	Содржина на предметната програма: Дефиниција на реченицата (дијахрониски и синхрониски преглед). Дефинирање на проста и сложена реченична структура. Елементи на реченичната структура. Анализа на сложена реченица. Координација, јукстапозиција, субординација. Типови зависно сложени реченици : релативни, комплетивни, прилошки (временски, причински, целни, последични, условни, итн.). Основни елементи на структуралната лингвистика на Тениер.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	70 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Grevisse, M.	Le Bon Usage	Duculot, Paris	1986
		2.	Béchade, H.	Syntaxe du français moderne et contemporain	PUF, Paris	1992
		3.	Le Goffic, P.,	Grammaire de la phrase française	Hachette, Paris	1994
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Arrivé, M., Gadet, F., Galmiche, M.	La Grammaire d'aujourd'hui	Flammarion, Paris	1986
		2.	Arrivé, M., Blanche-Benveniste, C., Chevalier, J.-C., Peytard, J.	Grammaire du français contemporain	Larousse, Paris	1964
		3.	Gardes-Tamine, J.	La grammaire. 2. Syntaxe	Armand Colin, Paris	1990

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА КНИЖЕВНОСТ 6 – ТЕАТАР XX ВЕК			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 6 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за анализа на најзначајните театарски остварувања на 20 век и нивно согледување во услови на раѓање и развој на современиот театар.Способност за иницијација во методите на читање и техниките на експликација на текст (симболистички театар, митот во театарот, театарот на апсурдот). Развој на интелектуална автономија и способност за истражувачка работа.				
11.	Содржина на предметната програма: Француски театар на 20 век. Еволуција на театарскиот жанр и воведување на авангардните принципи на Новиот театар: гротескниот театар на Жари. Симболистичкиот театар на Пол Клодел. Францускиот театар меѓу двете светски војни : театарот со античка инспирација на Жироду и Ануј. Филозофско-егзистенцијалистички театар : Сартр, Ками. Новиот Театарили театарот на апсурдот : Бекет, Јонеско, Жене.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови			60_бодови
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби			_бодови
	17.3.	Активност и учество			20_бодови
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа			20_бодови
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	француски				
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Roubine, Jean-Jacques	Introduction aux grandes théories du théâtre	Paris, Dunod	1998
		2.	Lioure Michel	Lire le Théâtre moderne. De Claudel à Ionesco	Paris, Dunod	1998
		3.	Mignon Paul-Louis	Panorama du théâtre au XXe siècle	Paris, Gallimard	1978
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Lagarde, A. & Michard, L.	XXe siècle	Paris, Bordas	2003
		2.	Brunel, P., Moatti, Ch. et al.	Littérature XXesiècle – Textes et documents. Coll. Henri Mitterand	Paris, Nathan	1991
		3.	Deshoulieres, Christophe	Le théâtre au XXe siècle en toutes lettres	Paris, Bordas	1989

1.	Наслов на наставниот предмет	ТЕОРИЈА НА ПРЕВЕДУВАЊЕТО И НА ТОЛКУВАЊЕТО 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3година бсеместар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Ирина Бабамова, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување способност за идентификување на главните теориски пристапи во преведувањето и толкувањето особено во втората половина на XX век. Способност за препознавање и примена на преведувачки постапки. Развивање способност за критичка анализа на теориските пристапи кон преведувањето и за самостојно истражување на теориски план. Стекнување способност за самостојно преведување текстови .				
11.	Содржина на предметната програма: (XX век) Дескриптивни теории на преведувањето – лингвистички пристапи: преведувачкиот метод на Вине и Дарбелне, Џон Кетфорд, Жорж Мунен. Теоријата на Роман Јакобсон. Валтер Бенјамин и „Задачата на преведувачот“. Традуктологијата на Жан-Рене Ладмирал. Анализа на дискурсот како метода при преведувањето (Жан Делил). Јиржи Леви за преведувањето. Теоријата на полисистемот (Итамар Евен-Зохар, Гидеон Тури). Интерпретативната теорија на Даница Селесковиќ и на Маријан Ледерер. Октавио Паз и преведувањето. Преведувањето и постколонијалниот период. Матрица на преводливост (Драги Михајловски). Вежбите по овој предмет опфаќаат практична примена на преведувачките техники преку преведување конкретни текстови од француски на македонски јазик.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	70 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	0 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			нема		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			македонски и француски јазик		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Vinay, J.P. et Darbelent , J.	Stylistique comparée du français et de l’anglais	Paris, Didier	1966
		2.	Larose, Robert	Théories contemporaines de la traduction	Presses de l’Université du Québec, Ottawa	1989
		3.	Lederer Marianne	La traduction aujourd’hui	Hachette, Paris	1994
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Драги Михајловски	Под Вавилон	Каприкорнус, Скопје	2002
		2.	Mounin, Georges	Les problèmes théoriques de la traduction file:///C:/Users/Profesor/Downloads/les-problcmes-theoriques-de-la-traduction.pdf	Tel Gallimard, Paris	1963
		3.	Jakobson, Roman	Aspects linguistiques de la traduction (Ch. 4) in Essais de linguistique générale	Les éditions de Minuit, Paris	1963

1.	Наслов на наставниот предмет	ПРЕВЕДУВАЊЕ ОД ФРАНЦУСКИ НА МАКЕДОНСКИ И ОД МАКЕДОНСКИ НА ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 6 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Ирина Бабамова, редовен професор, со соработници (м-р Анита Кузманоска и Севда Лазаревска)			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување способност за применување на знаењето на францускиот и на македонскиот јазик на начин кој овозможува квалитетен професионален пристап во преведувачката работа. Способност за анализа на текстот на изворниот јазик и за решавање на преведувачките проблеми. Стекнување способност за користење печатени или/и електронски еднојазични, двојазични и повеќејазични речници. Стекнување самостојност во преведувачката работа.				
11.	Содржина на предметната програма: Запознавање со преведувачките постапки што се применуваат при преведување текст. Преведување од македонски на француски јазик и обратно на текстови од дневен печат и сл., со различна тематика (општествено и културно живеење, образование, јазик, екологија, здравје и спорт, меѓународни односи, Европската унија и др.).Преведување кратки литературни текстови (раскази, драмски текстови, поезија ...)Текстовите се одликуваат со сложени граматички и лексички содржини.Преведување реченици со специфична граматичка проблематика.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	0 + 4			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		0 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа		90 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		70 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		0 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			Француски и македонски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		Еднојазичниречници (Le Petit Robert, Larousse, le TLF ...)		
		2.				
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	А.Попоски П.Атанасов , Љ. Калајлиевска- Димовска	Француско– македонски речник	Просветно дело, Скопје	1992
		2.	А.Попоски П.Атанасов	Македонско- француски речник	Југореклам, Скопје	2007
		3.	Интернет страници и он лајн речници	http://www.les-dictionnaires.com/ http://www.oqlf.gouv.qc.ca/ressources/bdl.html http://atilf.atilf.fr/tlf.htm		

1.	Наслов на наставниот предмет	СПОРЕДБЕНА ГРАМАТИКА НА РОМАНСКИТЕ ЈАЗИЦИ 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 6 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	доц. д-р Јоана Хаџи-Лега Христоска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за воочување на сличностите и разликите меѓу романските јазици врз основа на нивните фонолошки, морфосинтаксички и лексички карактеристики во дијахрониска и синхрониска перспектива. Способност за констатирање на единството на романските јазици, но и на нивната специфичност што се должи на контекстот во кој тие се создале и еволуирале.				
11.	Содржина на предметната програма: <i>Фонологија</i> : Акцент. Вокализам: квантитет, отвореност/затвореност во зависност од типот на слог, лабијалност, назалност. Консонантизам: квантитет, соноризација, африкати, палатали, аспират. <i>Морфосинтакса</i> : Категоријата род кај именката и заменката во латинскиот и во романските јазици. Категоријата број: интензивна, збирна множина и морфеми за множина. Член: определен, посвоен, показан, неопределен, слеан, партитивен член, неопределен член, отсуство на членот. Придавки: флексија и компарација. Главни и редни броеви. Замена: лична, повратна, посвојна, показна замена. Глагол: аспект (infectum, perfectum, инкоатив, фреквентатив, дуратив), личен и безличен начин (конјунктив, кондиционал, инфинитив, герундив, партицип), време. Прилог. <i>Лексика</i> . Латински фонд. Заемки од латинскиот јазик и од живите јазици. Богатење на лексичкиот фонд со интерни средства.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			македонски јазик		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Skubić, M.	Uvod u romansku lingvistiku	Institut za strane jezike i književnosti, Novi Sad	1990
		2.	Klinkenberg, J.-M.	Des langues romanes	De Boeck & Larcier	1999
		3.	Reinheimer Rîpeanu, S.	Lingvistica romanică (lexic-fonetica-morfologie)	All	2001
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Reinheimer, S. & Tasmowsky, L.	Pratique des langues romanes	Harmattan	1997
		2.	Skok, P.	Osnovi romanske lingvistike I-III	Izdanje naklade školskih knjiga banovine Hrvatske	1940
		3.	Gerersdorfer, V.	Pregled romanistike s vulgarnim latinitetom	Sveučilište u Splitu	1985

1.	Наслов на наставниот предмет	КНИЖЕВЕН ПРЕВОД			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3година бсеместар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Ирина Бабамова, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување способност за идентификување на карактеристиките и на предизвиците на книжевното преведување. Способност за примена на преведувачките техники. Стекнување професионален пристап при преведувањето и самостојност во успешното надминување на предизвиците на преведувањето книжевно дело.				
11.	Содржина на предметната програма: Кус осврт на преведувањето на француската книжевност во Македонија. Основни карактеристики на книжевното преведување. Преведување прозни текстови од француски (ФЈ) на македонски јазик (МЈ) : извадоци од романи. Преведување франкофонски книжевни текстови со акцент на преведувањето реалии. Преведување раскази од ФЈ на МЈ. Преведување драмски текстови од ФЈ на МЈ. Преведување поезија од ФЈ на МЈ. Преведување „мали жанрови“ : максими, афоризми од ФЈ на МЈ. Непреводливото во книжевниот превод.				
12.	Методи на учење: вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	0 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		0 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		70 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		0 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	француски и македонски јазик				
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Inês Oseki-Dépres	Théories et pratiques de la traduction littéraire	Armand Colin	1999
		2.	Suzan Bassnett	Translation studies http://www.translationindustry.ir/Uploads/Pdf/Translation_Studies,_3rd_Ed_-_Bassnett,_Susan_(Routledge).pdf	Routledge	2002
		3.		Извадоци од книжевни (прозни, поетски, драмски) дела на француски јазик.		
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	А.Попоски П.Атанасов , Љ. Калајлиевска-Димовска	Француско–македонски речник	Просветно дело, Скопје	1992
		2.	А.Попоски П.Атанасов	Македонско-француски речник	Југореклам, Скопје	2007
		3.		Билтен на одборот за изработување на македонска терминологија (бр. 1-101)	МАНУ, Скопје	1991

VII СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 7			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 7 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување на способност за самостојно истражување на автентични материјали и аргументирана усна и писмена продукција. Способност за усно и писмено презентирање на слушнати, прочитани или видени автентични документи. Способност за пишување аргументиран, структуриран текст од поширока палета на теми. Усвојување на јазични способности за усно искажување на својот став и аргументирање. Способност за разбирање на нативни говорители .				
11.	Содржина на предметната програма: Вовед во техниките за правење Есеј/Обработка на тема. Дискусии на тематика од повеќе области врз база на пишуван и аудио-визуелен материјал (TV5, RFI...) Анализа на аргументативни текстови. Писмено разбирање на подолги текстови (говори, литературни текстови...). Разбирање на телевизиски емисии, дебати, филмови (стандарден јазик). Усно изразување преку дебати, експозеа - Индивидуален/групен проект.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа		90 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		20 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положен Современ француски јазик 6				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	француски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	C.Dollez ; S.Pons M.Guilloux C. Herry	Alter Ego 4 / 5 и/ или други француски методи	Hachette	2007/2010
		2.		Дела од современи француски и франкофонски автори		
		3.	C-M. Beaujeu, A.Carlier, R. Mimran, M. Torres, J.Vrillaud- Meunier	Grammaire -350 Exercices Niveau supérieur II	Hachette	1991
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	C. Abbadie B.Chovelon M.-H.Morsel	L'expression française écrite et orale	PUG	2002
		2.	Интернет страници	http://apprendre.tv5monde.com/ http://www.bonjourdefrance.com/ и други		
		3.	Descotes Genon,C.; Morsel, M.-H. ; Richou, C.	L'Exercisier - Manuel d'expression française	PUG	2011

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК 7 – СЕМАНТИКА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 7 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Звонко Никодиновски			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Наставата има за цел да ги запознае студентите со основите на семантиката на францускиот јазик. Студентите треба да се оспособат да ги употребуваат основните семантички категории, релации и процеси и да вршат семантичка анализа врз француски пишан и говорен корпус.Студентите поседуваат знаења за основите на семантиката на францускиот јазик. Студентите се способни да ги употребуваат основните семантички категории, релации и процеси врз француски говорен и пишан корпус. Студентите можат да вршат семантичка анализа врз француски корпус.				
11.	Содржина на предметната програма: Предмет на семантиката. Краток историјат на семантиката. Дихотомиите на Ф. Де Сосир. Семантиката и другите лингвистички дисциплини. Семантиката и семиологијата/ семиотиката. Видови знаци. Семиотичкиот триаголник на Огден и Ричардс. Јазикот како семиотички систем. Функции на јазикот. Јазичниот знак. Димензии на знакот и поделба на семантиката на : аналитичка, шематска и глобална. Аналитичка семантика. Семантички единици : сема и семема. Видови семантички признаци : класема, семантема, виртуема. Денотативно и конотативно значење. Основно и изведено (фигуративно) значење. Игри на зборови. Фразеолошки изрази. Синтагматски и парадигматски релации. Видови семантички полиња. Семичка анализа. Семантички релации. Семантички процеси. Промени на значењата : видови и причини.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		30 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Pottier, Bernard	Linguistique générale. Théorie et description	Editions Klincksieck, Paris	1974
		2.	Tuțescu, Mariana	Précis de sémantique française	Editura didactică și pedagogică - Librairie C. Klincksieck («Études linguistiques, 19»), București - Paris	1995
		3.	Ullmann, Stephen	Précis de sémantique française	Presses Universitaires de France-Editions A. Francke, Paris-Berne	1952
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Lyons, John	Eléments de sémantique, (traduit par J. Durand avec la collab. d'E. Koskas)	Larousse, Paris	1978, (1 éd. 1977)
		2.	Никодиновски, Звонко	Фигуративните значења на инсектите во францускиот и во македонскиот јазик	"2 – риАвгуст С", Штип	2007
		3.	Tamba-Mecz, Irène	La sémantique	Armand Colin, Paris	2004

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА КНИЖЕВНОСТ 7 – РОМАН XX ВЕК			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 7семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции) Способност за анализа на најзначајните романескни остварувања на 20 век и нивно согледување во контекст на модерните литературни движења.Способност за иницијација во методите на читање и техниките на експликација на текст (формални особности на современиот роман, референцијална илузија, проблемот на фикцијата, проблематика на отсуство/присуство на субјектот во романескното раскажување). Развој на интелектуална автономија и способност за истражувачка работа.				
11.	Содржина на предметната програма: Интелектуални струења од почетокот на векот: бергсонизам. Метаморфозите на романот. Ромен Ролан и “романот-река”. Текови на модерниот роман: естетскиот роман на Пруст (<i>Во потрага по изгубеното време</i>) и на Жид (<i>Ковачи на лажни пари</i>). Романот на “човековата судбина”: Малро, Сент-Егзипери. Филозофијата на егзистенцијализмот и романот - Сартр (<i>Тегобност</i>). Филозофијата на апсурдот и романот - Ками (<i>Странецот</i>). Поетика на Новиот роман: Роб-Грије, Сарот, Битор. Историски роман: Маргерит Јурсенар (<i>Мемоарите на Хадријан</i>). Современи тенденции на францускиот роман од крајот на 20 и почетокот на 21 век : Ле Клезиво, Ажар, Модижано.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60_бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20_бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20_бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Alluin, Bernard	Histoire de la littérature française du XX ème siècle, T.I 1900-1950	Hatier, coll. Itinéraires Littéraires	2005
		2.	Maulpoix, Jean-Michel	Histoire de la littérature française du XX ème siècle, T.II après 1950	Hatier, coll. Itinéraires Littéraires	2005
		3.	Touret, M. (dir)	Histoire de la littérature française du XXe siècle. Tome II – après 1940	Rennes, PUR	2008
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Bergez Daniel, Paupert Anne et al.	Précis de littérature française	Arman Colin	2009
		2.	Lagarde, A. & Michard, L.	XXe siècle	Paris, Bordas	2003
		3.	Viart, D., Vercier, B	La littérature française au présent	Paris, Bordas	2008

1.	Наслов на наставниот предмет	КОНСЕКУТИВНО ТОЛКУВАЊЕ ОД ФРАНЦУСКИ НА МАКЕДОНСКИ И ОД МАКЕДОНСКИ НА ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4 година 7 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Мирјана Алексоска-Чкатроска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност на студентот да толкува консекутивно (македонски <> француски), прецизно да ја репродуцира содржината на оригиналните говори, користејќи соодветна терминологија и регистер. Способност за : (1) Активно слушање, анализирање, разбирање, синтетизирање, импровизирање, антиципирање, реформулирање на јазикот цел, поедноставување, генерализирање, парафразирање, девербализација, и др. Способност за меморирање и концентрација. (2) применување на техниките на бележење (принципи и симболи) (А. Владеење на сопствен разработен систем од знаци и симболи за бележење на деловите од изворната порака; Б. Активна примена на системот на бележење при консекутивно толкување);(3) Владеење на техниката наречена <i>traduction à vue</i> и <i>chuchotage</i> ; (4) истовремено извршување на повеќе задачи и поделено внимание;(5) Комуникациски способности. Способност за прилагодување на гласот, интонацијата и дикцијата кон ситуацијата;(6) Владеење со лексичко-граматичките специфичности на јазикот-цел (македонски и француски) –коректност во изразувањето. (7) Следење на дневно-политичките случувања во сите области, општа култура.				
11.	Содржина на предметната програма: 1. Воведување, а потоа целосно совладување на техниката на консекутивното толкување со вежбање на концентрацијата и меморијата на студентот на македонски, а потоа на француски јазик; постепено воведување на техниката на бележење и синтетизирање при толкувањето; консекутивно толкување на општи и поедноставни, а потоа на сложени текстови на актуелни теми со бележење; увид во држењето и другите карактеристики во изведбата на студентот, концентрација, меморијаа и др.; усовршување на вокабуларот и нивото на јазикот ; толкување на автентични и неавтентични говори.За Техниките на бележење : Методата на бележење на Розен, која се темели на седум основни принципи што треба да се почитуваат при бележење на пораката.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150часови			
14.	Распределба на расположивото време	0+ 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	0 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	80 бодови		

	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		10 бодови		
	17.3.	Активност и учество		10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Француски и македонски јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Seleskovitch, D. & Lederer, M.	Pédagogie raisonnée de l'interprétation	Didier érudition Opoce, Coll. Traductologie No4	1989
		2.	Gile, D.	Basic Concepts and Models for Interpreter and Translator Training	Amsterdam: Benjamin's Publishing Company	1995
		3.	Rozan	La prise de note en interprétation consécutive	Université de Genève	1959
	22.2	Дополнителна литература				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Fablo, C., Russo, M., Straniero Sergio, F.	Interpretazione simultanea e consecutiva	Editore Ulrico Hoepli Milano	1999
		2.	Jones, R.	Conference Interpreting Explained	Manchester : St. Jerome	1998
		3.	Gillies, A.	Note-taking for Consecutive Interpreting, A short Course	St. Jerome Publishing	2005

1.	Наслов на наставниот предмет	КОНТРАСТИВНА ГРАМАТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ И НА МАКЕДОНСКИОТ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4 година 7 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Ирина Бабамова, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување способност за разбирање и идентификување на разликите и на сличностите меѓу францускиот и македонскиот јазик на различни јазични нивоа (фонетско, фонолошко, морфолошко, лексичко, синтаксичко). Развивање способност за анализа на меѓујазичните разлики во рамки на контрастивни методолошки и теориски пристапи. Развивање способност за самостојно контрастивно истражување на двата јазика.				
11.	Содржина на предметната програма: Предметот опфаќа анализирање на францускиот (ФЈ)и на македонскиот јазик (МЈ)заради утврдување на нивните разлики и еквиваленти при преведување/толкување од ФЈ на МЈ и обратно. Контрастивната анализа како дел од контрастивната лингвистика. Контрастивната граматика како диференцијален опис на два јазика. Поимот <i>tertium comparationis</i> и различната концептуализација на ниво на ФЈ и на МЈ. Разлики на фонолошко и на графолошко-ортографско ниво меѓу ФЈ и МЈ. Јазична интерференција при контактот на ФЈ и МЈ. Анализа на грешки. Категоријата определеност и заемни еквиваленти во ФЈ и во МЈ (определен, неопределен, партитивен член). Изрази за исказување квантитет во ФЈ и еквиваленти во МЈ. Категоријата свршен/несвршен вид во МЈ и начини за нејзино изразување во ФЈ. Лажни парови (<i>faux-amis</i>) во ФЈ и во МЈ. Францускиот глагол <i>faire</i> : полисемија и полифункционалност наспроти македонскиот глагол <i>прави</i> . Основни зборообразувачки сличности и разлики помеѓу ФЈ и во МЈ: деривација и композиција.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		70 бодови	

	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		0 бодови		
	17.3.	Активност и учество		10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			Француски и македонски јазик		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	James Carl	Contrastive analysis	London , New York: Longman	1990
		2.	Đorđević, Radmila	Uvod u kontrastiranje jezika	Филолошки факултет Универзитета у Београду, Београд	2004
		3.	Dumarest, D., Morsel, M.-H.	Le chemin des mots	PUG	2004
	22.2	Дополнителна литература(до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Bérard E., Lavenne C.	Grammaire utile du français - modes d’emploi	Hatier, Didier	1991
		2.	Корубин, Благоја	На македонско-граматички теми	Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“	1990
		3.	Минова-Ѓуркова , Лилјана	Синтакса на македонскиот стандарден јазик	Радинг, Скопје	1994

1.	Наслов на наставниот предмет	ЗБОРООБРАЗУВАЊЕТО ВО ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 7семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Ирина Бабамова			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување способност за разбирање и идентификување на зборообразувачките механизми во францускиот јазик. Развивање способност за анализа на зборообразувачките модели во рамки на современи теориски пристапи. Развивање способност за самостојно истражување на тенденциите во зборообразувањето во францускиот јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Преглед на зборообразувачките модели во францускиот јазик. Деривација: префиксација, суфиксација, парасинтетска (префиксно-суфиксна) деривација. Композиција: модели на образување сложени зборови. Преглед на попродуктивниот префикси и суфикси во францускиот јазик. Зборообразувачки тенденции во францускиот јазик.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	1 + 1			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		15часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		15часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		70 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		0 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)

		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Guilbert, Louis	La créativité lexicale	Larousse	Paris, 1975
		2.	Dumarest, D., Morsel, M.-H.	Le chemin des mots	PUG	2004
		3.	Dubois, Jean	La dérivation suffixale en français	Nathan	Paris, 1999
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Darmsteter, Arsen	Traité de la formation de la langue française	Librairie Honoré Champion	Paris, 1967
		2.	Bérard E., Lavenne C.	Grammaire utile du français - modes d’emploi	Hatier, Didier	1991
		3.	Бабамова, Ирина	Парасинтетската деривациј во францускиот и во македонскиот јазик	Фонд на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ Скопје	2006

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНКОФОНСКИ КУЛТУРИ			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4 година 7 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за распознавање на франкофонските култури и цивилизации низ нивните историски, географски, политички, економски, социјални, културни и други аспекти и во контекст на нивна конвергенција и дивергенција со француската метрополска култура. Способност за распознавање на облиците на институционалното делување на Франкофонијата и согледување на франкофонските ентитети/идентитети во рамките на глобалниот светски поредок. Способност за набљудување, интерпретација и критичко размислување.				
11.	Содржина на предметната програма: Дефиниција и историја на поимот франкофонија. Миграцијата, колонијализмот и другите облици на хегемонизација на франкофонскиот културен простор. Обединувачки принципи: јазик, раса, култура, едукативен и административен систем итн. Географска распространетост и актуелни франкофонски држави во светот. Франкофонскиот идентитет како комплексна категорија – конгломерат на мигративни културни влијанија и дејанија. Аватари на франкофонијата – Негритида и Креолитет. Институционално поврзување на франкофонските држави: Alliance française, Les Sommets francophones, AUF, OIF итн. Местото и перспективите на Македонија во семејството на франкофонските земји.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		30часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60_бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20_бодови	

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20_бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ross, Steele	Civilisation progressive du français	Paris, CLE International	2002
		2.	Njiké, Jackson Noutchié	Civilisation progressive de la Francophonie	Paris, Clé international,	2003
		3.	Moura, Jean-Marc	Littératures francophones et théorie postcoloniale	Paris, PUF	1999
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Valentin, Christian; MorgienszterN, Florence (collectif),	La Francophonie dans le monde	Paris, Nathan	2007
		2.	Le Marchand, Véronique	La francophonie	Le Marchand, Véronique	2006
		3.				

VIII СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 8			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 8 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за документирано истражување и изложување на разновидни типови содржини со медиумска поддршка. Способност за индивидуална подготовка и усно излагање на пообемни содржини (експозеа, проекти). Способност за образложено и структурирано усно и писмено изразување на личен став (аргументирање) со правилна примена на конекторите.Способност за примена на различните јазични регистри.Способеност за изразување со леснотија, спонтаност и со стил приспособен на контекстот и ситуацијата.				
11.	Содржина на предметната програма: Составување есеи/дисертација. Пишување формални (службени) писма. Разбирање и презентирање на текстови со покомплексна содржина од различни области. Разбирање на телевизиски емисии, интервјуа, дебати, филмови. Усно изразување преку дискусии, дебати, експозеа -со правилна употреба на логичните конектори. Користење на аудиовизуелни материјали од програмата на франкофонскиот канал TV5 и други телевизиски и радио канали. Писмено и усно разбирање текстови од различен вид (дескриптивни, наративни, аргументативни ...) со комплексна структура и со различни стилски средства. Употреба на широк спектар на идиоматски изрази и различни регистри на јазик во писмена и усна комуникација.Индивидуален/групен проект.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положен Современ француски јазик 7		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	C.Dollez ; S. Pons M.Guilloux C. Herry	Alter Ego 4 / 5 и/ или други француски методи	Hachette	2007/2010
		2.		Дела од современи француски и франкофонски автори		
		3.	C-M. Beaujeu, A.Carlier, R. Mimran, M. Torres, J.Vrillaud-Meunier	Grammaire -350 Exercices Niveau supérieur II	Hachette	1991
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	C.Abbadie B.Chovelon M.-H.Morsel	L'expression française écrite et orale	PUG	2002
		2.	Интернет страници	http://apprendre.tv5monde.com/ http://www.bonjourdefrance.com/ и други		
		3.	Descotes Genon,C.; Morsel, M.-H. ; Richou, C.	L'Exercisier - Manuel d'expression française	PUG	2011

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК 8 – ПРАГМАТИКА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 8 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Звонко Никодиновски			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Наставата има за цел да ги оспособи студентите : да вршат прагматичка анализа врз француски говорен и пишан корпус, да ги согледаат структурно-семантичките сличности и разлики меѓу француските и македонските говорни единици и да знаат да употребуваат одредени видови говорни единици. Студентите поседуваат знаења за основите на прагматиката на францускиот јазик. Студентите се способни да ги употребуваат основните прагматички категории и да ги согледуваат структурно-семантичките сличности и разлики меѓу француските и македонските говорни единици. Студентите можат да вршат прагматичка анализа врз француски говорен и пишан корпус со посебна нагласка на имплицитното и на фигуративното значење во јазикот и да употребуваат одредени видови говорни единици.				
11.	Содржина на предметната програма: Предмет на прагматиката како лингвистичка дисциплина. Поим на говорна интеркомуникација. Типови на говорна комуникација: интра- и интеркомуникација. Парајазични елементи. Типови на говорна интеркомуникација според улогата на интерговорникот : активна и пасивна говорна интеркомуникација, говорна интеракција. Структура на говорната интеркомуникација и структура на значењето на говорниот акт. Теорија на говорни акти. Џон Остин. Констативни и перформативни искази. Локутивни, илокутивни и перлокутивни акти. Структура на локутивниот акт : фонетски акт, фатички акт и ретички акт. Перформативни глаголи. Типови на говорни акти : вердиктивни, егзертсивни, промисивни, компортативни, експозитивни. Џон Серл. Типови на говорни акти : асертивни, директивни, промисивни, експресивни, декларативни. Имплицитно и експлицитно значење. Пресупозиции и импликатури. Конверзациските максими на Грајс (за квантитет, квалитет, однос и начин). Спербер и Вилсон : Теорија на релевантноста. Видови говорни единици. Пословици. Афоризми. Вицеви. Интерактивни говорни единици.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови

17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови		60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		бодови		
	17.3.	Активност и учество		10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		30 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Bracops, Martine	Introduction à la pragmatique	De Boeck, Louvain-la-Neuve	2006
		2.	Cervoni, Jean	L'énonciation	P.U.F., (coll. "Linguistique nouvelle"), Paris	1987
		3.	Montandon, Alain	Les formes brèves	Hachette, Paris	1993
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Eluerd, Roland	La pragmatique linguistique	Armand Colin, Paris	1985
		2.	Никодиновски, Звонко	Семиологија на говорот и на јазикот	"2 – ри Август С", Штип	2007
		3.	Catherine Kerbrat-Orecchioni	Les interactions verbales, Tome 1 - Approche interactionnelle et structure des conversations	Armand Colin, Paris	1998

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА КНИЖЕВНОСТ 8 – ФРАНКОФОНСКИ КНИЖЕВНОСТИ			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 8 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции) Способност за анализа на најзначајните литературни остварувања во рамките на националните литератури кои се создавани на француски јазик (литературите на Магреб, Црна Африка, Квебек, Белгија, Швајцарија, Кариби). Способност за иницијација во методите на читање и техниките на експликација на текст. Развој на интелектуална автономија и способност за истражувачка работа.				
11.	Содржина на предметната програма: Историја и дефиниции на франкофонската книжевност. Особности на франкофонските литературни остварувања. Франкофонска книжевност на Белгија – белгиските надреалисти. Франкофонска книжевност на “романска” Швајцарија - романите на Рамиз и поезијата на Жакоте. Франкофонска книжевност на Квебек - во потрага по литературна, културна и јазична автономија: Нелиган, Мирон, Дишарм. Франкофонски книжевности на Магреб: од антиколонијална литература (Мохамед Диб) до имигрантска литература (Дрис Шраиби и Азуз Бегаг). Литературата на “Црна Африка” – негритида на Сенгор и постколонијалната литература (Амаду Курума). Карипска франкофонска книжевност - Еме Сезер, креолизацијата на Конфиан и Глисан.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60_бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20_бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20_бодови		

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Joubert, Jean-Louis. (dir.)	Anthologie de la littérature francophone	Paris, Nathan	1992
		2.	Combe, Dominique	Littératures francophones	Presses Universitaires de France	2010
		3.	Chevrier, Jacques	La littérature nègre	Paris, Armand Colin,	1999
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Beniamino, M	La Francophonie littéraire. Essai pour une théorie	L'Harmattan, Paris	1999
		2.	Moura, J-M.	Littératures francophones et théorie postcoloniale.coll. «Littératures francophones »,	Paris, PUF	1999
		3.	Oubert, J.-L. & Lecarme, J. & Tabone, É. & Vercier, B.	Les Littératures francophones depuis 1945	Paris, Bordas	1986

1.	Наслов на наставниот предмет	СИМУЛТАНО ТОЛКУВАЊЕ ОД ФРАНЦУСКИ НА МАКЕДОНСКИ И ОД МАКЕДОНСКИ НА ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4 година 8семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Маргарита Велевска, редовен професор (симултано од француски на македонски) д-р Мирјана Алексоска-Чкатроска, редовен професор (симултано од македонски на француски)			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност на студентот да толкува симултано (македонски <> француски), прецизно да ја репродуцира содржината на оригиналните говори, користејќи соодветна терминологија и регистер. Способност за : (1) Активно слушање, анализирање, разбирање, синтетизирање, импровизирање, антиципирање, реформулирање на јазикот цел, поедноставување, генерализирање, парафразирање, девербализација, и др. Способност за меморирање и концентрација;(2) Владеење на техниката наречена <i>traduction à vue</i> и <i>chuchotage</i> ; (3) Истовремено извршување на повеќе задачи и поделено внимание;(4) Комуникациски способности. Способност за прилагодување на гласот, интонацијата и дикцијата кон ситуацијата;. (5) Владеење со лексичко-граматичките специфичности на јазикот-цел (македонски и француски) –коректност во изразувањето;(6) Следење на дневно-политичките случувања во сите области, општа култура;(7) Правилно користење на техниката (кабина) при симултано толкување;(8) Симултано толкување на предавања, конференции, симпозиуми, дебати, и слично, како и коментирање преку анализа и синтеза на слушнатите информации.				
11.	Содржина на предметната програма: Воведување, а потоа целосно совладување на симултаното толкување, визуелно стимулирање, репродуцирање (shadowing) во кабина на ист текст, временско растојание (décalage), стратегија и цел, толкување на пишан текст и говор, однесување во кабина, бележење во кабина, симулирање конференции, индивидуално подготвување и истражување на дадена тема, организирање дебати, толкување на автентични и неавтентични говори, поттикнување на способностите, итн.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150часови			
14.	Распределба на расположивото време	0+6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	0 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	80 бодови		

	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	10 бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положен испитот по Консекутивно толкување од француски на македонски и од македонски на француски јазик			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Француски и македонски јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Seleskovitch, D. & Lederer, M.	Pédagogie raisonnée de l'interprétation	Didier érudition Opoce, Coll. Traductologie No4	1989
		2.	Gile, D.	Basic Concepts and Models for Interpreter and Translator Training	Amsterdam: Benjamin's Publishing Company	1995
		3.	Rozan	La prise de note en interprétation consécutive	Université de Genève	1959
	22.2	Дополнителна литература				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Fabio, C., Russo, M., Straniero Sergio, F.	Interpretazione simultanea e consecutiva	Editore Ulrico Hoepli Milano	1999
		2.	Jones, R.	Conference Interpreting Explained	Manchester : St. Jerome	1998
		3.	Gillies, A.	Note-taking for Consecutive Interpreting, A short Course	St. Jerome Publishing	2005

1.	Наслов на наставниот предмет	КОНТРАСТИВНА ГРАМАТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ И НА МАКЕДОНСКИОТ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 8семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Ирина Бабамова, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување способност за разбирање и идентификување на разликите и на сличностите меѓу францускиот и македонскиот јазик на различни јазични нивоа со посебен акцент на морфосинтаксичкото ниво. Развивање способност за анализа на меѓујазичните разлики во рамки на контрастивни методолошки и теориски пристапи. Развивање способност за самостојно контрастивно истражување на двата јазика				
11.	Содржина на предметната програма: Предметот опфаќа анализирање на францускиот (ФЈ) и на македонскиот јазик (МЈ)заради утврдување на наивните меѓусебни разлики и изнаоѓање еквиваленти при преведување/толкување од ФЈ на МЈ и обратно. Придавките во ФЈ и во МЈ: разлики на ниво на употреба и значења. <i>Bien</i> (прилог и придавка) и неговите еквиваленти во МЈ. Најчестите предлози во ФЈ и во МЈ: разлики на ниво на нивната употреба и значења. Споредување на системот на глаголските времиња во ФЈ и во МЈ и утврдување преводни еквиваленти за одделни гаголски времиња и форми. Согласување на времињата во ФЈ и еквиваленти во МЈ. Субјунктивот во ФЈ и неговите еквиваленти во МЈ. Инфинитивни конструкции во ФЈ и нивните еквиваленти во МЈ со осврт на фактитивните конструкции: <i>faire</i> +инфинитив, <i>laisser</i> + инфинитив. Искажување пасивно значење со конструкцијата <i>se faire</i> + инфинитив и нејзините еквиваленти во македонскиот. Пасивни и безлични конструкции со <i>se</i> во ФЈ и нивните еквиваленти во МЈ.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	70 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	0 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			Француски и македонски јазик		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Đorđević, Radmila	Uvod u kontrastiranje jezika	Филолошки факултет Универзитета у Београду, Београд	2004
		2.	Велевска Маргарита	Инфинитивните конструкции во францускиот јазик и нивните еквиваленти во македонскиот јазик	Филолошки факултет „Блаже Конески“ Скопје	2009
		3.	Бабамова, Ирина	Фактитивноста во францускиот и во македонскиот јазик	Филолошки факултет „Блаже Конески“ Скопје	2010
	22.2	Дополнителна литература(до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Bérard E. Lavenne C.	Grammaire utile du français - modes d’emploi	Hatier, Didier	1991
		2.	Корубин, Благоја	На македонско- граматички теми.	Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“	1990
		3.	Минова- Ѓуркова , Лилјана	Синтакса на македонскиот стандарден јазик	Радинг, Скопје	1994

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА ЛЕКСИКОГРАФИЈА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 8 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Звонко Никодиновски			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите се запознаваат со основите на француската лексикографија и на лексикографските дефиниции и се стекнуваат со знаења за користење на пишани и електронски речници како за настава на францускиот јазик така и за преведување од и на француски јазик. Студентите поседуваат знаења за основите на француската лексикографија, за историјатот на француската лексикографија и ги владееат основните модели на лексикографска дефиниција во францускиот јазик.Студентите се оспособени да ги пронајдат на брз и ефикасен начин електронските лексикографски ресурси за францускиот јазик, да вршат пребарувања низ разните видови речници на францускиот јазик (толковни, аналошки, енциклопедиски, мултимедијални, речници на имиња, на социолекти, дијалектални, етимолошки, терминолошки, фразеолошки, паремиолошки, синонимни, двојазични, текстуални бази).Студентите се оспособени да извлекуваат секаков вид на информации по полиња и во разни формати од електронските речници и да ги организираат во речнички фиши стекнатите сознанија за структурните особини на лексикографските статии во разните речници за францускиот јазик				
11.	Содржина на предметната програма: Речниците како предмет на лексикографијата. Историјат на француската лексикографија. Видови речници : толковни, аналошки, енциклопедиски, мултимедијални, речници на имиња, на социолекти, дијалектални, етимолошки, терминолошки, фразеолошки, паремиолошки, синонимни, двојазични. Печатени и електронски речници. Структура на лексикографската статија. Заглавен збор или глава на статијата. Видови лексички единици. Монолексемски и полилексемски јазични единици. Лексикографската дефиниција (речничка и енциклопедиска). Основното и фигуративното значење во речниците. Семантичките релации и семантичките процеси во речниците. Примерите во речниците како лингвистички и културен контекст на јазичните единици. Референтната и интеркомуникативната вредност на зборовите во речниците. Користење на интернетски јазични корпуси : разни видови на лексикографски портали за францускиот јазик и дигитални библиотеки на лексикографска литература.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	120 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 0			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа		часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		45 часови

				16.2	Самостојни задачи		45 часови
				16.3	Домашно учење		
17.	Начин на оценување						
	17.1.	Тестови			30 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби					
	17.3.	Активност и учество			10		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа			60 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода		5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Ислушани предмети од претходниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература						
	Задолжителна литература (до три)						
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач		Година
		1.	Dubois, Jean, et Dubois, Claude	Introduction à la lexicographie : le dictionnaire	Librairie Larousse («Langue et langage»), Paris		1971
		2.	Matoré, Georges	Histoire des dictionnaires français	Librairie Larousse («La langue vivante»), Paris		1968
		3.	Pruvost, Jean	Les dictionnaires de langue française	«Que sais-je», P.U.F., Paris		2002
	22.2	Дополнителна литература (до три)					
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач		Година
		1.	Frey, Claude - Latin, Daniele	Le corpus lexicographique	De Boeck Université, Louvain-La-Neuve,		1997
		2.	Pruvost, Jean (éd.)	Musée Virtuel des Dictionnaires			http://www3.u-cergy.fr/dictionnaire/s/index.html
		3.	Clas, André - Thoiron, Philippe - Bejoint, Henri	Lexicomatique et dictionnaires	APELF- UREF, Montréal		1996

ДВОПРЕДМЕТНА СТУДИСКА ПРОГРАМА -

ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ СО РОМАНСКИ ЈАЗИК И КНИЖЕВНОСТ

Катедра: Романски јазици и книжевности

Студиска програма: Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност

Диплома: Дипломиран филолог – романист по француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност

I СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
	Современ француски јазик 1	30	90	5
	Граматика на францускиот јазик 1 – Морфосинтакса 1	30	30	5
	Француска книжевност 1	30	30	5
Изборни предмети (Листа 1)				
	Современ романски јазик 1	30	30	5
	Граматика на романскиот јазик 1 – Фонетика, правопис и правоговор	30	30	5
Слободен изборен предмет од листата на Факултетот и УКИМ (Листа 2)				
	Се бира само еден предмет			
	Спорт и здравје			

II СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
	Современ француски јазик 2	30	90	5
	Граматика на францускиот јазик 2 - Морфосинтакса 2	30	30	5
	Француска книжевност 2	30	30	5
Изборни предмети (Листа 1)				
	Современ романски јазик 2	30	30	5
	Граматика на романскиот јазик 2 – Морфологија 1	30	30	5
Слободен изборен предмет од листата на Факултетот и УКИМ (Листа 2)				
	Се бира само еден предмет			

III СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
	Современ француски јазик 3	30	90	5
	Граматика на францускиот јазик 3 – Фонетика и фонологија	30	30	5

	Француска книжевност 3 - Класицизам	30	30	5
Изборни предмети (Листа 1)				
	Современ романски јазик 3	30	30	5
	Граматика на романскиот јазик 3 - Морфологија 2	30	30	5
	Романска книжевност 1 - Романска стара книжевност 1	30	30	5

IV СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
	Современ француски јазик 4	30	90	5
	Граматика на францускиот јазик 4 – Фонетика	30	30	5
	Француска книжевност 4 –Просветителство и предромантизам	30	30	5
Изборни предмети (Листа 1)				
	Современ романски јазик 4	30	30	5
	Граматика на романскиот јазик 4 – Синтакса 1	30	30	5
	Романска книжевност 2- Романска стара книжевност 2	30	30	5

V СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
	Современ француски јазик 5	30	90	5
	Граматика на францускиот јазик 5 – Синтакса 1	30	30	5
	Француска книжевност 5 – Роман XIX век	30	30	5
Изборни предмети (Листа 1)				
	Современ романски јазик 5	30	30	5
	Граматика на романскиот јазик 5 – Синтакса 2	30	30	5
	Романска книжевност 3 - Романска предмодерна книжевност (1780-1829)	30	30	5

VI СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
	Современ француски јазик 6	30	90	5
	Граматика на францускиот јазик 6 – Синтакса 2	30	30	5
	Француска книжевност 6 – Театар XX век	30	30	5

Изборни предмети (Листа 1)				
	Современ романски јазик 6	30	30	5
	Граматика на романскиот јазик 6 – Лексикологија	30	30	5
	Романска книжевност 4 - Романска модерна книжевност (класицизам и романтизам)	30	30	5

VII СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
	Современ француски јазик 7	30	90	5
	Граматика на францускиот јазик 7 – Семантика	30	30	5
	Француска книжевност 7 – Роман XX век	30	30	5
Изборни предмети (Листа 1)				
	Историја на францускиот и на романскиот јазик	60	0	5
	Споредбена граматика на романските јазици 1	30	30	5
Слободен изборен предмет од листата на Факултетот и УКИМ (Листа 2)				
	Се бира само еден предмет			

VIII СЕМЕСТАР				
Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Кредити
Задолжителни предмети				
	Современ француски јазик 8	30	90	5
	Граматика на францускиот јазик 8 – Прагматика	30	30	5
	Француска книжевност 8 –Франкофонски книжевности	30	30	5
Изборни предмети (Листа 1)				
	Дипломски труд			5
	Контрастивна лингвистика на францускиот и на романскиот јазик	30	30	5
Слободен изборен предмет од листата на Факултетот и УКИМ (Листа 2)				
	Се бира само еден предмет			

Забелешка : Согласно ЗВО, студентот има обврска во секоја учебна година да реализира практикантска работа со времетраење кое не треба да биде пократко од 30 дена.

ПРЕДМЕТНИ ПРОГРАМИ

I СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 1 - ПОЧЕТЕН КУРС			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување на способност за читање на едноставни текстови од секојдневието со корекција на изговорот; усвојување на француските специфични гласови. Оспособеност за усно и писмено разбирање на основни содржини од секојдневниот живот. Оспособеност за усно и писмено изразување во поедноставни ситуации. Оспособеност за применување на основните морфосинтаксички структури.				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски : запознавање, поздравување, слободни активности, дом, семејство, спорт, храна, ориентирање во просторот. Граматички: член, именка, замена, придавка, глагол (сегашно, идно време, заповеден начин....), броеви, прашални и одречни реченици. Работа врз основните граматички структури во функција на писменото изразување преку куси текстови (писма, мејлови, описи...) и диктати. Во функција на писменото и усното разбирање/изразување се користат материјали од различни извори (интернет, дневен печат, списанија, аудио-визуелни документи...).				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	француски и македонски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Berthet, A; Hugot, C; Kizirian, V. et alii	Alter ego 1 (учебник и работна тетратка) и/или други методи (Nouveau Taxi , Edito...)	Hachette	2010	
	2.	Anne Lete , Claire Miquel	Vocabulaire progressif du français	CLE International	1999	
	3.	Marie Grégoire	Grammaire progressive du français débutant	CLE International	2013	
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	
	1.	Boulares, M. Grand-Clement, O.	Conjugaison progressive du français avec 400 exercices .	CLE International	2000	
	2.	Интернет страници	http://www.bonjourdefrance.com/ http://www.francaisfacile.com/ http://www.lefrançaispour tous.com/			
3.	Sirejols, E., Tempesta-Renaud, G.	450 Nouveaux exercices de grammaire (niveau débutant)	CLE International, Paris	2002		

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 1 -ПРОДОЛЖИТЕЛЕН КУРС			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување на вештини на усно и писмено разбирање и изразување во дадени ситуации. Оспособеност за усно и писмено разбирање на едноставни, јасни секојдневни ситуации. Оспособеност за усно искажување на едноставни и блиски животни ситуации и факти. Оспособеност за писмено изразување низ куси состави (описи на лица и предмети, писма со лична содржина). Оспособеност за применување на основните морфосинтаксички структури.				
11.	Содржина на предметната програма: Усно и писмено разбирање и изразување низ форма на: читање со корекција на изговорот, комуникативни акти во интеракција, состави (заради повторување одредени базични граматички партии: основните прости и сложени времиња - типовите конјугации, употребата на членот, на основните предлози, видовите одречни и прашални реченици, односни заменки, директен и индиректен говор, прилози, временски изрази, директен /индиректен предмет,...). Преведување во двете насоки заради утврдување на лексиката и на морфосинтаксичките структури - реченици со даден контекст. Избор куси текстови за лектира. Повторување и утврдување на примената на следниве зборовни класи : член, именка, замена, придавка.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа		90 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		20 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	

		од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)			
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски / македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Berthet, A; Hugot, C; Kizirian, V. Sampsonis, B. Robert Menand, Laure Hutchings, Nathalie Hirschprung	Alter ego 2, (учебник и работна тетратка)	Hachette	2010
				Le Nouveau taxi 2 и други	Hachette	2010
		2.	Boulares, M. Grand-Clement, O.	Conjugaison progressive du français avec 400 exercices	CLE International	2000
		3.	Poisson- Quinton, S., Mimran, R., Mahéo-Le Coadic, M.	Grammaire expliquée du français	CLE International, Paris	2002
		22.2 Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Anne Lete , Claire Miquel	Vocabulaire progressif du français	CLE International	1999
		2.	Интернет страници	http://www.bonjourde france.com/ http://www.francaisfac ile.com/ http://www.lefrançaisp ourtous.com/		
		3.	Атанасов, П; Попоски, А; Димовска- Калајлиевска, Љ.	Македонско- француски речник. Француско- македонски речник.	Просветно дело Македонска книга	1998; 2007

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК 1 – МОРФОСИНТАКСА 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Маргарита Велевска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за дефинирање, разликување и применување на основните морфолошки елементи, категории и класи. Способност за организирање на граматички јасно дефинирани целини со следните граматички класи : член, именка, придавка, замена. Способност за остварување комуникација во која треба да се постигне добра граматичка контрола.				
11.	Содржина на предметната програма: Општ вовед. Морфологија. Морфосинтакса. Опис и анализа на зборовните класи од морфосинтаксички аспект. Именки (род, број; прости, сложени; особености според потеклото, исклучоци). Придавки (род, број, степенување). Описни, определувачки. Местото на придавките. Заменки (лични, прилошки, посвојни, показни, неопределени, бројни, односни, прашални, извични). Местото и функцијата на заменките. Член (определен, неопределен, партитивен). Повторување и изоставане на членот.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		70 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		10 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	

		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	француски / македонски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Delatour, Y., Jennepin, D., Léon-Dufour, M., Teyssier, M.	Nouvelle Grammaire du Français	Hachette, Paris	2004
		2.	Poisson- Quinton, S., Mimran, R., Maheo-Le Coadic	Grammaire expliquée du français	CLE International	2002
		3.	Grevisse, M.	Le Bon Usage	Duculot, Paris	1986
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Arrivé, M., Gadet, F., Galmiche, M.	La Grammaire d'aujourd'hui	Flammarion, Paris	1986
		2.	Caquineau- Gündüz, M.-P., Delatour, Y., Jennepin, D., Lesage-Langot, F.	Les exercices de grammaire	Hachette, Paris	2005
		3.	Siréjols, E., Renaud, D.	Le Nouvel Entraînez- Vous Grammaire - Cahier d'exercices Niveau intermédiaire - 450 Exercices	CLE INTERNATIONAL	2002

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА КНИЖЕВНОСТ 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1година 1семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за критичко перципирање на француската литература низ методите на историско-хронолошкиот приод.Способност за критичко перципирање на особеностите на книжевните правци и текови во контекст на француската литература.Способност за критичко перципирање на особеностите на книжевните родови и жанрови.				
11.	Содржина на предметната програма: Краток преглед на развојот на француската литература од нејзините почетоци (Среден век) заклучно со 18 век, односно периодот на просветителството. Особеностите на книжевните правци и движења карактеристични за француската книжевна историја: средновековна литература (епска книжевност, дворјанска книжевност, граѓанска книжевност, средновековен театар – религиозен и комичен, алегорична и дидактичка книжевност, средновековен лиризам – Франсоа Вијон); литературна хуманизмот и ренесансата (Рабле и гротескниот реализам, школата на Плејадата, Монтењ и есеите)литература на барокот и класицизмот (особености на поетиката на класицизмот – Никола Боало); филозофската мисла и литературата на просветителство.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60_бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20_бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20_бодови		

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			македонски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Darcos, Xavier	Histoire de la littérature française	Hachette éducation	2013
		2.	Bergez Daniel, Paupert Anne et al.	Précis de littérature française	Arman Colin	2009
		3.	Deshusses, Pierre et autres.	Dix siècles de littérature française. Du Moyen Age au XVIIIe siècle	Paris, Bordas	1984
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Léonard, M. Got, O.	Histoire de la littérature française . Coll. Henri Mitterand. Tome I et II.	Paris, Nathan	1988
		2.	Džakula Branko (ured.)	Francuska književnost. Knjiga 1,2,3,4.	Svetlost Saraevo, Nolit Beograd	1972
		3.	Narteau, C. Nouailhac, I.	Littérature française : Les grands mouvements littéraires du Moyen-Age au XXe siècle	J'ai lu	2012

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН РОМАНСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1година 1семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Радун-Михаил и лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Формирање на јазични, лексички, морфосинтаксички, стилистички, интерлокутивни, дискурсивни и културни компетенции потребни за усната и писмената практика во совладувањето на романскиот јазик. Усвојување на културни знаења во однос на социокултурниот, политичкиот, економскиот живот на денешна Романија и нивна употреба во разни контексти на комуникација и усвојување на потребната компетенција во практиката на преводот.Оспособување за усно и писмено разбирање на едноставни ситуации од секојдневниот живот.Оспособување за усно изразување на едноставни ситуации од секојдневниот живот.Оспособување за писмено изразување преку преведување на реченици во двете				
11.	Содржина на предметната програмаФормирање на еден минимален комуникативен систем за усно и писмено изразување. Проширување на фонетските , лексичките, граматичките и комуникативните знаења врз основа на рецепција и праќањенанекои усни и писмени пораки во различни комуникативни контексти.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа		90 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови	

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			романски јазик		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Elena Platon, Ioana Sonea, Dina Vilcu	Manual de limba romana ca limba straina (rls) A1-A2	Editura Casa cartii de stiinta	Cluj Napoca, 2012
		2.				
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.				
		2.				
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА РОМАНСКИОТ ЈАЗИК 1 – ФОНЕТИКА, ПРАВОПИС И ПРАВОГОВОР			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Раду-Михаил и лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Усвојување на основните фонетски принципи (артикулација , акустика).Мотивацијата на второстепената фонетика.Запознавање на фонолошкиот систем на современиот романски јазик.Аргументација на својствените актуелни ортографии во однос со информациите добиени одфонетиката/фонологијата. Аргументација на својствената ортоепија од современиот романски јазик во однос со информациите добиени од фонетиката/фонологијата. Аргументација на својствената интерпункција од современиот романски јазик во однос соинформациите добиени од фонетиката/фонологијата.				
11.	Содржина на предметната програма: Фонетика: дефиниција, класификација, применување, историја.Артикулаторна фонетика (дефинирање на гласовите: критериум, класификација).Коартикулација (назалност, палатализација, лабијализација; однос на својствените фонетски/фонетски закони; фонетски особености: причина, класификација.Акустична фонетика- експериментална фонетика; физиономија на фонетиката на романскиот јазик. Фонологија (историја, дефиниција, еквивалентни класи). Односи и соодноси.Фонема-алофон-				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			романски и англиски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Rosetti, Al.	Introducere în fonetică	Editura Științifică, București	1976(4)
		2.	Vasilu, Emanuel	Fonologia limbii române	Editura Științifică, București	1965
		3.	Turculeț, Adrian	Introducere în foneticagenerală și românească	Casa editorialăDemiurg, Iași	1999
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Academia Română / Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan”	Îndreptar ortografic, ortoepic și de punctuație	Univers enciclopedic, București	1997(5)
		2.	Academia Română / Institutul de Lingvistică al Universității din București	Dicționarul ortografic, ortoepic și morfologic al limbii române	Univers Enciclopedic, București	2005(2)
		3.	Dascălu-Jinga, Laurenția	Melodia vorbirii în limba română	Univers Enciclopedic, București	2001

II СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 2 - ПОЧЕТЕН КУРС			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Подобрување на усното и на писменото разбирање и искажување, коректно изговарање на специфичните гласови во посложени структури, усвојување на нови граматички содржини и лексика. Оспособеност за применување на основните морфосинтаксички структури.				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски: временски прилики, секојдневни активности, социо-културни настани, патување, животна и професионална средина. Граматички: заменки, степени на компарација, карактеристики на глаголските форми, прости и сложени времиња , активен и пасивен залог, условни реченици; синтаксички конструкции специфични за францускиот јазик. Збогатување на лексичкиот фонд поврзан со горенаведените теми. Преведување на едноставни реченици во функција на совладување на специфични морфо-синтаксички и лексички содржини. Подобрување на правописот и јазичните вештини преку диктат. Во функција на писменото и усното разбирање/изразување се користат материјали од различни извори (интернет, дневен печат, списанија, аудио-визуелни документи).				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		90 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби		20 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
17.	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	

		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положен испитот по Современ француски јазик 1 – почетен курс			
20.	Јазик на кој се изведува наставата	француски / македонски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Berthet, A; Hugot, C; Kizirian, V. et alii	Alter ego 1 (учебник и работна тетратка) и/или други методи (Nouveau Taxi , dito...)	Hachette	2010
	2.	Anne Lete , Claire Miquel	Vocabulaire progressif du français	CLE International	1999
	3.	Marie Grégoire	Grammaire progressive du français débutant	CLE International	2013
22.2	Дополнителна литература (до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Boulares, M. Grand-Clement, O.	Conjugaison progressive du français avec 400 exercices .	CLE International	2000
	2.	Интернет страници	http://www.bonjourdefrance.com/ http://www.francaisfacile.com/ http://www.lefrancaispourtous.com/		
	3.	Sirejols, E., Tempesta-Renaud, G.	450 Nouveaux exercices de grammaire (niveau débutant)	CLE International, Paris	2002

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 2 - ПРОДОЛЖИТЕЛЕН КУРС			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Оспособеност за усно и писмено разбирање на покомплексни содржини од секојдневието. Оспособеност за усно пренесување на прочитани (слушнати) содржини со едноставен јазик и стил Оспособеност за пишување состави и преведување реченици и куси состави (во двете насоки). Оспособеност за применување на основните морфосинтаксички структури.				
11.	Содржина на предметната програма: Усно и писмено разбирање и изразување: објаснување на текст преку прашања; обработка на современи куси раскази во функција на совладување на минатите времиња и на сложување на времињата; номинализација со цел разбирање наслови и поедноставни содржини од дневен печат на француски јазик; слушање и лексичка анализа на француски шансони; читање задолжителна лектира со нејзина обработка на час. Преведување во двете насоки. Диктат, комуникативни акти. Повторување и утврдување на примената на следниве зборовни класи : глагол (општи карактеристики, повратни форми, безлични глаголи, глаголски времиња и начини, актив и пасив, директен и индиректен говорп), прилози, предлози.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода	5 (пет) (F)		
		од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		

		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)		
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положен испитот по Современ француски јазик 1 - продолжителен курс			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски и македонски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Berthet, A; Hugot, C; Kizirian, V. Robert Menand	Alter ego 2, (учебник и работна тетратка)	Hachette	2010
				Le Nouveau taxi 2 (учебник и раб. тетратка) и други	Hachette	2009
		2.	Poisson-Quinton, S., Mimran, R., Mahéo-LeCoadic, M.	Grammaire expliquée du français	CLE International, Paris	2002
	3.	Boulares, M. Grand-Clement, O.	Conjugaison progressive du français avec 400 exercices	CLE International	2000	
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Le conjugueur français (интернет страница)	Conjuguer un verbe	интернет страница: http://www.leconjugueur.com/frconjonline.php	2012
		2.	Ray-Debove, J; Ray, A. (редактори)	Le Petit Robert (еднојазичен француско-француски речник)	Le Robert	2012
	3.	Интернет страници	http://www.bonjourdefrance.com/ http://www.francaisfacile.com/ http://www.lefrancaispourtous.com/			

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК 2 – МОРФОСИНТАКСА 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Маргарита Велевска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за дефинирање, разликување и применување на морфосинтаксичките класи на глаголот и неменливите зборови. Способност за оостварување на комуникација во која се постигнува доста добра граматичка контрола. Способност за организирање на граматички јасно дефинирани целини со следните граматички класи : глагол, неменливи зборови, предлози, сврзници.				
11.	Содржина на предметната програма: Морфосинтакса на глаголскиот систем. Особености на глаголите. Лични и безлични форми. Прости, сложени и надсложени форми во временскиот систем. Конјугации: типови, неправилни глаголи. Конструкции: преодни, непреодни. Залог: активен, пасивен, повратен. Повратни глаголи. Безлични глаголи. Аспект. Помошни глаголи. Времиња и начини. Согласување на времињата. Неменливи класи на зборови: прилози, предлози, сврзници, извици.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 час33ови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		70 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби		10 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови	

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)		
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски / македонски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература						
	Задолжителна литература (до три)						
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	
		1.	Delatour, Y., Jennepin, D., Léon-Dufour, M., Teyssier, M.	Nouvelle Grammaire du Français	Hachette, Paris	2004	
		2.	Poisson- Quinton, S., Mimran, R., Maheo-Le Coadic	Grammaire expliquée du français	CLE International	2002	
		3.	Grevisse, M.	Le Bon Usage	Duculot, Paris	1986	
	22.2	Дополнителна литература (до три)					
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	
		1.	Arrivé, M., Gadet, F., Galmiche, M.	La Grammaire d’aujourd’hui	Flammarion, Paris	1986	
		2.	Caquineau- Gündüz, M.-P., Delatour, Y., Jennepin, D., Lesage-Langot, F.	Les exercices de grammaire	Hachette, Paris	2005	
		3.	Siréjols, E., Renaud, D.	Le Nouvel Entraînez- Vous Grammaire - Cahier d'exercices Niveau intermédiaire - 450 Exercices	CLE INTERNATIONAL	2002	

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА КНИЖЕВНОСТ 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1година 2семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за критичко перципирање на француската литература низ методите на историско-хронолошкиот приод.Способност за критичко перципирање на особеностите на книжевните правци и текови во контекст на француската литература.Способност за критичко перципирање на особеностите на книжевните родови и жанрови				
11.	Содржина на предметната програма: Краток преглед на тековите на француската литература на 19 и 20 век. Согледување на основните карактеристики на доминантните книжевни правци и жанрови на 19 век: поезија на романтизмот (Ламартин, Иго); поезија на ларпурлартизмот; поезија на симболизмот (Бодлер, Рембо, Верлен, Маларме); француски роман на реализмот и натурализмот. Согледување на основните карактеристики на доминантните книжевни правци и жанрови на 20 век: текови на современата француска поезија – Аполинер и Валери; поетика на надреализмот (Бретон, Елијар); особености на францускиот роман на 20 век (Пруст, Жид, Малро). Доктрината на егзистенцијализмот. Поетиката на Новиот роман. Поетика на постмодернизмот.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60_бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20_бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20_бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			Македонски/француски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Thérenty, M-E.	Les mouvements littéraires du 19 et du 20 siècle	Paris, Hatier	2001
		2.	Darcos, Xavier	Histoire de la littérature française	Hachette éducation	2013
		3.	Bergez Daniel, Paupert Anne et al.	Précis de littérature française	Arman Colin	2009
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Léonard, M. Got, O.	Histoire de la littérature française . Coll. Henri Mitterand. Tome I et II.	Paris, Nathan	1988
		2.	Deshusses, P. et al.	Dix siècles de littérature française. Du Moyen Age au XVIIIe siècle	Paris, Bordas	1984
		3.	Narteau, C. Nouailhac, I.	Littérature française : Les grands mouvements littéraires du Moyen-Age au XXe siècle	J'ai lu	2012

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН РОМАНСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Радун-Михаил и лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Формирање на јазични, лексички, морфосинтаксички, стилистички, интерлокутивни, дискурсивни и културни компетенции потребни за усната и писмената практика во совладувањето на романскиот јазик. Усвојување на културни знаења во однос на социокултурниот, политичкиот, економскиот живот на денешна Романија и нивна употреба во разни контексти на комуникација и усвојување на потребната компетенција во практиката на преводот.Оспособување на студентите да бараат и даваат информации, да го опишуваат амбиентот во кој живеат и творат, да зборуваат за своите навики и интереси, да комуницираат.Стекнување на вештини на усно и писмено разбирање и изразување во дадени ситуации.				
11.	Содржина на предметната програма: Разбирање и експлоатирање на литературни и нелитературни текстови со помош на прашања со акцент врз фонетско-граматичките вежби и на вежбите за рецепција и дијалог. Примена на аудио-визуелни и информативни средства: печат, списанија од културата, функционални документи. Преводи.Елементи од романската култура и цивилизација.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			положен испит од Современ романски јазик 1		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			романски јазик		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Elena Platon, Ioana Sonea, Dina Vilcu	Manual de limba romana ca limba straina (rls) A1-A2	Editura Casa cartii de stiinta	Cluj Napoca, 2012
		2.				
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.				
		2.				
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА РОМАНСКИОТ ЈАЗИК 2 - МОРФОЛОГИЈА 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Раду-Михаил и лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите ќе ги усвојат главните концепти опфатени во морфологијата на современиот романски јазик.Студентите ќе ја запознаат и разберат структурата на морфологијата на современиот романски јазик.Студентите ќе се запознаат со еволуцијата на романскиот јазик од гледна точка на морфологијата и ќе научат кои се морфолошките тенденции на современиот романски јазик				
11.	Содржина на предметната програма: Јазикот како систем од системи.Структура на граматиката на романскиот јазик.Граматика - наука за структурата на јазикот.Граматиката и нејзините поделби. Видови граматика.Морфологија: предметот на морфологијата; основните единици на морфологијата.Врските на морфологијата со другите дисциплини (морфологија-лексика, морфологија-синтакса).Морфемата и анализата на морфоматиката. Морфологија- одделни аспекти.Деловите од зборувањето (користени критериуми во идентификацијата и класификацијата на зборовите во делови од зборувањето; теории коишто се однесуваат на инвентарот од деловите на зборувањето во актуелната романска лингвистика.Опис на деловите од зборувањето: (именката, придавката, заменката, бројот, глаголот, прилогот,реченицата, глаголската промена, извиците).				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			романски, француски, македонски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	*AcademiaRepublicii Socialiste România	Gramatica limbii române, vol. I. Morfologia	Editura Academiei RSR, București	1966(2)
		2.	*Academia Română /Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan – Al. Rosetti”	Gramatica limbii române, vol. I, Cuvântul	Editura Academiei Române, București	2005
		3.	*Academia Română / Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan”	Enciclopedia limbii române	Univers enciclopedic, București	2001
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Bidu-Vrânceanu, Angela, Cristina Călărașu, Liliana Ionescu-Ruxăndoiu, Mihaela Mancaș, Gabriela Pană Dindelegan	Dicționar general de științe. Științe ale limbii	Editura Științifică, București, Nemira	2001(2)
		2.				
		3.				

III СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 3			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 3 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување на дополнителни граматички, лексички и комуникативни вештини. Развивање на способност за анализа на текст со истакнување на логичните конектори. Способност да се издвои (низ усмено и писмено изразување) главната информација во текстови од различни области од секојдневниот и општествениот живот.				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски: лично ангажирање во општествено- културниот живот, екологија, нови технологии... Граматички: препознавање на релациите: причина, последица, цел, допуштање, хипотетичност... Обработка на современи раскази, новели и бајки во функција на совладување на минатите времиња и согласување на времињата. Запознавање со техниките за правење план на текст за резиме/вовед во резиме на текст. Преведување во двете насоки. Диктат.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положен Современ француски јазик 2				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	француски и македонски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Berthet, A; Hugot, C; Kizirian, V. / Dollez, C, Pons, S. Robert Menand	Alter ego 2/3 (учебник и раб. тетратка) Le nouveau taxi 3 (учебник и раб. тетратка) и други	Hachette Hachette	2010 2010
		2.	Charnet, C; Robin-Nipi, J.	Rédiger un résumé, un compte rendu, une synthèse	Hachette	1997
		3.	S. Poisson-Quinton, R. Mimran, M. Mahéo-Le Coadic	Grammaire expliquée du français	CLE International	2002
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		Savoir rédiger	Livres de bord Larousse	2001
		2.	A. Gohard - Radenkovic	L'écrit, stratégies et pratiques	CLE International	1995
		3.	<u>Marie-Hélène Morsel</u> , <u>Claude Richou</u> et <u>Christiane Descotes-Genon</u>	L'exercisier-Manuel d'expression française	Presse universitaire de Grenoble	2010

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК 3 - ФОНЕТИКА И ФОНОЛОГИЈА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2година 3семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Мира Трајкова доц. д-р Јоана Хаџи-Лега Христоска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Наставата има за цел да ги запознае студентите со основите на фонетиката и фонологијата на францускиот јазик, да ги оспособи да се користат со фонетска транскрипција, да го усвојат фонетскиот систем. Компетенции: Способност за перцепција и продукција на гласовниот систем на францускиот јазик.Способност за правилен изговор со сите прозодиски особености на францускиот јазик. Способност за примена на стекнатото знаење од областа на француската фонетика во наставата по француски јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Предмет на проучување на фонетиката. Гранки на фонетиката. Гранки на дескриптивната фонетика. Фонологија. Говорни органи. Фази во изговорот на гласовите. Физиолошки критериуми на класификација на гласовите. Елементи на акустичката фонетика. Елементи на гласот. Фонетска транскрипција и други дијакритички знаци. Некои прашања од општата фонологија. Фонема : дефиниција и функции. Варијанти. Разликувачки признаци кај фонемите. Тест на комутација и минимален пар. Неутрализација. Вокалниот систем на францускиот јазик. Разликувачки признаци кај самогласките.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2+2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		70 бодови	

	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа				
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Malmberg B.	Phonétique française	Liber Laromedel, Malmo	1976
		2.	Leon P.	Phonétisme et prononciations du français	Nathan	1996
		3.	Carton F.	Introduction à la phonétique du français	CLE International, Paris	1974
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Abry D., Chalaron M.L.	Les 500 exercices de phonétique	Hachette	2009
		2.	Kaneman-Pougatch M., Pedoya-Guimbretière E.,	Plaisir des sons	Hatier Didier	1991
		3.	Landercy A., Renard R.,	Eléments de phonétique	Bruxelles, Didier	1977

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА КНИЖЕВНОСТ 3 - КЛАСИЦИЗАМ			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2година 3семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за анализа на најзначајните литературни остварувања на 17 век и нивно согледување во контекст на особеностите на класицизмот како доминантно литературно движење на векот и модел за кодификација на уметничките текстови. Способност за иницијација во методите на читање и техниките на експликација на текст (барок, прециозни романи, класични трагедии, комедија). Развој на интелектуална автономија и способност за истражувачка работа.				
11.	Содржина на предметната програма: Француски класицизам. Основни карактеристики и претставници на францускиот класицизам. Поетики кои го навестуваат класицизмот: барок (Малерб, Ракан, Вио); прециозност и значењето на Салоните (Мадам де Севиње и Оноре д’Ирфе).Конституирање на доктрината на класицизмот и улогата на Академијата - <i>Поетската уметност</i> на Никола Боало. Почетоци на психолошкиот роман: г-ѓа де Ла Фајет. Басните на Ла Фонтен. Класичен театар : делата на Корнеј и неговата концепција за трагичниот јунак;трагедиите на Расин и неговата концепција за фаталната страст; комедиите на Молиер – од фарса до висока комедија.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20часови	
		16.2	Самостојни задачи	20часови	
		16.3	Домашно учење	50часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60_бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20_бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20_бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	BrunelPierre et Huisman Denis	La littérature française. Des origines à nos jours.	Paris, Vuibert	2001
		2.	Rohou Jean	Histoire de la littérature française du XVIIe siècle	PUR	2000
		3.	Puzin Claude, Violette Patrick	Littératures. XVII. Textes et documents. Coll. Henri Mitterand	Paris, Nathan	2003
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Lagarde, A. & Michard, L	XVIIe siècle	Paris, Bordas	1993
		2.	Léonard, M.	Histoire de la littérature française . Tome I. Coll. Henri Mitterand.	Paris, Nathan	1989
		3.	Scherer Jacques	La Dramaturgie classique en France	Paris, Nizet	1986

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН РОМАНСКИ ЈАЗИК 3			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 3 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Радун-Михаил и лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Формирање на јазични, лексички, морфосинтаксички, стилистички, интерлокутивни, дискурсивни и културни компетенции потребни за усната и писмената практика во совладувањето на романскиот јазик. Усвојување на културни знаења во однос на социокултурниот, политичкиот, економскиот живот на денешна Романија и нивна употреба во разни контексти на комуникација и усвојување на потребната компетенција во практиката на преводот.Оспособување за усно и писмено разбирање и издвојување на главните информации одпрочитаната содржина.Оспособеност за усно изразување преку покомплексни морфосинтаксички структури.Оспособеност за писмено изразување преку преведување на текстови во обете насоки сопокомплексна структура.				
11.	Содржина на предметната програма: Развивање и усовршување на рецептивните и изразните усни компетенции со акцент врз фонетско граматичките и аудитивните вежби врз дијалог, врз вежби за изразување на идеи. Примена на аудио-визуелни и информативни средства: печат, списанија од областа на културата, функционални документи.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа		90 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			положен испит од Современ романски јазик 2		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			романски јазик		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Daniela Kohn	Manual de limba romana ca limba straina B1-B2	Editura Polirom	Iasi, 2012
		2.				
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.				
		2.				
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА РОМАНСКИОТ ЈАЗИК 3 – МОРФОЛОГИЈА 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 3 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Раду-Михаил и лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите ќе ги усвојат главните концепти опфатени во морфологијата на современиот романски јазик.Студентите ќе ја запознаат и разберат структурата на морфологијата на современиот романски јазик.Студентите ќе се запознаат со еволуцијата на романскиот јазик од гледна точка на морфологијата и ќенаучат кои се морфолошките тенденции на современиот романски јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Јазикот како систем од системи.Структура на граматиката на романскиот јазик.Граматика - наука за структурата на јазикот.Граматиката и нејзините поделби. Видови граматика.Морфологија: предметот на морфологијата; основните единици на морфологијата.Врските на морфологијата со другите дисциплини (морфологија-лексика, морфологија-синтакса).Морфемата и анализата на морфоматиката. Морфологија- одделни аспекти.Деловите од зборувањето (користени критериуми во идентификацијата и класификацијата на зборовите во делови од зборувањето; теории коишто се однесуваат на инвентарот од деловите на зборувањето во актуелната романска лингвистика.Опис на деловите од зборувањето: (именката, придавката, заменката, бројот, глаголот, прилогот,реченицата, глаголската промена, извиците).				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			романски, француски, македонски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	*AcademiaRepublicii Socialiste România	Gramatica limbii române, vol. I. Morfologia	Editura Academiei RSR, București	1966(2)
		2.	*Academia Română /Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan – Al. Rosetti”	Gramatica limbii române, vol. I, Cuvântul	Editura Academiei Române, București	2005
		3.	*Academia Română / Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan”	Enciclopedia limbii române	Univers enciclopedic, București	2001
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Bidu-Vrânceanu, Angela, Cristina Călărașu, Liliana Ionescu-Ruxăndoiu, Mihaela Mancaș, Gabriela Pană Dindelegan	Dicționar general de științe. Științe ale limbii	Editura Științifică, București, Nemira	2001(2)
		2.				
3.				,		

1.	Наслов на наставниот предмет	РОМАНСКА КНИЖЕВНОСТ 1 – РОМАНСКА СТАРА КНИЖЕВНОСТ 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2година 3семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите ќе бидат упатени во културните народни романски форми.Ќе се следи усното разбирање на текстовите од народното творештво, обичаите и традициите.Знаењата ќе бидат ориентирани кон формирањето на споредбени и интеркултурни гледишта.				
11.	Содржина на предметната програма: Претставувањето на вредностите на литературните творби, на родовите и видовите на народната литература.Предавањата ќе ги пренесат карактеристиките на пишаната литература и нивната употреба. Ќе бидат асимилирани поимите за личностите од соодветниот период и нивните дела.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	романски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	George Ivașcu	Istoria literaturii române, I	Editura Științifică	1969
		2.	Nicolae Manolescu	Istoria critică a literaturii române	Editura Paralela 45	2008
		3.	*Colectiv	Istoria literaturii române, vol. I-II-III	Editura Academiei	1970 - 1973
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Dumitru Mărcuș	Aspecte ale literaturii române vechi	Editura Universității „Aurel Vlaicu”	1991
		2.	Traian Herseni	Forme străvechi de cultură populară românească	Editura Eminescu	1977
		3.	Dan Horia Mazilu	Recitând literatura română veche, I	Editura Universității București	1991

IV СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 4			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 4 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување на дополнителни граматички, лексички и комуникативни вештини. Развивање на способност за синтетизирање на информации од поединечни текстови. Способност да се издвои (низ усмено и писмено изразување) главната информација во текстови од различни области од секојдневниот и општествениот живот. Оспособување за составување резимеа на текстови преку техники на реформулирање.				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски: општествени, пријателски и професионални односи; личен став поврзан со информации од медиумите; здравје и спорт; користење интернет ... Граматички: специфики на употреба на одредени глаголски начини: условен, конјунктив, инфинитив. Усовршување и усвојување на техниката на резимирање на текст (барање синоними и преформулирање) и составување резиме со правилна употреба на конекторите. Преведување во двете насоки. Диктат.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		90 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		20 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	

		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)		
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)		
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положен Современ француски јазик 3			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски и македонски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	C. Dollez, S. Pons/ Robert Menand	Alter ego 3 (учебник и раб. тетратка) Le Nouveau taxi 3 (учебник и раб. тетратка) и други	Hachette Hachette	2013 2010
			2.	S. Poisson-Quinton, R. Mimran, M. Mahéo-Le Coadic	Grammaire expliquée du français	CLE International
		3.	Charnet, C; Robin-Nipi, J.	Rédiger un résumé, un compte rendu, une synthèse	Hachette	1997
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	A. Gohard - Radenkovic	L'écrit, stratégies et pratiques	CLE International	1995
		2.		Savoir rédiger	Larousse - Livres de bord	2001
	3.	Интернет страници	http://www.bonjourde france.com/ http://www.francaisfac ile.com/ http://www.lefrancaisp ourtous.com/			

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК 4 - ФОНЕТИКА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 4 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	проф. д-р Мира Трајкова доц. д-р Јоана Хаџи-Лега Христоска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Наставата има за цел да им овозможи на студентите да го усвојат фонетскиот систем, елементите на комбинаторна фонетика и на прозодијата во францускиот јазик; да ги оспособи студентите за правилен изговор на францускиот јазик. Компетенции: Способност за перцепција и продукција на гласовниот систем на францускиот јазик. Способност за правилен изговор со сите прозодиски особености на францускиот јазик. Способност за примена на стекнатото знаење од областа на француската фонетика во наставата по француски јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Консонантскиот систем на францускиот јазик. Разликувачки признаци кај согласките. Оклузиви. Назали. Ликвиди. Фрикативи. Полуконсонанти. Аспирирано h. Комбинаторна фонетика. Консонантска асимилација. Слог. Поврзување на зборовите. Поврзувачки согласки. Прозодија: акцент; ритам;ритмичка група; интонација.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		70 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		20 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа			

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Malmberg B.	Phonétique française	Liber Laromedel, Malmo	1976
		2.	Leon P.	Phonétisme et prononciations du français	Nathan	1996
		3.	Pagniez-Delbart,T.	A l'écoute des sons. Les voyelles. Les consonnes	CLE International, Paris	1990
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Abry D., Chalaron M.L.	Les 500 exercices de phonétique	Hachette	2009
		2.	Kaneman-Pougatch M., Pedoya-Guimbretière E.,	Plaisir des sons	Hatier Didier	1991
		3.	Charliac, L., Motron, A.,	Phonétique progressive du français	CLE International, Paris	1999

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА КНИЖЕВНОСТ 4 – ПРОСВЕТИТЕЛСТВО И ПРЕДРОМАНТИЗАМ			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2година 4семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за анализа на најзначајните литературни остварувања на 18 и 19 век во контекст на особеностите на просветителството и предромантизмот како литературни движења во пресрет на раѓањето на француската модерна книжевност. Способност за иницијација во методите на читање и техниките на експликација на текст (епистоларна книжевност, филозофски расказ, предромантичарски сензибилитет). Развој на интелектуална автономија и способност за истражувачка работа.				
11.	Содржина на предметната програма: Просветителство и предромантизам. Основни карактеристики и претставници на француското просветителство. Развој на филозофската мисла и „владеењето на разумот“: Монтескје и епистоларната литература, Волтер и филозофскиот расказ. Епохата на енциклопедијата: Дидрои Д’Аламбер. Предромантичарски сензибилитет и концептот за „примитивниот човек“: Жан-Жак Русо. Почетоците на доктрината на романтизмот: г-ѓа де Стал и еден поинаков концепт за женскиот јунак. Шатобријан и метафизичкиот немир на романтичарскиот јунак. Бенжамен Констан и автобиографскиот роман.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60_бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20_бодови	

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20_бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Brunel, Pierre et autres	Histoire de la littérature française. Du Moyen Age au XVIIIe siècle. Tome I	Paris, Bordas	1993
		2.	Didier Béatrice	Histoire de la littérature française du XVIIIe siècle	PUR	2003
		3.	Charpentier Michel et Charpentier Jeanne	Littérature. Textes et documents . Coll. Henri Mitterand	Paris, Nathan	1993
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Lagarde, A. & Michard, L.	XVIIIe siècle	Paris, Bordas	1993
		2.	Deshusses, Pierre et autres.	Dix siècles de littérature française. Du Moyen Age au XVIIIe siècle	Paris, Bordas	1984
		3.	Darmon J-Ch. et Delon M.	Histoire de la France littéraire. Classicismes XVIIe et XVIIIe siècle	Paris, PUF	2009

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН РОМАНСКИ ЈАЗИК 4			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 4 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор д-р Атанасов Радун-Михаил и лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Формирање на јазични, лексички, морфосинтаксички, стилистички, интерлокутивни, дискурсивни и културни компетенции потребни за усната и писмената практика во совладувањето на романскиот јазик. Усвојување на културни знаења во однос на социокултурниот, политичкиот, економскиот живот на денешна Романија и нивна употреба во разни контексти на комуникација. Усвојување на потребната компетенција во практиката на преводот. Способност за усно изразување т.е. усно резимирање на текстови со покомплексна содржина. Способност за пишување на состави на актуелни теми од секојдневието кај нас и во светот. Способност за писмено изразување преку преведување на куси текстови од информативен и литературен карактер во обете насоки.				
11.	Содржина на предметната програма: За писмено изразување акцентот се става врз техниката на изложување на идеи и врз правење на резимеа. Преводи. Елементи од романската култура и цивилизација.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		90 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	

		од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)			
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	положен испит од Современ романски јазик 3				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	романски јазик				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Daniela Kohn	Manual de limba romana ca limba straina B1-B2	Editura Polirom	Iasi, 2012
		2.				
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.				
		2.				
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА РОМАНСКИОТ ЈАЗИК 4 – СИНТАКСА 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 4семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Радун-Михаил и лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите ќе ги усвојат главните концепти опфатени во синтаксата на современиот романски јазик. Студентите ќе ја научат и разберат синтаксичката структура на современиот романски јазик. Студентите ќе се запознаат со еволуцијата на романскиот јазик од синтаксичка гледна точка и ќенаучат кои се синтаксичките тенденции на современиот романски јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Предметот и методите на синтаксата. Единиците на синтаксичко ниво. Врските на синтаксата со останатите дисциплини. Синтаксички релации: класификации, подкласификации; неопределени аспекти; терминологија; средства за реализација. Синтаксички функции: класификација, неопределеност, терминологија. Синтаксички единици: актуелни теории, неопределени аспекти; терминологија. Реченица. Делот на реченицата (подмет, прирок, атрибут, директен предмет, индиректен предмет, прилозите). Сложена реченица. Зависните реченици. Директен говор/ индиректен говор.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			романски, француски, македонски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	*AcademiaRepublicii Socialiste România	Gramatica limbii române, vol. II. Sintaxa	Editura Academiei RSR, București	1966(2)
		2.	*Academia Română /Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan – Al. Rosetti”	Gramatica limbii române, vol. II.Enunțul	Editura Academiei Române, București	2005
		3.	Avram, Mioara	Gramatica pentru toți	Editura Academiei RSR, București	1977(2)
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Bidu-Vrânceanu, Angela, Cristina Călărașu, Liliana Ionescu-Ruxăndoiu, Mihaela Mancaș, Gabriela Pană Dindelegan	Dicționar general de științe. Științe ale limbii	Editura Științifică, București, Nemira	2001(2)
		2.	Constantinescu-Dobridor, Gheorghe	Gramatica limbii române	Editura Didactică și Pedagogică, București	2001
		3.	Dimitriu, Corneliu	Tratat de gramatică a limbii române. 1. Morfologia	Institutul European, Iași	1999

1.	Наслов на наставниот предмет	РОМАНСКА КНИЖЕВНОСТ 2 – РОМАНСКА СТАРА КНИЖЕВНОСТ 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2година 4семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите ќе бидат упатени во културните народни романски форми. Ќе се следи усното разбирање на текстовите од народното творештво, обичаите и традициите. Знаењата ќе бидат ориентирани кон формирањето на споредбени гледишта, интеркултурни				
11.	Содржина на предметната програма: Претставувањето на вредностите на литературните творби, на родовите и видовите на народната литература. Предавањата ќе ги пренесат карактеристиките на пишаната литература и нивната употреба. Ќе бидат асимилирани поимите за личностите од периодот и нивните дела.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	романски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	George Ivașcu	Istoria literaturii române, I	Editura Științifică	1969
		2.	Nicolae Manolescu	Istoria critică a literaturii române	Editura Paralela 45	2008
		3.	*Colectiv	Istoria literaturii române, vol. I- II-III	Editura Academiei	1970-1973
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Dumitru Mărcuș	Aspecte ale literaturii române vechi	Editura Universității „Aurel Vlaicu”	2003
		2.	Traian Herseni	Forme străvechi de cultură populară românească	Editura Eminescu	1977
		3.	Dan Horia Mazilu	Recitând literatura română veche, I	Editura Universității București	1991

V СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 5			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3година 5 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Оспособеност за: разбирање устен и писмен автентичен материјал / усно изложување на проблеми и идејни расправи од различни области / аналитичко-синтетички приод на документи со сродни содржини /препознавање на различни јазични регистри преку аудио, видео и пишани документи. Оспособеност за писмено изразување преку резиме и синтеза на текстови од актуелни и други теми од различни области, пишување мотивационо писмо и други писма .				
11.	Содржина на предметната програма: Изработка на покомплексно резиме на текст. Усно и писмено реформулирање на реченици/Конектори. Усно и писмено изразување на свој став во врска со разни теми. Усно и писмено разбирање на аудио-визуелен материјал од различни области и материјал што ја претставува современа Франција и франкофонските култури. Специфични граматички и лексички содржини/ Преведување реченици /Диктат. Обработка на француски филмови и книги.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа		90 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		20 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	

		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)		
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)		
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положен Современ француски јазик 4			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Француски / (македонски)			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	C.Dollez ; S. Pons	Alter Ego 2 / 3 и/ или други француски методи	Hachette	2006/2012
		2.	M, Boularès, J-L.Frérôt	Grammaire progressive du français avec 400 exercices -Niveau avancé	CLE International	1997
		3.		Дела од современи француски и франкофонски автори		
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	S. Poisson-Quinton, R.Mimran,M. - Le Coadic	Grammaire expliquée du français	CLE International	2002
		2.	Интернет страници	http://apprendre.tv5monde.com/ http://www.bonjourdefrance.com/ и други		
		3.	Claire Leroy-Miquel	Vocabulaire progressif du français	CLE International	1999

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК 5 – СИНТАКСА 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 5 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Маргарита Велевска, редовен професор д-р Јоана Хаџи-Лега Христоска, доцент			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за разликување на морфолошки, дистрибутивни и синтаксички критериуми кај зборовните класи.Способност за разликување на категории синтагми, примарни и секундарни функции во граматичката анализа на реченица.Способност за синтаксичка анализа на реченица.				
11.	Содржина на предметната програма: Зборовни класи. Морфолошки, дистрибутивни и синтаксички критериуми кај именки, глаголи, заменки, детерминанти, придавки, прилози, сврзници, предлози, извици. Категории синтагми: именска, заменска, глаголска, придавска, приложка, инфинитивна, партиципна, зависносложена. Типови предлошки синтагми. Организација на реченицата. Примарни и секундарни функции. Основни примарни и дополнителни примарни функции. Секундарни функции. Синтакса на глаголските начини: инфинитив, партицип, герундив.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		70 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		10 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	

		од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)			
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положен испитот по Граматика на францускиот јазик 2 – Морфосинтакса 2				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	француски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Querler, N.	Précis de syntaxe française	Presses Universitaires de Caen	1994
		2.	Béchade, H.	Syntaxe du français moderne et contemporain	PUF, Paris	1992
		3.	Grevisse, M.	Le Bon Usage	Duculot, Paris	1986
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Arrivé, M., Gadet, F., Galmiche, M.	La Grammaire d’aujourd’hui	Flammarion, Paris	1986
		2.	Le Goffic, P.,	Grammaire de la phrase française	Hachette, Paris	1994
		3.	Gardes-Tamine, J.	La grammaire. 2. Syntaxe	Armand Colin, Paris	1990

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА КНИЖЕВНОСТ 5 – РОМАН XIX ВЕК			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3година 5семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за анализа на најзначајните романескни остварувања на 19 век и нивно согледување во контекст на особеностите на романтизмот и реализмот како доминантни литературни движења на векот.Способност за иницијација во методите на читање и техниките на експликација на текст (романот како жанр). Развој на интелектуална автономија и способност за истражувачка работа.				
11.	Содржина на предметната програма: Француски роман на 19 век. Прозата во времето на романтизмот.Виктор Иго и романот со социјално-историска инспирација, <i>Клетници</i> . Преод од романтизам кон реализам и француската концепција за <i>leroman d'apprentissage</i> – Стендал и субјективниот реализам : <i>Црвено и Црно</i> ; Балзак и отсликување на буржоаското општество : <i>Чичко Горио</i> . Романот во времето на реализмот: Флобер и неговата визија за убавото: <i>Г-ѓа Бовари</i> . Романот во времето на натурализмот: Зола и експерименталниот роман: <i>Жерминал</i> . Расказите на Ги де Мопасан и неговата концепција за „le réalisme illusionniste“.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60_бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20_бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20_бодови		

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)		
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература						
	Задолжителна литература (до три)						
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	
		1.	Coll. Henri Mittérand	Histoire de la littérature française, Tome II	Paris, Nathan	1988	
		2.	Vaillant, A., Bertrand J-P et al.	Histoire de la littérature française du XIXe siècle	Rennes, PUR	2007	
		3.	Lagarde, A. & Michard, L.	XIXe siècle	Paris, Bordas	2004	
	22.2	Дополнителна литература (до три)					
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	
		1.	Raimond, M.	Le roman depuis la Révolution	Paris, A. Colin	1967	
		2.	Coll. Henri Mittérand	Littérature – Textes et documents, Tome IV et V	Paris, Nathan	1988	
		3.	Berthier P., Jarrety M.	Histoire de la France littéraire/ Modernités XIXe - XXe siècle, Tome 3	Paris, PUF	2006	

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН РОМАНСКИ ЈАЗИК 5			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3година 5семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Радун-Михаил и лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Формирање на јазични, лексички, морфосинтаксички, стилистички, интерлокутивни, дискурсивни и културни компетенции потребни за усната и писмената практика во совладувањето на романскиот јазик. Усвојување на културни знаења во однос на социокултурниот, политичкиот, економскиот живот на денешна Романија и нивна употреба во разни контексти на комуникација. Усвојување на потребната компетенција во практиката на преводот. Способност за усно изразување т.е. усно резимирање на текстови со покомплексна содржина. Способност за пишување на состави на актуелни теми од секојдневието кај нас и во светот.Способност за писмено изразување преку преведување на куси текстови од информативен или литературен карактер во обете насоки.				
11.	Содржина на предметната програма: Усовршување на усните и писмените рецептивни и изразни компетенции со акцент врз вежбите по состави разни стилистички нивоа на јазикот. Примена на аудио-визуелни и информативни средства по однос на разни социо-културни аспекти на денешна Романија. За писмениот јазик акцентот се става врз техниката на аргументирање на идеи и на дисертацијата. Преводи. Елементи од романската култура и цивилизација.(содржината продолжува и во шестиот семестар)				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			положен испит од Современ романски јазик 4		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			романски јазик		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Daniela Kohn	Manual de limba romana pentru straini - curs	Editura Polirom	Iasi, 2009
		2.				
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.				
		2.				
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА РОМАНСКИОТ ЈАЗИК 5 - СИНТАКСА 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3година 5 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Радун-Михаил и лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите ќе ги усвојат главните концепти опфатени во синтаксата на современиот романски јазик. Студентите ќе ја научат и разберат синтаксичката структура на современиот романски јазик. Студентите ќе се запознаат со еволуцијата на романскиот јазик од синтаксичка гледна точка и ќе научат кои се синтаксичките тенденции на современиот романски јазик.				
11.	Содржина на предметната програма: Предметот и методите на синтаксата. Единиците на синтаксичко ниво. Врските на синтаксата со останатите дисциплини. Синтаксички релации: класификации, подкласификации; неопределени аспекти; терминологија; средства за реализација. Синтаксички функции: класификација, неопределеност, терминологија. Синтаксички единици: актуелни теории, неопределени аспекти; терминологија. Реченица. Делот на реченицата (подмет, прирок, атрибут, директен предмет, индиректен предмет, прилозите). Сложена реченица. Зависните реченици. Директен говор/ индиректен говор.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови	

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)		
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата			романски, француски, македонски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература						
	Задолжителна литература (до три)						
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	
		1.	*AcademiaRepublicii Socialiste România	Gramatica limbii române, vol. II. Sintaxa	Editura Academiei RSR, București	1966(2)	
		2.	*Academia Română /Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan – Al. Rosetti”	Gramatica limbii române, vol. II.Enunțul	Editura Academiei Române, București	2005	
		3.	Avram, Mioara	Gramatica pentru toți	Editura Academiei RSR, București	1977(2)	
	22.2	Дополнителна литература (до три)					
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година	
		1.	Bidu-Vrânceanu, Angela, Cristina Călărașu, Liliana Ionescu-Ruxăndoiu, Mihaela Mancaș, Gabriela Pană Dindelegan	Dicționar general de științe. Științe ale limbii	Editura Științifică, București,	2001(2)	
		2.	Constantinescu-Dobridor, Gheorghe	Gramatica limbii române	Editura Didactică și Pedagogică, București	2001	
		3.	Dimitriu, Corneliu	Tratat de gramatică a limbii române. 1. Morfologia	Institutul European, Iași	2002	

1.	Наслов на наставниот предмет	РОМАНСКА КНИЖЕВНОСТ 3 – РОМАНСКА ПРЕДМОДЕРНА КНИЖЕВНОСТ (1780-1829)			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3година 5семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Ќе се следи единственото претставување на културолошките процеси и нивната динамика.Ќе се претстават идеите поврзани со аспектите на преродувањето од романската култура.Литературните дела ќе бидат илустрирани и анализирани.Ќе се формира способност за анализа и комуникација, за синтеза и генерализација на литературнитетекстови.				
11.	Содржина на предметната програма: Студентите ќе имаат контакт со печатените дела, со религиозната и историографска литература.Личностите од преродбениот вид и нивните дела ќе бидат проучени во контекст на европските литератури.Епохата на барокот и класицизмот ќе бидат опфатени преку литературните дела од тој				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	романски				
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Al. Piru	Istoria literaturii române. Epoca premodernă I	Editura Didactică șiPedagogică	1970
		2.	Eugen Simion	Dimineața poeților	Editura Cartea Românească	1980
		3.	Z. Ornea	Junimea și Junismul	Editura Eminescu	1973
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Dumitru Mărcuș	Estetica și arta literaturii	Editura Universității „Aurel Vlaicu”	2003
		2.	Ioana Bot	Eminescu – poet național	Editura Casa Cărții deȘtiință	2001
		3.	Neagu Djuvara	Între Orient și Occident. Țările române la începutul epocii moderne (1800-1848)	Editura Humanitas	2002

VI СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 6			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3година 6 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Оспособеност за разбирање и презентирање на главните идеи во писмени и аудио-визуелни автентични документи од актуелни теми од различни области и различни извори (француски печатени медиуми, TV5, RFI, ...) во стандарден француски јазик и препознавање на различни јазични регистри. Оспособеност за кохерентно усно и писмено реагирање во одредени ситуации, и способност за земање учество без подготовка во конверзација на теми од секојдневниот живот.				
11.	Содржина на предметната програма: Вовед во техниките за синтеза на текст (писмена и усна анализа) врз основа на документи и текстови од општествени науки, литературни, есеистички и критички текстови. Писмено и усно разбирање на текстови , аудио- визуелни материјали превземени од франкофонски медиуми и други извори со работа на покомплексни граматички и лексички вежби.Реформулирање на делови од текст. Препознавање на различни регистри на јазикот. Писмено и усно искажување на свој став во врска со актуелни теми со употреба на конектори. Усно изразување во интеракција, преку експозеа, дебати... Преведување реченици со специфични граматички и лексички содржини и диктат. Обработка на филмови и книги со актуелни теми.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положенСовремен француски јазик 5		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			Француски / (македонски)		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	C.Dollez ; S. Pons	Alter Ego 3 / 4 и/ или други француски методи	Hachette	2008
		2.	M, Boularès, J-L.Frérrot	Grammaire progressive du français avec 400 exercices -Niveau avancé	CLE International	1997
		3.		Дела од современи француски и франкофонски автори		
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	S. Poisson-Quinton, R.Mimran,M. - Le Coadic	Grammaire expliquée du français	CLE International	2002
		2.	Интернет страници	http://apprendre.tv5monde.com/ http://www.bonjourdefrance.com/ и други		
		3.	Claire Leroy-Miquel	Vocabulaire progressif du français	CLE International	1999

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК 6 – СИНТАКСА 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 6 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Маргарита Велевска, редовен професор д-р Јоана Хаџи-Лега Христоска, доцент			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за разликување на прости и сложени реченични структури. Способност за синтаксичка анализа на реченица. Способност за соодветна примена на конектори во реченичните структури.				
11.	Содржина на предметната програма: Дефиниција на реченицата (дијахрониски и синхрониски преглед). Дефинирање на проста и сложенареченична структура. Елементи на реченичната структура. Анализа на сложена реченица. Координација,јукстапозиција, субординација. Типови зависносложени реченици : релативни, комплетивни, прилошки(временски, причински, целни, последични, условни, итн.). Основни елементи на структуралнаталингвистика на Тениер.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 час33ови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	70 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	

		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	француски				
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Grevisse, M.	Le Bon Usage	Duculot, Paris	1986
		2.	Béchade, H.	Syntaxe du français moderne et contemporain	PUF, Paris	1992
		3.	Le Goffic, P.,	Grammaire de la phrase française	Hachette, Paris	1994
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Arrivé, M., Gadet, F., Galmiche, M.	La Grammaire d'aujourd'hui	Flammarion, Paris	1986
		2.	Arrivé, M., Blanche-Benveniste, C., Chevalier, J.-C., Peytard, J.	Grammaire du français contemporain	Larousse, Paris	1964
		3.	Gardes-Tamine, J.	La grammaire. 2. Syntaxe	Armand Colin, Paris	1990

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА КНИЖЕВНОСТ 6 – ТЕАТАР XX ВЕК			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3година бсеместар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за анализа на најзначајните театарски остварувања на 20 век и нивно согледување во услови на раѓање и развој на современиот театар.Способност за иницијација во методите на читање и техниките на експликација на текст (симболистички театар, митот во театарот, театарот на апсурдот). Развој на интелектуална автономија и способност за истражувачка работа.				
11.	Содржина на предметната програма: Француски театар на 20 век. Еволуција на театарскиот жанр и воведување на авангардните принципи на Новиот театар: гротескниот театар на Жари. Симболистичкиот театар на Пол Клодел. Францускиот театар меѓу двете светски војни : театарот со античка инспирација на Жироду и Ануј. Филозофско-егзистенцијалистички театар : Сартр, Ками. Новиот Театарили театарот на апсурдот : Бекет, Јонеско, Жене.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60_бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20_бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20_бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	

		од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)			
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	француски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Roubine, Jean-Jacques	Introduction aux grandes théories du théâtre	Paris, Dunod	1998
		2.	Lioure Michel	Lire le Théâtre moderne. De Claudel à Ionesco	Paris, Dunod	1998
		3.	Mignon Paul-Louis	Panorama du théâtre au XXe siècle	Paris, Gallimard	1978
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Lagarde, A. & Michard, L.	XXe siècle	Paris, Bordas	2003
		2.	Brunel, P., Moatti, Ch. et al.	Littérature XXesiècle – Textes et documents. Coll. Henri Mitterand	Paris, Nathan	1991
		3.	Deshoulieries, Christophe	Le théâtre au XXe siècle en toutes lettres	Paris, Bordas	1989

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН РОМАНСКИ ЈАЗИК 6			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3година бсеместар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Радун-Михаил и лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Формирање на јазични, лексички, морфосинтаксички, стилистички, интерлокутивни, дискурсивни и културни компетенции потребни за усната и писмената практика во совладувањето на романскиот јазик. Усвојување на културни знаења во однос на социокултурниот, политичкиот, економскиот живот на денешна Романија и нивна употреба во разни контексти на комуникација. Усвојување на потребната компетенција во практиката на преводот. Способност за усно изразување т.е. усно резимирање на текстови со покомплексна содржина. Способност за пишување на состави на актуелни теми од секојдневието кај нас и во светот. Способност за писмено изразување преку преведување на куси текстови од информативен и литературен карактер во обете насоки.				
11.	Содржина на предметната програма: Развивање и усовршување на рецептивните и изразните усни компетенции со акцент врз фонетско-граматичките и аудитивните вежби, врз дијалог, врз вежби за изразување на идеи. Примена на аудио-визуелни и информативни средства : печат, списанија од областа на културата, функционални сокументи. За писмено изразување акцентот се става врз техниката на изложување на идеи и врз правење на резимеа. Преводи. Елементи од романската култура и цивилизација.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			положен испит од Современ романски јазик 5		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			романски јазик		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Daniela Kohn	Manual de limba romana pentru straini - curs	Editura Polirom	Iasi, 2009
		2.				
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.				
		2.				
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА РОМАНСКИОТ ЈАЗИК 6 – ЛЕКСИКОЛОГИЈА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3 година 6 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Раду-Михаил и лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студнтите стекнуваат општи знаења од областа на лексикологијата преку примери од романската лексика. Се запознаваат со развојот и и настанувањето романската лексика преку разните процеси на деривација, неологија, заемање и др. Се согледуваат сите процеси на збогатување на јазикот со цел подобро разбирање на неговата современа состојба. Општ преглед на разните видови лексика во романскиот јазик. Лексички, фонетски/фонолошки, граматички (морфо – синтаксички) и правописни компетенции. Компетенции од општа култура. Способност за разликување на разните специфичности на јазикот (дијалекти, жаргон, заемки, регионализми)				
11.	Содржина на предметната програма: Категории на лексички единици. Внатрешна и надворешна организација на вокабуларот. Надворешна организација : основен вокабулар. Зборовната маса. Активен – пасивен вокабулар; Литературен – нелитературен вокабулар (народен – фамилијарен). Вокабулар со општа употреба и со ограничена сфера на употреба (архаичен, регионален и професионален). Неологизми. Внатрешна организација: Семантички релации: полисемија, хомонимија, синонимија, паронимија, анатомија. Лексичко-семантички полиња. Зборобразување: примарни зборови (наследни, позајмени). Зборови образувани на романскиот терен. Суфикси и префикси. Типови на композицијата. Лингвистички калки. - Ономастика: топонимија и антропонимија. - Фразеологија: Типови на фразеолошки единици. - Лексикографија: Позначајни реченици на романски јазик. - Нормативна лексикологија: Паралелни форми (дублети), адаптација на неологизмите. Ортографија на сложените именки, на кратенките и на сопствените именки. Семантичка компатибилност (плеоназми).				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови

		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	30 часови		
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови		
		16.2	Самостојни задачи	20 часови		
		16.3	Домашно учење	50 часови		
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови	60 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби	_бодови			
	17.3.	Активност и учество	20 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		романски, француски, македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Avram Mioara	Gramatica pentru toti	Editura Academia , București	1986
		2.	Coteanu, ion si alti	Limba romana contemporana	Editura Didactica si Pedagogica, București	1985
		3.	Coteanu, Ion (coordonator)	Limba romana contemporana	Editura Didactic si Pedagogica, București	1985
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Coteanu, ion	Gramatica de baza a limbii romane	Editura Albatros, București	1972
		2.				
3.				,		

1.	Наслов на наставниот предмет	РОМАНСКА КНИЖЕВНОСТ 4 – РОМАНСКА МОДЕРНА КНИЖЕВНОСТ (КЛАСИЦИЗАМ И РОМАНТИЗАМ)			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	3година 6семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор од Романија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите ќе бидат ориентираны да ги запознаат карактеристиките на романскиот романтизам. Ќе се претстават писателите од романтизмот, следејќи го знаењето за делото и неговата особеност. Ќе се стимулира капацитетот за анализа и учењето за стилистичката еволуција на авторите. Претставување на „Прогласувањето на романскиот романтизам,, и апликациите на принципите. Поезијата и прозата ќе бидат анализирани според романтичарскиот модел. Студентите ќе треба да ги анализираат делата врз основа на теоретскиот модел следејќи ги стилистичките разлики и оригиналноста на авторите.				
11.	Содржина на предметната програма: Ќе се елаборираат моделите на експресионизмот, конструктивизмот, авангардизмот. Прозата меѓу двете светски војни и раскажувачкото искуство. Илустративни личности и литературни вредности. Институции и литературни списанија.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови	

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			романски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Nicolae Manolescu	Istoria critică a literaturii române	Editura Paralela 45	2009
		2.	Ov. S.Crohălniceanu	Istoria literaturii române între cele două războaie mondiale. Vol I-III	Editura Minerva	1967-1975
		3.	T. Vianu	Arta prozatorilor români. Vol III-IV	Editura Minerva	1968-1972
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Nicolae Balotă	De la Ion la Ioanide	Editura Minerva	1974
		2.	Z.Ornea	Anii treizeci. Extrema dreaptă românească	Editura Fundației Culturale Române	1995
		3.				

VII СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 7			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 7 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување на способност за самостојно истражување на автентични материјали и аргументирана усна и писмена продукција. Способност за усно и писмено презентирање на слушнати, прочитани или видени автентични документи. Способност за пишување аргументиран, структуриран текст од поширока палета на теми. Усвојување на јазични способности за усно искажување на својот став и аргументирање. Способност за разбирање на нативни говорители .				
11.	Содржина на предметната програма: Вовед во техниките за правење Есеј/Обработка на тема. Дискусии на тематика од повеќе области врз база на пишуван и аудио-визуелен материјал (TV5, RFI...) Анализа на аргументативни текстови. Писмено разбирање на подолги текстови (говори, литературни текстови...). Разбирање на телевизиски емисии, дебати, филмови (стандарден јазик). Усно изразување преку дебати, експозеа - Индивидуален/групен проект.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа		90 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		20 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		20 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	

		од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)			
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положен Современ француски јазик 6				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	француски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	C.Dollez ; S. Pons M.Guilloux C. Herry	Alter Ego 4 / 5 и/ или други француски методи	Hachette	2007/2010
		2.		Дела од современи француски и франкофонски автори		
		3.	C-M. Beaujeu, A.Carlier, R. Mimran, M. Torres, J.Vrillaud- Meunier	Grammaire -350 Exercices Niveau supérieur II	Hachette	1991
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	C. Abbadie B.Chovelon M.-H.Morsel	L'expression française écrite et orale	PUG	2002
		2.	Интернет страници	http://apprendre.tv5monde.com/ http://www.bonjourdefrance.com/ и други		
	3.	Descotes Genon,C.; Morsel, M.-H. ; Richou, C.	L'Exercisier - Manuel d'expression française	PUG	2011	

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК 7 – СЕМАНТИКА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 7 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Звонко Никодиновски			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Наставата има за цел да ги запознае студентите со основите на семантиката на францускиот јазик. Студентите треба да се оспособат да ги употребуваат основните семантички категории, релации и процеси и да вршат семантичка анализа врз француски пишан и говорен корпус.Студентите поседуваат знаења за основите на семантиката на францускиот јазик. Студентите се способни да ги употребуваат основните семантички категории, релации и процеси врз француски говорен и пишан корпус. Студентите можат да вршат семантичка анализа врз француски корпус.				
11.	Содржина на предметната програма: Предмет на семантиката. Краток историјат на семантиката. Дихотомиите на Ф. Де Сосир. Семантиката и другите лингвистички дисциплини. Семантиката и семиологијата/ семиотиката. Видови знаци. Семиотичкиот триаголник на Огден и Ричардс. Јазикот како семиотички систем. Функции на јазикот. Јазичниот знак. Димензии на знакот и поделба на семантиката на : аналитичка, шематска и глобална. Аналитичка семантика. Семантички единици : сема и семема. Видови семантички признаци : класема, семантема, виртуема. Денотативно и конотативно значење. Основно и изведено (фигуративно) значење. Игри на зборови. Фразеолошки изрази. Синтагматски и парадигматски релации. Видови семантички полиња. Семичка анализа. Семантички релации. Семантички процеси. Промени на значењата : видови и причини.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	бодови		

	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	30 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Pottier, Bernard	Linguistique générale. Théorie et description	Editions Klincksieck, Paris	1974
		2.	Tuțescu, Mariana	Précis de sémantique française	Editura didactică și pedagogică - Librairie C. Klincksieck («Études linguistiques, 19»), București - Paris	1995
		3.	Ullmann, Stephen	Précis de sémantique française	Presses Universitaires de France-Editions A. Francke, Paris-Berne	1952
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Lyons, John	Eléments de sémantique, (traduit par J. Durand avec la collab. d'E. Koskas),	Larousse, Paris	1978, (1 éd. 1977)
		2.	Никодиновски, Звонко	Фигуративните значења на инсектите во францускиот и во македонскиот јазик	"2 – риАвгуст С", Штип	2007
		3.	Tamba-Mecz, Irène	La sémantique	Armand Colin, Paris	2004

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА КНИЖЕВНОСТ 7 – РОМАН XX ВЕК			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 7семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции) Способност за анализа на најзначајните романескни остварувања на 20 век и нивно согледување во контекст на модерните литературни движења.Способност за иницијација во методите на читање и техниките на експликација на текст (формални особности на современиот роман, референцијална илузија, проблемот на фикцијата, проблематика на отсуство/присуство на субјектот во романескното раскажување). Развој на интелектуална автономија и способност за истражувачка работа.				
11.	Содржина на предметната програма: Интелектуални струења од почетокот на векот: бергсонизам. Метаморфозите на романот. Ромен Ролан и “романот-река”. Текови на модерниот роман: естетскиот роман на Пруст (<i>Во потрага по изгубеното време</i>) и на Жид (<i>Ковачи на лажни пари</i>). Романот на “човековата судбина”: Малро, Сент-Егзипери. Филозофијата на егзистенцијализмот и романот - Сартр (<i>Тегобност</i>). Филозофијата на апсурдот и романот - Ками (<i>Странецот</i>). Поетика на Новиот роман: Роб-Грије, Сарот, Битор. Историски роман: Маргерит Јурсенар (<i>Мемоарите на Хадријан</i>). Современи тенденции на францускиот роман од крајот на 20 и почетокот на 21 век : Ле Клезиво, Ажар, Модижано.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60_бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20_бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20_бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Alluin, Bernard	Histoire de la littérature française du XX ème siècle, T.I 1900-1950	Hatier, coll. Itinéraires Littéraires	2005
		2.	Maulpoix, Jean-Michel	Histoire de la littérature française du XX ème siècle, T.II après 1950	Hatier, coll. Itinéraires Littéraires	2005
		3.	Touret, M. (dir)	Histoire de la littérature française du XXe siècle. Tome II – après 1940	Rennes, PUR	2008
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Bergez Daniel, Paupert Anne et al.	Précis de littérature française	Arman Colin	2009
		2.	Lagarde, A. & Michard, L.	XXe siècle	Paris, Bordas	2003
		3.	Viart, D., Vercier, B	La littérature française au présent	Paris, Bordas	2008

1.	Наслов на наставниот предмет	ИСТОРИЈА НА ФРАНЦУСКИОТ И НА РОМАНСКИОТ ЈАЗИК			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4 година 7 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Константин-Јоан Младин			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите стекнуваат знаења за еволуцијата на францускиот јазик на фонетско, морфолошко и синтаксичко ниво и за разните влијанија што ги претрпел францускиот јазик со текот на вековите со цел подобро да се разбере неговата современа состојба. Нагласуваме дека пристапот во предавањата е хронолошки и доленаведените компетенции се однесуваат на секој изучен период во зависност од содржината. 1. Лексички, семантични, фонетски/фонолошки, граматички (морфосинтаксички) и правописни компетенции, како и социолингвистички компетенции во контекст на еволуцијата на францускиот јазик и народ низ вековите (односот меѓу времето и јазикот). 2. Компетенции од општа култура (јазични, книжевни и општествено-политички димензии). 3. Способност за препознавање и разликување на разните специфичности на јазикот (дијалекти, акценти, регионализми, општ јазик, жаргон, аргот, заемки, странски / надворешни влијанија на јазикот, ниво на јазикот, социјална димензија, припадност на одреден општествен слој/група, итн.). Студентите ќе запознаат и ќе стекнат навики со основните аспекти изучувајќи го романскиот јазик (територијата и периодот на формирање на истите (теории и контроверзии), романскиот карактер на романскиот јазик (базите на романскиот јазик :вулгарниот латински, дунавскиот латински), местото на автохтониот елемент во романскиот јазик, карактеристиките на заедничкиот романски јазик (фонетски, морфосинтаксички, лексички. Курсот посветува специјално внимание како на местото на романскиот јазик во семејството на романските јазици (конвергенции и дивергенции), како и специфичностите на романскиот јазик како член на балканскиот јазичен сојуз.				
11.	Содржина на предметната програма: Супстрати (предкелтските супстрати, галскиот супстрат). Народен латински јазик (вкрстување на латинскиот јазик и галскиот, германскиот суперстрат). Гало-романски период (романизација, фонетски еволуции во гало-романскиот). Архаичен француски и старофранцуски јазик (првите француски текстови, дијалектите на старофранцускиот јазик, морфологија, синтакса и лексика на старофранцускиот јазик, внатрешни средства за збогатување на лексиката). Среднофранцуски јазик (14 и 15 век – фонетски промени, морфологија, синтакса и лексика на среднофранцускиот јазик, францускиот јазик надвор од Франција). Ренесанса (услови на развој на јазикот, правописот, првите граматички и речници, латински и грчки заемки и заемки од другите јазици, итн.). Класичен француски јазик во 17 век (јазичната политика, престижот и ширењето на францускиот јазик, пуризам, лексикографски трудови, заемки, итн.). Романскиот јазик: 1. Романски јазик. Индивидуалноста на романскиот јазик помеѓу романските јазици. 2. Формирање на романскиот народ и на романскиот јазик (Генеолошката дефиниција на романскиот јазик); Историско – општествените услови во кој што се формираа романскиот јазик и романскиот народ. Територијата на формирање на романскиот јазик; Аргументи на романскиот континуитет северно од Дунав. Периодот на формирање на романскиот јазик. 3. Вулгарниот латински (Концептот на вулгарниот латински; Подунавскиот латински) Изворите за познавање на вулгарниот латински; Карактеристики на вулгарниот латински (фонетика, морфосинтакса, лексика, семантика). 4. Субстратот на романскиот јазик – автохтониот елемент (извори на познавање на субстратот на романскиот јазик; Критерии за				

	препознавање на автохтониот елемент; Карактеризирањето на автохтониот романски елемент: фонетика, морфосинтакса, лексика, семантика, ономастика. 5. Заедничкиот романски јазик (Карактеристики на заедничкиот романски: фонетика, морфосинтакса, лексика, регионални специфичности, палатализација на лабијалите). 6. Романскиот јазик во контакт со други јазици (Концептот за балканскиот јазичен сојуз) Заеднички карактеристики на романскиот јазик и другите балкански јазици : фонетика, морфосинтакса, лексика, семантика; Романскиот јазик во контакт со другите романски јазици, лексика, семантика). 7. Историја на литературниот романски јазик (Периодизација на литературниот романски јазик; Дијалекталната база на литературниот романски јазик.					
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)					
13.	Вкупен расположив фонд на време		150 часови			
14.	Распределба на расположивото време		4 + 0			
15.	Форми на наставните активности		15.1	Предавања-теоретска настава	60 часови	
			15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		
16.	Други форми на активности		16.1	Проектни задачи	20 часови	
			16.2	Самостојни задачи	20 часови	
			16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови		60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		10 бодови		
	17.3.	Активност и учество		20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Француски и романски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Brunot, F.	Histoire de la langue française des origines à nos jours, Tome I- III	Paris: Armand Colin	1966
		2.	Picoche, J. et Christiane Marchello-Niza	Histoire de la langue française	Paris: Nathan Université	1994
		3.	Wartbourg, von W.	Evolution et structure de la langue française	Berne: Ed. Francke	1946

		4.	Brâncuș, Grigore	Introducere în istoria limbii române	București: Editura Fundației România de Măine	2002
		5.	Cătănescu, Maria	Limba română. Origini și dezvoltare	București: Editura Humanitas	1966
		6.	Frâncu, Constantin	Geneza limbii române și etnogeneza românilor	Iași, Casa Editorială Demiurg	1999
		7.	Sala, Marius	De la latină la română	București, Univers Enciclopedic	1998
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Bourciez, E.	Phonétique française, étude historique	Paris: Klincksieck	1974
		2.	Dauzat, A., J. Bubois, H. Mitterand	Dictionnaire étymologique et historique du français	Paris: Larousse	1994
		3.	Hagège, C.	Le français et les siècles	[Paris]: Ed. Odile Jacob, Point Seuil	1987
		4.	Rey, A.	Dictionnaire historique de la langue française, Tome 1-3	Paris: Le Robert	1998
		5.	Walter, H.	Le français dans tous les sens	Paris: Ed. Robert Laffont	1988
		6.	Rosetti, Al.	Istoria limbii române	București, Editura Științifică și Enciclopedică	1986
		7.	Russu, I. I.	Limba traco-dacilor	București, Editura Academiei	1970

1.	Наслов на наставниот предмет	СПОРЕДБЕНА ГРАМАТИКА НА РОМАНСКИТЕ ЈАЗИЦИ 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4 година 7 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	доц. д-р Јоана Хаџи-Лега Христоска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за согледување на заедничкото потекло на романските јазици, базирајќи се на знаења поврзани со ширењето и фазите во развојот на латинскиот јазик и со факторите кои придонеле за негова диверсификација. Способност за востановување подгрупи во рамките на романското семејство врз основа на карактеристиките на романските јазици.				
11.	Содржина на предметната програма: Поимот <i>романска филологија</i> . Потекло на латинскиот јазик, негово ширење и фази во развојот. Класичен и народен латински јазик. Ширење на латинскиот јазик и процес на романизација. Romania: поим и типологија. Фактори за диверсификација на латинскиот јазик. Супстрати: Ибери, Келти, Даки, Грци. Суперстрати: Германи, Словени, Арапи. Критериуми за класификација на романските јазици. Преглед на романските јазици: историја, распространетост и карактеристики. Романски јазик. Далматски јазик. Реторомански јазик. Италијански јазик. Сардски јазик. Окситански јазик. Француски јазик. Франко-провансалски говори. Каталонски јазик. Шпански јазик. Португалски јазик.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	10 бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		

18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			македонски јазик		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Skubić, M.	Uvod u romansku lingvistiku	Institut za strane jezike i književnosti, Novi Sad	1990
		2.	Klinkenberg, J.-M.	Des langues romanes	De Boeck & Larcier	1999
		3.	Reinheimer Rîpeanu, S.	Lingvistica romanică (lexic-fonetica-morfologie)	All	2001
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Reinheimer, S. & Tasmowsky, L.	Pratique des langues romanes	Harmattan	1997
		2.	Skok, P.	Osnovi romanske lingvistike I-III	Izdanje naklade školskih knjiga banovine Hrvatske	1940
		3.	Gerersdorfer, V.	Pregled romanistike s vulgarnim latinitetom	Sveučilište u Splitu	1985

VIII СЕМЕСТАР

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕН ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 8			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 8 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за документирано истражување и изложување на разновидни типови содржини со медиумска поддршка. Способност за индивидуална подготовка и усно излагање на пообемни содржини (експозеа, проекти). Способност за образложено и структурирано усно и писмено изразување на личен став (аргументирање) со правилна примена на конекторите.Способност за примена на различните јазични регистри.Способеност за изразување со леснотија, спонтаност и со стил приспособен на контекстот и ситуацијата.				
11.	Содржина на предметната програма: Составување есеи/дисертација. Пишување формални (службени) писма. Разбирање и презентирање на текстови со покомплексна содржина од различни области. Разбирање на телевизиски емисии, интервјуа, дебати, филмови. Усно изразување преку дискусии, дебати, експозеа -со правилна употреба на логичните конектори. Користење на аудиовизуелни материјали од програмата на франкофонскиот канал TV5 и други телевизиски и радио канали. Писмено и усно разбирање текстови од различен вид (дескриптивни, наративни, аргументативни ...) со комплексна структура и со различни стилски средства. Употреба на широк спектар на идиоматски изрази и различни регистри на јазик во писмена и усна комуникација.Индивидуален/групен проект.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	180 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 6			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	90 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	20 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар и да е положен Современ француски јазик 7		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	C.Dollez ; S. Pons M.Guilloux C. Herry	Alter Ego 4 / 5 и/ или други француски методи	Hachette	2007/2010
		2.		Дела од современи француски и франкофонски автори		
		3.	C-M. Beaujeu, A.Carlier, R. Mimran, M. Torres, J.Vrillaud- Meunier	Grammaire -350 Exercices Niveau supérieur II	Hachette	1991
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	C.Abbadie B.Chovelon M.-H.Morsel	L'expression française écrite et orale	PUG	2002
		2.	Интернет страници	http://apprendre.tv5monde.com/ http://www.bonjourdefrance.com/ и други		
		3.	Descotes Genon,C.; Morsel, M.-H. ; Richou, C.	L'Exercisier - Manuel d'expression française	PUG	2011

1.	Наслов на наставниот предмет	ГРАМАТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ ЈАЗИК 8 – ПРАГМАТИКА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 8 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Проф. д-р Звонко Никодиновски			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Наставата има за цел да ги оспособи студентите : да вршат прагматичка анализа врз француски говорен и пишан корпус, да ги согледаат структурно-семантичките сличности и разлики меѓу француските и македонските говорни единици и да знаат да употребуваат одредени видови говорни единици. Студентите поседуваат знаења за основите на прагматиката на францускиот јазик. Студентите се способни да ги употребуваат основните прагматички категории и да ги согледуваат структурно-семантичките сличности и разлики меѓу француските и македонските говорни единици. Студентите можат да вршат прагматичка анализа врз француски говорен и пишан корпус со посебна нагласка на имплицитното и на фигуративното значење во јазикот и да употребуваат одредени видови говорни единици.				
11.	Содржина на предметната програма: Предмет на прагматиката како лингвистичка дисциплина. Поим на говорна интеркомуникација. Типови на говорна комуникација: интра- и интеркомуникација. Парајазични елементи. Типови на говорна интеркомуникација според улогата на интерговорникот : активна и пасивна говорна интеркомуникација, говорна интеракција. Структура на говорната интеркомуникација и структура на значењето на говорниот акт. Теорија на говорни акти. Џон Остин. Констативни и перформативни искази. Локутивни, илокутивни и перлокутивни акти. Структура на локутивниот акт : фонетски акт, фатички акт и ретички акт. Перформативни глаголи. Типови на говорни акти : вердиктивни, егзерситивни, промисивни, компортативни, експозитивни. Џон Серл. Типови на говорни акти : асертивни, директивни, промисивни, експресивни, декларативни. Имплицитно и експлицитно значење. Пресупозиции и имплицитурни. Конверзациските максими на Грајс (за квантитет, квалитет, однос и начин). Спербер и Вилсон : Теорија на релевантноста. Видови говорни единици. Пословици. Афоризми. Вицеви. Интерактивни говорни единици.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови

		16.3	Домашно учење	50 часови		
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови	60 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби	бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	30 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Bracops, Martine	Introduction à la pragmatique	De Boeck, Louvain-la- Neuve	2006
		2.	Cervoni, Jean	L'énonciation	P.U.F., (coll. "Linguistiljue nouvelle"), Paris	1987
		3.	Montandon, Alain	Les formes brèves	Hachette, Paris	1993
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Eluerd, Roland	La pragmatique linguistique	Armand Colin,Paris	1985
		2.	Никодиновски, Звонко	Семиологија на говорот и на јазикот	"2 – риАвгуст С", Штип	2007
		3.	Catherine Kerbrat- Orecchioni	Les interactions verbales, Tome 1 - Approche interactionnelle et structure des conversations	Armand Colin,Paris	1998

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКА КНИЖЕВНОСТ 8 – ФРАНКОФОНСКИ КНИЖЕВНОСТИ			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4година 8семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор; д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции) Способност за анализа на најзначајните литературни остварувања во рамките на националните литератури кои се создавани на француски јазик (литературите на Магреб, Црна Африка, Квебек, Белгија, Швајцарија, Кариби). Способност за иницијација во методите на читање и техниките на експликација на текст. Развој на интелектуална автономија и способност за истражувачка работа.				
11.	Содржина на предметната програма: Историја и дефиниции на франкофонската книжевност. Особности на франкофонските литературни остварувања. Франкофонска книжевност на Белгија – белгиските надреалисти. Франкофонска книжевност на “романска” Швајцарија - романите на Рамиз и поезијата на Жакоте. Франкофонска книжевност на Квебек - во потрага по литературна, културна и јазична автономија: Нелиган, Мирон, Дишарм. Франкофонски книжевности на Магреб: од антиколонијална литература (Мохамед Диб) до имигрантска литература (Дрис Шраиби и Азуз Бегаг). Литературата на “Црна Африка” – негритада на Сенгор и постколонијалната литература (Амаду Курума). Карипска франкофонска книжевност - Еме Сезер, креолизацијата на Конфиан и Глисан.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60_бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20_бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			француски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Joubert, Jean-Louis. (dir.)	Anthologie de la littérature francophone	Paris, Nathan	1992
		2.	Combe, Dominique	Littératures francophones	Presses Universitaires de France	2010
		3.	Chevrier, Jacques	La littérature nègre	Paris, Armand Colin,	1999
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Beniamino, M	La Francophonie littéraire. Essai pour une théorie	L'Harmattan, Paris	1999
		2.	Moura, J-M.	Littératures francophones et théorie postcoloniale.coll. «Littératures francophones »,	Paris, PUF	1999
		3.	Oubert, J.-L. & Lecarme, J. & Tabone, É. & Vercier, B.	Les Littératures francophones depuis 1945	Paris, Bordas	1986

1.	Наслов на наставниот предмет	КОНТРАСТИВНА ГРАМАТИКА НА ФРАНЦУСКИОТ И НА РОМАНСКИОТ ЈАЗИК			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Двопредметна - Француски јазик и книжевност со романски јазик и книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	4 година 8 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	д-р Константин-Јоан Младин			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите ќе се запознаат со сличностите и различностите помеѓу системите на два романски јазика имајќи две доста различни истории: Францускиот јазик и романскиот јазик. Земено е во предвид фонолошкото ниво, морфосинтаксичкото и лексико-семантичкото. Посебно внимание се посветува на масовното влијание кој што го изврши францускиот јазик врз романскиот во периодот на својата предмодерната и модерната еволуција (во сите домени но особено во доменот на вокабуларот). Од практичен аспект, курсот инсистира врз прогресивните и модерните ефекти што ги имаше францускиот врз романскиот јазик, но ги изнесува и типичните грешки кој што се манифестираат при преминот од еден лингвистички код во друг.				
11.	Содржина на предметната програма: 1. Компаративниот опис на фонолошките системи на француски и на романскиот јазик. 2.Однос графема - фонема во францускиот и романскиот јазик 3. Совпаѓања и разлика во францускиот и романскиот морфолошки систем (аналитизам наспроти номинална флексија; позицијата на определениот член; опозиција: avoir vs. a fi „etre” за сложениот перфект; опозиција: два наспроти три номинални рода; глаголско согласување наспроти несогласување; соодветство наспроти несоодветство во употребата на индикативот, конјуктивот, инфинитивот; француските прилошки заменки без кореспондент во романскиот јазик). 4. Совпаѓања и разлики во францускиот и романскиот синтаксички систем (разни начини на изразување на негацијата и потврдувањето; заменката задолжителен субјект во францускиот наспроти романскиот; различното функционирање на детерминантите: партитивниот член во францускиот, именки без детерминант во романскиот, родот во романскиот јазик; редоследот на зборовите). 5. Влијанието на францускиот јазик врз романскиот јазик – вокабуларот (општествено-културолошките услови на лексичките заемки од францускиот јазик; значењето на лексичкиот елемент од француско потекло во романскиот јазик; морфолошки фонетски адаптации на француските заемки; семантичко поместување на француските заемки; слични француски зборови и различни по значење.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови

		16.2	Самостојни задачи	20 часови		
		16.3	Домашно учење	50 часови		
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови	60 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	10 бодови			
	17.3.	Активност и учество	20 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Француски и романски јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Cristea, Teodora	Contrastivité et traduction	Tipografia Universității București	1982
		2.	Cristea, Teodora	Elements de grammaire contrastive, domaine français-roumain	București: Editura Didactică și Pedagogică	1977
		3.	Manoliu-Manea, Maria	Gramatica comparată a limbilor romanice	București, Editura Didactică și Pedagogică	1971
		4.	Mollaert, Céline	„Les erreurs de français des roumanophones: essai de typologie”	Buletinul Științific al Universității Politehnica – Timișoara, vol. 1, nr. 1/2, p. 37-44	2002
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Mihalache A.	„Studiul contrastiv al categoriei posesivității pronominală în română și franceză”	Intertext. nr. 3-4, Chișinău: ULIM, p. 125-133	2007
		2.	Țenchea, Maria	Etudes contrastives (Français-Roumain)	Timișoara: Hestia	1999

ИЗБОРНИ ПРЕДМЕТИ – ЛИСТА 2

КАТЕДРА ЗА РОМАНСКИ ЈАЗИЦИ И КНИЖЕВНОСТИ

ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК

Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Наставен јазик	Предуслов	Кредити
УКИМ-ФЛФ-ФР-2018-01001	Француски јазик 1			Македонски и француски јазик	нема	5
УКИМ-ФЛФ-ФР-2018-01002	Француски јазик 2			Француски јазик	нема	5
УКИМ-ФЛФ-ФР-2018-01003	Француски јазик 3			Француски јазик	нема	5
УКИМ-ФЛФ-ФР-2018-01004	Француски јазик 4			Француски јазик	нема	5

ШПАНСКИ ЈАЗИК

Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Наставен јазик	Предуслов	Кредити
УКИМ-ФЛФ-ШП-2018-01001	Шпански јазик 1			Шпански јазик	нема	5
УКИМ-ФЛФ-ШП-2018-01002	Шпански јазик 2			Шпански јазик	нема	5
УКИМ-ФЛФ-ШП-2018-01003	Шпански јазик 3			Шпански јазик	нема	5
УКИМ-ФЛФ-ШП-2018-01004	Шпански јазик 4			Шпански јазик	нема	5

ПОРТУГАЛСКИ ЈАЗИК

Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Наставен јазик	Предуслов	Кредити
УКИМ-ФЛФ-ПОР-2018-01001	Португалски јазик 1			Македонски и португалски јазик	нема	5
УКИМ-ФЛФ-ПОР-2018-01002	Португалски јазик 2			Португалски јазик	нема	5
УКИМ-ФЛФ-ПОР-2018-01003	Португалски јазик 3			Португалски јазик	нема	5
УКИМ-ФЛФ-ПОР-2018-01004	Португалски јазик 4			Португалски јазик	нема	5

РОМАНСКИ ЈАЗИК

Код	Наслов на предметот	Предавања (часови/сем.)	Вежби (часови/сем.)	Наставен јазик	Предуслов	Кредити
УКИМ-ФЛФ-РО-2018-01001	Романски јазик 1			Романски јазик	нема	5
УКИМ-ФЛФ-РО-2018-01002	Романски јазик 2			Романски јазик	нема	5
УКИМ-ФЛФ-РО-2018-01003	Романски јазик 3			Романски јазик	нема	5
УКИМ-ФЛФ-РО-2018-01004	Романски јазик 4			Романски јазик	нема	5

Изборни предмети од листа 2

Предметни програми

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување на способност за читање на едноставни текстови од секојдневието со корекција на изговорот; усвојување на француските специфични гласови вклопени во поедноставни структури. Оспособеност за усно и писмено разбирање на основни содржини од секојдневниот живот. Оспособеност за усно и писмено изразување во поедноставни ситуации.				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски : запознавање, поздравување, слободни активности, дом, семејство, спорт, храна... Граматички: лични заменки, член, именка, придавка, глагол (сегашно, идно време, заповеден начин....), броеви, прашални и одречни реченици...Работа врз основните граматички структури во функција на писменото изразување преку куси текстови и диктати. Во функција на писменото и усното разбирање/изразување се користат материјали од различни извори.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови

		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови		
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови		
		16.2	Самостојни задачи	20 часови		
		16.3	Домашно учење	50 часови		
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови	60 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски и македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Berthet, A; Hugot, C; Kizirian, V. et alii	Alter ego 1 (учебник и работна тетратка) и/или други методи (Nouveau Taxi 1 , Edito...)	Hachette	2010
		2.	Anne Lete , Claire Miquel	Vocabulaire progressif du français	CLE International	1999
		3.	Marie Grégoire	Grammaire progressive du français débutant	CLE International	2013
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Boulares, M. Grand-Clement, O.	Conjugaison progressive du français avec 400 exercices	CLE International	2000
		2.	Интернет страници	http://www.bonjourdefrance.com/ http://www.francaisfacile.com/ http://www.lefrancaispourtous.com/		
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Подобрување на усното и на писменото разбирање и искажување, коректно изговарање на специфичните гласови во посложени структури, усвојување на нови граматички содржини и лексика.				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски: временски прилики, секојдневни активности, социо-културни односи, животна и професионална средина , културни и прехранбени навики, слободно време ...Грамматички: заменки, степени на компарација, прости и сложени времиња , условни реченици; синтаксички конструкции специфични за францускиот јазик; збогатување на лексичкиот фонд поврзан со горенаведените теми. Преведување на едноставни реченици во функција на совладување на специфични морфо-синтаксички и лексички содржини; диктат. во функција на писменото и усното разбирање/изразување се користат материјали од различни извори.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		20 бодови	
	17.3.	Активност и учество		10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата					
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Berthet, A; Hugot, C; Kizirian, V. et alii	Alter ego 1 (учебник и работна тетратка) и/или други методи (Nouveau Taxi I, Edito...)	Hachette	2010
		2.	Anne Lete , Claire Miquel	Vocabulaire progressif du français	CLE International	1999
		3.	Marie Grégoire	Grammaire progressive du français débutant	CLE International	2013
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Boulares, M. Grand-Clement, O.	Conjugaison progressive du français avec 400 exercices	CLE International	2000
		2.	Интернет страници	http://www.bonjourdefrance.com/ http://www.francaisfacile.com/ http://www.lefrancaispourtous.com/		
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 3			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 3 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување на дополнителни граматички, лексички и комуникативни вештини; Способност за усна и писмена комуникација: учтиво обраќање во службени ситуации, зборување за себе, за своите вкусови, навики, потреби, желби, образование, обврски и намери;				
11.	Содржина на предметната програма: Граматички: специфики на употреба на некои лични и безлични глаголски начини: условен начин, конјунктив, инфинитив, партицип, герундив; активен и пасивен залог, индиректен говор. Тематски: лично ангажирање во општествено- културниот живот, екологија, нови технологии... социјално, културно, географско потекло, живеалиште, образование, здравје и здрав живот, вработување и невработеност, професии, слободно време, забава и спорт;				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	

		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски и македонски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Berthet, A; Hugot, C; Kizirian, V. ; Sampsonis, B.; Waendendries, M.	Alter ego 2 (учебник и работна тетратка) и/или други методи (Nouveau Taxi 2 , Edito 2 ...)	Hachette	2010
		2.	Morsel, M.-H., Richou, Cl., Des cotes-Genon, Chr.	L'exercisier-Manuel d'expression française	Presse universitaire de Grenoble	2010
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Интернет страници	http://www.bonjourdefrance.com/ http://www.francaisfacile.com/ http://www.lefrancaispourtous.com/		
		2.	Poisson- Quinton, S., Mimran, R., Mahéo-Le Coadic, M.	Grammaire expliquée du français	CLE International	2002
	3.					

1.	Наслов на наставниот предмет	ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК 4			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 4 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектори: м-р Анита Кузманоска, Севда Лазаревска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Стекнување на дополнителни граматички, лексички и комуникативни вештини; Комуникативни цели :изразување на лични ставови, мислења, изведување заклучоци, пренесување на туѓи искази, прераскажување, информирање за одредени ситуации и настани. Писмено изразување преку помали состави во врска со темите што се обработуваат или по слободен избор.				
11.	Содржина на предметната програма: Граматички: зависносложени дел-реченици и изразување на релациите: време, причина, последица, цел, допуштање, хипотетичност, споредба. Тематски: патувања, музика, литература, медиуми, граѓанско однесување, лични ставови во однос на социјални теми и проблеми....				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	

19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата					
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Morsel, M.-H., Richou, Cl., Des cotes-Genon, Chr.	L'exercisier-Manuel d'expression française	Presse universitaire de Grenoble	2010
		2.	Berthet, A; Hugot, C; Kizirian, V. ; Sampsonis, B.; Waendendries, M.	Alter ego 2 (учебник и работна тетратка) и/или други методи (Nouveau Taxi 2, Editio 2...)	Hachette	2010
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Poisson- Quinton, S., Mimran, R., Mahéo-Le Coadic, M.	Grammaire expliquée du français	CLE International	2002
		2.	Интернет страници	http://www.bonjourdefrance.com/ http://www.francaisfacile.com/ http://www.lefrancaispourtous.com/		
	3.					

1.	Наслов на наставниот предмет	ШПАНСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор од Шпанија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентот треба да умее да препознава основни зборови и изрази кои се во доменот на секојдневната комуникација и се однесуваат лично на него, на семејството, на непосредната околина. Студентот треба да умее да учествува во едноставни разговори, доколку соговорникот зборува полека и јасно, да знае да поставува и да одговара на едноставни прашања од доменот на секојдневната комуникација. Студентот треба да умее да користи едноставни реченици и изрази за да го опише своето живеалиште и луѓето што ги познава, да умее да напише кратки разгледници и писма, да знае да пополни формулар со своите лични податоци.				
11.	Содржина на предметната програма: Грамматички содржини: Азбука. Расказна, прашална, извична интонација. Морфологија на членот, контракција на членот и предлозите, општи правила за употреба. Род и број кај именките. Усогласување на именките и придавките. Описни придавки. Придавки што означуваат националност. Нагласени заменски форми. Форми и употреба на показните и присвојните придавки. Почести форми на неопределените придавки и заменки. Броеви. Почести употреби на глаголите ser и estar. Сегашно време од пофреквентните правилни и неправилни глаголи. Повратни глаголи. Глаголите gustar и parecer. Вовед во перифрастични конструкции. Функционални содржини: Идентификување и опишување на лица, места и предмети. Изразување причини зошто се изучува шпанскиот јазик. Зборување за вообичаени дејства и дејства што се одвиваат во моментот на зборување. Искажување и барање мислење за неког или нешто. Изразување согласност или несогласување. Искажување задоволство, желба и потреба. Порачување или прашување за цена во разни видови стопански објекти. Поздравување и збогување. Претставување, заблагодарување, упатување честитки.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				

	17.1.	Тестови	80 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	0 бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Шпански јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>Aula Internacional 1</i>	Barcelona, Difusión	2004
		2.	VV.AA.	<i>Nuevo ven 1</i>	Madrid, Edelsa	2003
		3.	VV.AA.	<i>Pasaporte</i>	Madrid, Edelsa	2008
	22.2	Дополнителна литература(до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>Prisma comienza</i>	Edinumen	2002
		2.	VV.AA.	<i>¡Vamos! 1</i>	Atenas, Mundo español	2007
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ШПАНСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор од Шпанија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност да разбира текстови на теми од секојдневието, да чита и разбира огласи, рекламни пораки, менија, возни редови, кратки писма, кратки текстови во минато време, бајки, итн. Способност да се изразува на теми поврзани со неговите искуства, интереси, идни планови и желби и да учествува во разговор, доколку соговорникот зборува полека и јасно. Способност да напише едноставен, кохерентен текст на познати теми и теми од личниот живот или да напише едноставно писмо.				
11.	Содржина на предметната програма: Граматички содржини: Лични заменки, директен и индиректен предмет. Удвојување на заменката. Употребите на ser и estar. Минато свршено време (pretérito indefinido) и минато несвршено време (pretérito imperfecto). Форми и употреба. Идно време и перифрастични конструкции за искажување идност. Заповеден начин. Лични заменки и формите на заповедниот начин. Форми и употреба на партиципот како придавка и како дел од сложените времиња. Прилози и прилошки изрази за количество, начин, потврдување или одрекување. Временски изрази за претходност или последователност во однос на сегашниот момент. Извични реченици и најчестите извични зборови. Безлична употреба на глаголот може (poder) и на заменката “se”. Временски и причински реченици со глагол во инфинитив. Основни условни реченици. Функционални содржини: Зборување за дејства и случки од минатото. Прашување дали нешто е возможно, задолжително, сигурно или не. Изразување интерес, чудење, радост, тага и добивање соодветна реакција. Искажување заповед. Барање дозвола, давање или одбивање на истата. Прашување за значењето на збор или израз што не се разбира или да се потврди дека се разбира.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториск и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	80 бодови		

	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	0 бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода	5 (пет) (F)			
		од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)			
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)			
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Шпански јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>Aula internacional 2</i>	Difusión	2005
		2.	VV.AA.	<i>Nuevo ven 1</i>	Edelsa	2004
		3.	VV.AA.	<i>Nuevo Sueña 1</i>	Anaya ELE	2015
	22.2	Дополнителна литература(до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>¡Vamos! 2</i>	Mundo español	2004
		2.	VV.AA.	<i>Aula internacional 2</i>	Difusión	2005
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ШПАНСКИ ЈАЗИК 3			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 3 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор од Шпанија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за писмена и усна комуникација на шпански јазик; Способност да разбира и да зборува за теми и ситуации од секојдневниот живот (семејство, хоби, работа, училиште, патувања, слободно време и сл.) и главно да разбира радио и телевизиски програми поврзани со секојдневни случувања. Способност да напише едноставни текстови, да опише случки, доживувања, соништа, желби.				
11.	Содржина на предметната програма: Граматички содржини: Продлабочување на употребата на минатите времиња: pretérito perfecto, imperfecto и indefinido. Перифрастични конструкции за искажување веројатност. "Se me da bien/mal". Глаголи со предлози ("alegrarse de", "estar harto de..."). Временски изрази со кои се означува почетокот и траењето на дејството или со кои се укажува на дејства што се случиле еднаш или повеќепати. Сврзници за организирање на дискурсот: "cuando", "luego", "después", "entonces".... Квантификатори: "demasiado", "más bien", "algo". Споредбени реченици. Функционални содржини: Вообичаени дејства во минатото. Опис на случки и ситуации од минатото. Искажување минато дејство кое се случило во одреден временски период. Зборување за дејства што се случиле само еднаш во минатото. Опис на луѓе и места. Повеќе спореда. Прашување и давање информации поврзани со културата.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски и), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	80 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	0 бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			Шпански јазик		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>Aula Internacional 3</i>	Difusión	2006
		2.	VV.AA.	<i>Sueña 2, Libro del Alumno, Nivel Medio</i>	Grupo Anaya, S.A.	2006
		3.	VV.AA.	<i>Sueña 2, Cuaderno de Ejercicios, Nivel Medio</i>	Grupo Anaya, S.A.	2006
	22.2	Дополнителна литература(до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>Vamos 3</i>	Atenas, Mundo Esañol	2007
		2.				
3.						

1.	Наслов на наставниот предмет	ШПАНСКИ ЈАЗИК 4			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 4 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	лектор од Шпанија			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за писмена и усна комуникација на шпански јазик. Способност да разбира подолги говори на познати теми. Да разбира радио и телевизиски програми, доколку се зборува на стандарден јазик и релативно бавно и јасно. Да чита написи за современи проблеми, да разбира лична кореспонденција што содржи описи на настани, чувства, желби. Способност да знае да раскаже приказна, филм, книга итн. Способност на кратко да умее да го искаже советото мислење. Способност да умее да напише јасен текст на теми поврзани со неговите интереси и да умее да ја искаже својата гледна точка.				
11.	Содржина на предметната програма: Граматички содржини: Глаголи што означуваат промена на душевната состојба (ponerse nervioso, dar miedo, enfadarse). Дополнителни употреби на минатите времиња : pretérito perfecto, imperfecto, indefinido и pluscuamperfecto. Перифрастични конструкции за искажување веројатност. Други глаголи што се комбинираат со предлози ("constar de", "consistir en..."). Сегашно време од конјунктивот за искажување желби. Конструкции за изразување идност ("dentro de..."). Сврзници за причински реченици. Извични зборови: "cuánto/cómo" + verbo. Ojalá (que). Функционални содржини: Опис на ситуации и околности во кои се случил одреден настан. Раскажување минати случки или животописи. Раскажување лични искуства. Искажување дејство што се случило пред друго минато дејство. Искажување на некое дејство што започнало во минатото и продолжува во сегашноста. Искажување причина. Искажување веројатност. Искажување душевна состојба: радост, тага, чудење. Искажување желби и идни планови. Упатување честитки и желби. Покажување интерес за некого и нечиј живот. Искажување впечатоци за нешто или некого.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	80 бодови		

	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	0 бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Шпански јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>Sueña 2, Libro del Alumno, Nivel Medio</i>	Grupo Anaya, S.A.	2006
		2.	VV.AA.	Español en marcha 3	Madrid, SGEL	2014
		3.	VV.AA.	Aula internacioanl 3	Difusión	2006
	22.2	Дополнителна литература(до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	VV.AA.	<i>Vamos 3</i>	Atenas, Mundo Esañol	2007
		2.				
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ПОРТУГАЛСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1, 2, 3 или 4 година 1, 3, 5 или 7 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Анета Маневска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување вештини за усно и писмено разбирање и изразување на основни информации и идеи во рамки на секојдневни ситуации.				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски: запознавање, договарање заеднички активности, исхрана, местоположба/ориентирање, секојдневие, планови и намери за блиска иднина. Граматички: заменки, член, именки и придавки- род и број, глагол – сегашно, сегашно трајно и блиско идно време, прилози и прилошки определби за време, предлози – прости и сложени, броеви, исказни, прашални и одречни реченици.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	50 (25+25) бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	15 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	15 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	

19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			македонски и португалски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ana Tavares	Português XXI 1	Lidel	2003
		2.	O. M. Coimbra, I. Coimbra	Gramática Activa 1	Lidel	2000
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Celso Cunha	Nova Gramática do Português Contemporâneo	Nova Fronteira	1985
		2.	E.E. Lima, S.A. Iunes, M.R. Leite	Diálogo Brasil	E.P.U.	2003
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	ПОРТУГАЛСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1, 2, 3 или 4 година 2, 4, 6 или 8 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Анета Маневска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Подобрување на усното и писменото разбирање и искажување, коректно изговарање на специфичните гласови во посложени структури, усвојување на нови граматички содржини и вокабулар				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски : временски прилики, навики, социокултурни односи, физички и личностни обележја, минати случки. Граматички : заменки – присвојни, неопределени, директен и индиректен предмет; придавки – компаратив и суперлатив; глагол – минато свршено време, заповеден начин; редни броеви; специфични синтаксички конструкции.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	50 (25+25) бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	15 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	15 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	

		од 91 до 100 бода	10 (десет) (А)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	португалски и македонски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ana Tavares	Português XXI 1	Lidel	2003
		2.	O. M. Coimbra, I. Coimbra	Gramática Activa 1	Lidel	2000
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Celso Cunha	Nova Gramática do Português Contemporâneo	Nova Fronteira	1985
		2.	E.E. Lima, S.A. Iunes, M.R. Leite	Diálogo Brasil	E.P.U.	2003
3.						

1.	Наслов на наставниот предмет	ПОРТУГАЛСКИ ЈАЗИК 3			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2, 3 или 4 година 3, 5 или 7 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Анета Маневска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Усовршување на усното и писменото разбирање и изразување, усвојување на нов вокабулар и на нови граматички содржини. Запознавање со некои сегменти од португалската литература, култура и цивилизација.				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски: потекло, образование, здрав живот, патувања, забава, спорт, гардероба, реклами, упатства, медиуми; португалска литература, култура и цивилизација. Граматички: глагол – минати времиња, можен начин, персонален инфинитив, пасивен залог, идно несвршено време; прилози за начин на “-mente”; зборообразување, синоними, антоними.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	50 (25+25) бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	15 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	15 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	

		од 91 до 100 бода	10 (десет) (А)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	португалски				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ana Tavares	Português XXI 2	Lidel	2004
		2.	O. M. Coimbra, I. Coimbra	Gramática Activa 1	Lidel	2000
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Celso Cunha	Nova Gramática do Português Contemporâneo	Nova Fronteira	1985
		2.	E.E. Lima, S.A. Iunes, M.R. Leite	Diálogo Brasil	E.P.U.	2003
3.						

1.	Наслов на наставниот предмет	ПОРТУГАЛСКИ ЈАЗИК 4			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2, 3 или 4 година 4, 6 или 8 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Анета Маневска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Понатамошно усовршување на усното и писменото изразување, и усвојување на нов вокабулар и нови граматички содржини. Запознавање со поважните сегменти од лузофонските култури и цивилизации.				
11.	Содржина на предметната програма: Тематски: музика, литература, медиуми, културни специфики и реалности, граѓанско однесување, теми во договор со студентите, лузофонски култури и цивилизации. Граматички: глагол – субјунктив, индиректен говор; релативни заменки; сврзници и сврзнички фрази; условни реченици; именско и глаголско управување; разлики помеѓу европската и бразилската варијанта на португалскиот јазик.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	50 (25+25) бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови		
	17.3.	Активност и учество	15 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	15 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	

19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата			португалски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Ana Tavares	Português XXI 2	Lidel	2004
		2.	O. M. Coimbra, I. Coimbra	Gramática Activa 2	Lidel	2000
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Celso Cunha	Nova Gramática do Português Contemporâneo	Nova Fronteira	1985
		2.	E.E. Lima, S.A. Iunes, M.R. Leite	Diálogo Brasil	E.P.U.	2003
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	РОМАНСКИ ЈАЗИК 1			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 1 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Радун-Михаил			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Формирање на јазични, лексички, морфосинтаксички, стилистички, интерлокутивни, дискурсивни и културни компетенции потребни за усната и писмената практика во совладувањето на романскиот јазик. Усвојување на културни знаења во однос на социокултурниот, политичкиот, економскиот живот на денешна Романија и нивна употреба во разни контексти на комуникација и усвојување на потребната компетенција во практиката на преводот.				
11.	Содржина на предметната програма: Формирање на еден минимален комуникативен систем за усно и писмено изразување. Проширување на фонетските , лексичките, граматичките и комуникативните знаења врз основа на рецепција и праќањена некои усни и писмени пораки во различни комуникативни контексти.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	

		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Романски јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Cazacu, Boris et alii.	Curs de limba romana	Editura Didactica si Pedagogica	2003
		2.	Mihaela, Albu et alii	Limba romana- limba straina, curs practic II	Editura Didactica si Pedagogica	1996
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		Аудио-визуелни средства, граматика, речници, списанија, весници и други учебни помагала.		
		2.				
3.						

1.	Наслов на наставниот предмет	РОМАНСКИ ЈАЗИК 2			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година 2 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Раду-Михаил			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Формирање на јазични, лексички, морфосинтаксички, стилистички, интерлокутивни, дискурсивни и културни компетенции потребни за усната и писмената практика во совладувањето на романскиот јазик. Усвојување на културни знаења во однос на социокултурниот, политичкиот, економскиот живот на денешна Романија и нивна употреба во разни контексти на комуникација и усвојување на потребната компетенција во практиката на преводот.				
11.	Содржина на предметната програма: Разбирање и експлоатирање на литературни и нелитературни текстови со помош на прашања со акцент врз фонетско-граматичките вежби и на вежбите за рецепција и дијалог. Примена на аудио-визуелни и информативни средства: печат, списанија од културата, функционални документи. Преводи. Елементи од романската култура и цивилизација.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Романски јазик				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Cazacu, Boris et alii.	Curs de limba romana	Editura Didactica si Pedagogica	2003
		2.	Mihaela, Albu et alii	Limba romana- limba straina, curs practic II	Editura Didactica si Pedagogica	1996
		3.	Brancus, Grigore et alii	Limba romana	Editura Universitatii din Bucuresti	2001
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		Аудио-визуелни средства, граматика, речници, списанија, весници и други учебни помагала.		
		2.				
		3.				

1.	Наслов на наставниот предмет	РОМАНСКИ ЈАЗИК 3			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 3 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Радун-Михаил			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Формирање на јазични, лексички, морфосинтаксички, стилистички, интерлокутивни, дискурсивни и културни компетенции потребни за усната и писмената практика во совладувањето на романскиот јазик. Усвојување на културни знаења во однос на социокултурниот, политичкиот, економскиот живот на денешна Романија и нивна употреба во разни контексти на комуникација. Усвојување на потребната компетенција во практиката на преводот.				
11.	Содржина на предметната програма: Развивање и усовршување на рецептивните и изразните усни компетенции со акцент врз фонетско граматичките и аудитивните вежби врз дијалог, врз вежби за изразување на идеи. Примена на аудио-визуелни и информативни средства: печат, списанија од областа на културата, функционални документи.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	30 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	30 часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	20 часови	
		16.2	Самостојни задачи	20 часови	
		16.3	Домашно учење	50 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	

		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)			
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)			
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)			
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Романски јазик				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Cazacu, Boris et alii.	Curs de limba romana	Editura Didactica si Pedagogica	2003
		2.	Mihaela, Albu et alii	Limba romana- limba straina, curs practic II	Editura Didactica si Pedagogica	1996
		3.	Brancus, Grigore et alii	Limba romana	Editura Universitatii din Bucuresti	2001
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		Аудио-визуелни средства, граматика, речници, списанија, весници и други учебни помагала.		
		2.				
3.						

1.	Наслов на наставниот предмет	РОМАНСКИ ЈАЗИК 4			
2.	Код				
3.	Студиска програма				
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески “ – Скопје Катедра: романски јазици и книжевности			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Прв циклус			
6.	Академска година/семестар	2 година 4 семестар	7.	Број на ЕКТС кредити	5
8.	Наставник	Лектор д-р Атанасов Раду-Михаил			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Формирање на јазични, лексички, морфосинтаксички, стилистички, интерлокутивни, дискурсивни и културни компетенции потребни за усната и писмената практика во совладувањето на романскиот јазик. Усвојување на културни знаења во однос на социокултурниот, политичкиот, економскиот живот на денешна Романија и нивна употреба во разни контексти на комуникација. Усвојување на потребната компетенција во практиката на преводот.				
11.	Содржина на предметната програма: За писмено изразување акцентот се става врз техниката на изложување на идеи и врз правење на резимеа. Преводи. Елементи од романската култура и цивилизација.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	150 часови			
14.	Распределба на расположивото време	2 + 2			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		30 часови
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа		30 часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи		20 часови
		16.2	Самостојни задачи		20 часови
		16.3	Домашно учење		50 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	
	17.3.	Активност и учество		20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		20 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	

		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Романски јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Cazacu, Boris et alii.	Curs de limba romana	Editura Didactica si Pedagogica	2003
		2.	Mihaela, Albu et alii	Limba romana- limba straina, cours practic II	Editura Didactica si Pedagogica	1996
		3.				
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.		Аудио-визуелни средства, граматика, речници, списанија, весници и други учебни помагала.		
		2.				
3.						